



LIMUSINA

“Señor presidente, usted no puede decir que Dallas no lo quiere.” La mujer quiso ganarse el elogio de John Fitzgerald Kennedy, pero, segundos después, el presidente norteamericano recibía el disparo fatal. Era esposa del entonces gobernador de Texas John Connally, que resultó gravemente herido en el atentado del 22 de noviembre de 1963. Ayer murió. Nellie Connally era la última persona aún con vida que había estado en la limusina presidencial junto a JFK.

4 Dos formas de ver a Blumberg, por Eduardo Aliverti

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, lunes 4 de septiembre de 2006 - Año 20 - N° 6403
Precio de este ejemplar: \$1,50 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

16 Hoy somos todos Plutón, por Washington Uranga

24 Canuto I, el gran tenedor, por Juan Sasurain

12/13 Diálogo con Rossana Reguillo, por Cristian Alarcón

El Servicio Penitenciario impide las visitas a dos presos gays que son pareja

Amor con barrotes

Página/10

RECLAME LIBERO



Basile y la Selección Argentina, aplastados por Brasil en Londres.

Ya no quedan argentinos en Nueva York: perdieron Nalbandian y Gaudio.

Sin su técnico, Boca sigue ganando y sacó cinco puntos de ventaja.

Los radicales K vuelven a reunirse en Córdoba

La contraconvención

Página/7

Por primera vez se conoce cuánto ganan los chicos y adolescentes que trabajan en Argentina. Los que tienen entre 5 y 13 años sólo llegan a los 22 pesos por mes, y los de 14 a 17 promedian los 97 pesos **Páginas/2/3**

EL SALARIO MINIMO



Pablo Piovano

Juan Carlos Blumberg defendió a los policías echados en la provincia de Buenos Aires por León Arslanian bajo la acusación de corrupción y gatillo fácil

“Son extraordinarias personas”

Página/5

Por Mariana Carbajal

Por primera vez se conoce cuánto ganan los niños y adolescentes que trabajan en el país. En promedio, el monto mensual de la retribución que obtienen chicos y chicas de entre 5 y 13 años alcanza apenas a 22 pesos y entre los que tienen 14 y 17 años, a 97 pesos. La exigua suma que aportan a la economía familiar fue revelada a *Página/12* por Unicef y surge de una encuesta realizada por el Ministerio de Trabajo. Por juntar esos pesos, sin embargo, los chicos pagan un costo muy alto: estadísticas oficiales muestran que el 25 por ciento de los adolescentes que trabajan en Argentina abandonó la escuela y ese porcentaje se eleva al 62 por ciento en las zonas rurales.

“En el imaginario social predomina la creencia, sin base empírica, de que el trabajo infantil constituye mayoritariamente una estrategia básica de subsistencia del grupo familiar. Hacer este tipo de generalizaciones constituye un error que suele operar como uno de los elementos prioritarios a la hora de la inercia prevalente para enfrentar el problema. En todo caso, para aquellas ocupaciones que generan ingresos que representan apoyo a la subsistencia familiar, el grado de contribución a la economía del hogar debe considerarse a la hora de establecer sustituciones de ingresos en los programas sociales de inclusión y desarrollo”, analizó Elena Duro, oficial de Educación de Unicef, al comentar las exiguas remuneraciones que obtienen los chicos que trabajan en el país: en promedio, 22 pesos los que tienen entre 5 y 13 años, y 97, los de 14 a 17 años. El dato, todavía preliminar, surge de

la Encuesta de Actividades de Niños, Niñas y Adolescentes (Eanna), un emprendimiento conjunto del Ministerio de Trabajo y el Indec en el marco del Programa “Encuesta y Observatorio de Trabajo Infantil”.

La Eanna es el primer relevamiento sobre trabajo infantil del país y se hizo en 2004. Abarcó el Gran Buenos Aires, Mendoza, Jujuy, Salta, Tucumán, Formosa y Chaco. En las provincias se entrevistó tanto a la población urbana cuanto rural y el conjunto de chicos entrevistados representa aproximadamente a la mitad de los niños y adolescentes de 5 a 17 años del país. La Eanna contabilizó que trabaja el 6,5 por ciento de los niños y niñas de 5 a 13 años y el 20 por ciento de los que tienen entre 14 y 17: 193.095 y 263.112, respectivamente. El Ministerio de Trabajo tiene como objetivo inmediato ampliar la cobertura de la Eanna a otras jurisdicciones. “Todavía seguimos procesando los resultados de la encuesta”, aclaró a este diario Emilia Roca, que se dedica al análisis de los datos recolectados desde el Observatorio de Trabajo Infantil.

Como la remuneración mensual de los chicos que surge de la Eanna es un promedio, existen actividades laborales más retribuíbles que otras para los chicos. “En algunos hogares ese ingreso es importante. Cuando el trabajo es de orden familiar, en la medida que no reciben una remuneración específica, es difícil determinar cuánto gana cada chico”, aclaró Roca. La retribución que se tuvo en cuenta es la que declararon los chicos y adolescentes entrevistados. La titular de la Conaeti advierte que en la encuesta falta contabilizar a los chicos que viven en la calle. “Ellos desarrollan estrategias de supervivencia más retribuíbles”, consideró Rey Méndez.

La primera encuesta nacional sobre niños y niñas que trabajan detectó que los menores de 14 ganan 22 pesos mensuales como promedio. Los de hasta 17, cobran 97. El 25 por ciento de los adolescentes que trabajan abandonó la escuela. En las zonas rurales, ese porcentaje sube a 62. Las advertencias de Unicef. El debate entre los expertos.

EN PROMEDIO, LOS NIÑOS MENORES DE 14

Los chicos ocupados

Unicef aclara que el dato, aunque sea preliminar, marca una tendencia y es significativo.

Repetir y abandonar

“El análisis de los ingresos que perciben los niños y niñas que trabajan debe enmarcarse en una perspectiva de derechos, y aquí el pun-

to no es cuánto se gana sino cuánto se pierde por trabajar a corta edad”, advirtió la oficial de Educación de Unicef.

La Eanna determinó que:

- ◆ El 25 por ciento de los adolescentes trabajadores no asiste a la escuela: en las zonas rurales ese porcentaje llega al 62 por ciento y en las ciudades, al 21 por ciento.
- ◆ El 10 por ciento de los niños de 5 a 13 años que trabajan en áreas rurales no va a la escuela.
- ◆ El 30 por ciento de los niños que trabajan repitieron (es el doble de los que no trabajan).
- ◆ El 43 por ciento de los adolescentes trabajadores repitió (entre los que no trabajaron, lo hizo el 26 por ciento).

El fenómeno de la repitencia entre los chicos que trabajan es notable y marca una brecha enorme con sus pares que no trabajan. Entre los niños de 5 a 13 años, repitió “más de una vez” el 12,6 por ciento de los que trabajan contra el 3 por ciento de los que no lo hacen. Y entre los adolescentes, tuvieron ese problema 16,4 por ciento de los trabajadores contra 8,7 por ciento de los que no lo son.

Con estos resultados de la Eanna en sus manos, Duro reflexiona: “La

pérdida de capital educativo y la imposibilidad de terminar la escuela básica y media condena a la infancia y a la adolescencia a la pobreza y la exclusión: investigaciones que ponderan los costos del abandono temprano de la educación muestran que a más años de estudio, hay más posibilidades de percibir mayores ingresos. En diversos estudios se establece que quienes completaron la educación media alcanzan el umbral que asegura una alta probabilidad de obtener un salario que les permitirá mantenerse por encima de la línea de pobreza. El trabajo infantil perpetúa la pobreza”.

Especialistas consultados por *Página/12* objetaron la falta de políticas gubernamentales concretas para evitar el trabajo infantil. “Hay mucha declamación y buenas intenciones, pero poca acción”, concluyó Nora Schulman, directora ejecutiva del Comité de Aplicación y Seguimiento de la Convención Internacional de los Derechos del Niño (Casacidn) (*ver aparte*). “Se avanzó mucho en diagnóstico y en la información sobre el tema, que son aspectos necesarios, pero no suficientes”, evaluó Duro. “Estamos muy en deuda”, reconoció Victoria Martínez, representante del Ministerio

ELENA DURO, OFICIAL DE EDUCACION DE UNICEF

“El problema es político”

Por M. C.

“Es un problema político: no podemos verlo como problema social. Si no se centralizan las acciones en el apoyo a la educación, ningún abordaje sirve. Los países latinoamericanos que han reducido el trabajo infantil lo han hecho poniendo énfasis en la educación”, sostiene Elena Duro, oficial de Educación de Unicef y experta en el tema. Para la especialista, el hecho de que la Conaeti tenga su asiento en el Ministerio de Trabajo muestra un enfoque equivocado del problema.

—¿Por qué considera que el acento debe estar puesto en la educación?

—¿A la escuela le compete hacerse cargo de este problema? No. Pero sí debe ocuparse de detectar los casos para alertar a las instituciones locales correspondientes, que deben dar ayuda a las familias de esos chicos que trabajan. Antes de la sanción de la Ley Integral de Protección de la Infancia se debía judicializar el problema. Hoy hay un marco normativo nuevo que permite darles un

rol más importante a las escuelas. Esperemos que la nueva Ley de Educación contemple estas vulneraciones de derechos de la infancia. La escuela podría asumir funciones tanto de prevención como de apoyo a la erradicación del trabajo precoz. En términos de prevención, los niños, niñas y los adolescentes y sus familias deben saber las pérdidas que ocasiona el trabajo infantil y este rol pueden asumirlo las escuelas. Incorporar esta problemática en los contenidos de enseñanza es necesario y para ello la formación de los docentes adquiere radical importancia. Modificar los imaginarios sociales son procesos lentos pero factibles. En tanto persista el imaginario de que el trabajo infantil es un problema inevitable, los cambios requeridos se retrasarán.

—¿Qué otros caminos se deberían tomar para combatir el trabajo precoz?

—Otra vía de prevención y erradicación serían las políticas de incentivos monetarios o no monetarios destinados a los alumnos, a sus familias o a las escuelas. En Argentina el 98 por ciento de los niños, aun trabajando, va a la escuela pri-

maria o EGB, pero son los que repiten, tienen rendimiento bajo y abandonan tempranamente. Eso muestran las estadísticas. En tanto no haya articulación entre distintos sectores, el problema del trabajo infantil va a persistir en el país.

—Algunos sectores justifican el trabajo infantil en un contexto de crisis. ¿Qué opina al respecto?

—Hay que desmitificar que se trate de una estrategia básica de subsistencia. Los datos provisorios de la Eanna lo desmienten. Aquí sucede algo inédito: la inercia ante el problema se justifica tanto desde el progresismo como desde los sectores más conservadores que discriminan la pobreza. El Estado y la sociedad suelen manifestar su compasión ante los chicos que trabajan del mismo modo que dan sus condolencias por lo que la escuela no puede lograr en las poblaciones más desaventajadas. La pérdida de capital educativo y la imposibilidad de terminar la escuela básica y la media condenan a la infancia y adolescencia a la pobreza y la exclusión. Derechos de la infancia y trabajo infantil son excluyentes.



En el país trabaja el 6,5 por ciento de los niños de 5 a 13.



QUE TRABAJAN GANAN 22 PESOS POR MES

en perder su futuro

de Justicia en la mesa interministerial convocada por el Gobierno para temas de infancia. La solución pasa “por la generación de trabajo adulto para los padres y la inclusión de los chicos en el sistema educativo”, agregó Martínez, directora de Grupos Vulnerables de la Secretaría de Derechos Humanos.

Cementerios

Mientras países latinoamericanos como México y Brasil han logrado reducir el trabajo infantil en la última década, en la Argentina el fenómeno sigue creciendo, admitió a este diario Pilar Rey Méndez, presidenta de la Comisión Nacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (Conaeti). Diez años atrás, “creíamos que éramos un país de prevención del trabajo infantil”, comparó la funcionaria. De la mano del aumento de la desocupación y las sucesivas crisis económicas, el problema se multiplicó. Recién hace dos meses, a seis años de la creación de la Conaeti, el organismo consensuó con las provincias un plan nacional para combatir este problema, informó Rey Méndez. Sin embargo, el documento todavía no se difundió pú-

blicamente. **Página/12** quiso conocerlo pero la funcionaria sólo aceptó mostrar los lineamientos y objetivos generales del plan (*ver aparte*). Todavía tampoco han tenido acceso a su contenido las ONG dedicadas a la defensa de los derechos de la infancia.

Rey Méndez observó que siguen apareciendo en el país nuevas mo-

dalidades de trabajo infantil como el cavado de fosas en cementerios por parte de chicos, que se han sumado a las históricas como el trabajo en fincas, en los hogares, cuidando chiquitos u otras personas; y otras ya arraigadas en el paisaje urbano como la venta ambulante y la recolección de cartones y papeles, entre otras tantas actividades.

Otras formas, las peores, se han hecho más visibles como la explotación sexual de niñas y niños en múltiples puntos del país: por ejemplo, cada vez son más los y las que ofrecen sus cuerpiitos —apuntó Pilar Méndez— en “las estaciones de servicio a lo largo de la ruta 14 que une el Mercosur”.

En Brasil, las tasas de actividad laboral en el grupo de edad de 5 a 9 años disminuyó en un 60 por ciento entre 1992 y 2004, y en un 36 por ciento entre el grupo, más numeroso, de 10 a 17 años, de acuerdo con el último informe de la Organización Internacional del Trabajo. “Voluntad política” y medidas concretas, “particularmente en el ámbito de la reducción de la pobreza y la educación masiva”, han sido los motores del descenso del trabajo infantil en Brasil, destaca la OIT.

En Argentina está prohibido que trabaje un niño menor de 14 años. Las ONG preocupadas por la infancia reclaman que se eleve ese piso. En Brasil, es de 16 años y en el resto de la región, de 15.

El problema del trabajo infantil es complejo. Para algunos padres, el inicio temprano en una actividad laboral de parte de sus hijos es el camino para el aprendizaje de un oficio. “Algunos papás valoran que aprendan a clasificar cartones y basura de pequeños, lo consideran como una especie de saber”, apuntó Emilia Roca, directora general de Estudios y Estadísticas Laborales del Ministerio de Trabajo, especializada en el tema. En otros casos, los padres llevan los chicos a trabajar con ellos porque no tienen dónde dejarlos. “Si se diera un subsidio a la infancia, habría que acompañarlo por otras medidas como guarderías y políticas que apunten al mantenimiento de los chicos en la escuela”, opinó Roca.

En el campo, a destajo

El trabajo “a destajo” en el campo es uno de los obstáculos para combatir el empleo precoz, consideró Nora Schulman, directora ejecutiva del Comité de Aplicación y Seguimiento de la Convención Internacional de los Derechos del Niño. “No tiene control, es en negro y además, los chicos están incluidos en el grupo familiar. Les pagan por bolsa de lo que cosechan o recolectan. Cuanto más trabajan, más ganan”, objetó.

“Nuestra propuesta, que es la de la CTA, es una asignación universal por hijo hasta los 18 años. Para los niños y niñas el único trabajo es la escuela. Se han hecho publicaciones para concientizar sobre este tema, pero no vemos que haya desde el Estado una política nacional para erradicar el trabajo infantil”, apuntó Carola Abrales, de Ctera, representante sindical en la Conaeti.

Para Silvio Feldman, rector de la Universidad Nacional de General Sarmiento y estudioso del problema, “la manera de evitar el trabajo infantil es garantizar que los padres ganen dignamente. Hay que pensar en medidas para los padres, como guarderías para que puedan dejar a sus hijos y subsidios en asignaciones familiares. Y poner el acento en la educación de los chicos”.

CONCLUSIONES DE LA ENCUESTA DE ACTIVIDADES DE NIÑOS Y NIÑAS

Cuántos son, qué hacen y cómo trabajan

Según la Encuesta de Actividades de Niños, Niñas y Adolescentes (Eanna) elaborada por el Ministerio de Trabajo en base a datos del Indec, el 6,5 por ciento de los niños de entre 5 y 13 años de la Argentina trabaja, mientras que la cifra para los adolescentes de entre 14 y 17 años se incrementa hasta el 20,1 por ciento.

Las actividades son variadas y van desde la simple tarea como cortador de pasto hasta la venta ambulante. Entre los más pequeños (de 5 a 13 años), la mayoría, el 27,9

por ciento, ayudó en un negocio, una oficina o finca, y esa misma tarea hizo el 36,8 por ciento de los adolescentes (de 14 a 17). El 13,8 por ciento de los niños recolectó papeles y cartones, el 10,7 vendió en la vía pública, el 10,5 hizo mandados o trámites, el 6,4 cortó el pasto y el 5,9 cuidó a otros niños o a otras personas. En cuanto a la división por género, las ventas en la calle, el cuidado de otros y la elaboración de tejidos son mayormente ocupaciones de las niñas. Y los chicos se ocupan del cartoneo y la jardinería.

Para los adolescentes, el trabajo que se ubica en segundo lugar es el de cuidar chicos o personas (9,3%), vender en la calle y cortar el pasto (4,9%), recolectar cartones (4,6%) y trabajos domésticos (4,2%).

El 60,6 por ciento de los niños que trabaja lo hace con sus padres u otros familiares, el 31,3 lo hace por su cuenta y apenas el 6,1 tiene un patrón. Entre los adolescentes la relación es similar: el 42,1 por ciento ayuda a sus familiares, el 28,9 es cuentapropista y el 27,6 tiene un jefe.

De los niños que trabajan, el 97,2 por ciento asiste a la escuela, el 2,5 no asiste pero asistió en algún momento y el 0,3 no fue ni va a cla-

ses. Entre ellos, el 29,7 por ciento alguna vez repitió de grado.

De los adolescentes, el 74,4 por ciento va a la escuela, el 25,3 dejó de ir y el 0,3 nunca fue. Y los que repitieron llegan al 43,3 por ciento.

Otras de las conclusiones del estudio señalan que:

◆ El 15 por ciento de los jóvenes de 14 a 17 años trabaja al menos 36 horas a la semana, lo que casi equivale a las 40 horas del tiempo completo de un trabajador adulto.

◆ Más del 10 por ciento de los niños (de 5 a 13) que trabaja, desarrolla su actividad durante la no-

che. Esa situación les afecta el descanso y amenaza la integridad física, y es preponderante entre las niñas. Mientras que el 20 por ciento de los adolescentes trabaja durante la noche, sin diferencias entre los géneros.

◆ Dos tercios de los niños que trabajan y tres cuartas partes de los adolescentes obtienen una remuneración por lo que hacen. En el área rural, el trabajo infantil (5 a 13) remunerado está menos difundido, pero para los que reciben un pago, es mayor que el que existe en los centros urbanos.

Un programa en familia

El Programa Familias por la Inclusión Social es el único que tiene el Ministerio de Desarrollo Social que incentiva la permanencia de los chicos en la escuela en todo el país. En la actualidad, según información oficial, “alcanza a 323.138 familias” y se encuentra establecido en 189 municipios de 19 provincias. Cada núcleo familiar recibe un ingreso no remunerativo mensual a través de tarjetas de débito según la cantidad de hijos o chicos a cargo, que van desde 150 pesos por un menor a 275 por seis o más. Como contraprestación, los beneficiarios deben cumplir con el plan nacional de vacunación de los niños y enviarlos a la escuela, desde los 5 años hasta los 19 o hasta la finalización del nivel secundario o polimodal. De acuerdo con la información del Ministerio de Desarrollo Social, este programa llega a más de un millón de chicos.

El plan que está en marcha

La Comisión Nacional para la Erradicación del Trabajo Infantil (Conaeti) es la máxima autoridad en la materia en el país. Fue creada en el año 2000 y está integrada por representantes de distintas carteras, organizaciones sindicales, de empresarios y de la Iglesia Católica. Su función es coordinar acciones en favor de la prevención y erradicación de esta problemática. Hasta ahora sus esfuerzos se han centrado en la evaluación de la magnitud del trabajo infantil en el país, en la concientización sobre el tema y en la conformación de comisiones similares en cada provincia (Copretis). “No podemos desde la ciudad de Buenos Aires implementar programas en las provincias”, señaló Rey Méndez. Recién en junio consensuó con las Copretis un plan nacional de erradicación del trabajo infantil. “El plan está terminado. En el futuro puede ser que se convierta en ley”, agregó la funcionaria. Todavía no se dieron a conocer sus alcances.

Qué noche



Fue una noche inolvidable para Diego Santilli. El legislador de Juntos por Buenos Aires acompañó a su mujer, Nancy Pazos, al restaurante La Raya haciendo lugar a la convocatoria “venga a comer a la mesa de al lado de Basile” que realizó la periodista para su programa de radio. Así, la pareja y un grupo de oyentes fueron testigos de la última noche del Coco antes de asumir el mando de la Selección argentina. Pero el diputado porteño se entusiasmó más aún cuando, desde otra mesa, el Bambino Veira le sugería a los gritos que se hiciera cargo de River para sacarlo de la crisis que atraviesa. (Vale recordar que Veira fue técnico de un multicampeón equipo millonario cuando Santilli padre presidía el club.) Al final, todos se juntaron y se retrataron para la posteridad.



El nombre de la polémica

Hubo de todo, incluso los que propusieron llamar Carlitos Tevez al establecimiento. Lo cierto es que la elección de nombre de la Escuela Secundaria Básica N° 23 de Merlo generó polémica. La última semana, los dos nombres que más habían acaparado la atención fueron los de René Favalaro y Claudia Falcone. Para el primero de los casos, una ley impide la colocación del nombre, ya que deben transcurrir más de 10 años de fallecido. Para el último caso, los chicos recibieron información histórica de la estudiante desaparecida, protagonista de La Noche de los Lápices. Entre los fundamentos de los

RADIO PASILLO

Misceláneas

Santilli, con el Coco y el Bambino. Claudia Falcone en el debate.

Telerman suma hombres K. Blumberg, según dos macristas.

La agencia de De Gennaro. La memoria a la Plaza de Mayo.

Una reunión entre Nielsen y Carrió.

Por Diego Schurman

alumnos, que elevaron a la directora, se relataba la lucha de Falcone para conseguir el boleto secundario y se consignaba que además no había en la provincia una escuela que llevara ese nombre. Pero una docente polemizó con los alumnos y ahora éstos temen futuras represalias.



Un K a la ciudad



Nadie termina de entender exactamente si la relación entre la Casa Rosada y el jefe de Gobierno porteño, Jorge Telerman, es muy buena, buena, regular o mala. Lo cierto es que desde hace algunas semanas se incorporó a la ciudad de Buenos Aires un nuevo hombre del kirchnerismo. Se trata de José Ottavis, militante de la estructura

zanninista Compromiso K, quien estará a cargo de la Dirección de la Juventud y participará del encuentro Jóvenes por la Concertación que se está organizando para el 12 de septiembre en la Ciudad de los Niños.



Percepción

A los legisladores macristas de extracción peronista Daniel Amoroso y Christian Ritondo se los vio el jueves caminando frente al Cabildo durante la movilización contra la inseguridad convocada por Blumberg. Estaban satisfechos por la cantidad de gente reunida y no dejaron de traducir en los gestos del papá de Axel –en las pausas, el dedo levantado y la alusión a Néstor Kirchner y otros funcionarios– a un “potencial candidato político”. Evidentemente no discrepan en todo con el Gobierno.



Que conste en ACTA

Luego de años de denunciar la concentración que existe en los medios, la Central de los Trabajado-



res Argentinos (CTA), que conduce Víctor De Gennaro, decidió tener su propio espacio informativo. Semanas atrás, presentó en la Asociación Argentina de Actores su agencia de noticias ACTA, cuya página web es www.agenciacta.org.ar. Allí ofrece un menú de secciones entre las que se encuentran las últimas noticias, una biblioteca digital de los trabajadores, los contenidos de la campaña contra el hambre y una nutrida agenda de actividades.



Impugnaciones

La Plaza de Mayo es un icono de la historia sociopolítica de nuestro país. Y el músico Martín Liut, a través de un sistema de sonido tipo surround

instalado alrededor de la Pirámide de Mayo, se propone transformar la Plaza en un gigantesco teatro para revivir 56 años en una hora. El trabajo, que se presentará el sábado a las 15, 17 y 19 horas, se llama “Mayo, los sonidos de la Plaza (1945-2001)”. Y a modo de sinfonía urbana ofrecerá “Los discursos y las voces”, “Los bombos y las bombas”, “Los desfiles, marchas y cacerolas”, “Lo olvidado y lo olvidable”, “El fútbol y los militares” y “Las madres”.



Coincidencia

Todo lo que tenga aroma a Roberto Lavagna al Gobierno le da alergia. No por nada este fin de semana recordaron un episodio ocurrido en la Legislatura porteña, cuando el diputado del ARI Pablo Failde, un ex hombre de Alberto Flamarique, estuvo a punto de impugnar las incorporaciones de dos nuevos directores del Banco Ciudad, y el kirchnerista Juan Manuel Olmos lo chicaneó recordándole la reunión que su jefa, Elisa Carrió, y el lavagnista secretario de Hacienda porteño, Guillermo Nielsen, habían mantenido previamente. Nadie sabe qué sucedió en ese encuentro, pero sí que finalmente no hubo impugnaciones.



OPINION

Por Eduardo Aliverti

Dos formas de ver a Blumberg

La del instrumento Blumberg fue una manifestación muy considerable, y dejaremos de lado su composición. Nos quedaremos, simplemente, con que se trató de mucha gente. Tanta, más, mucha o muchísima más gente que la que le alcanza a la izquierda, al kirchnerismo o a los movimientos sociales orgánicos para decir que el pueblo se volcó a las calles; o que fue un signo de que la esperanza está viva, o cualquiera de esos eslóganes.

Si cabe atender de entrada a que el número de participantes fue el que fue a pesar de que el Gobierno intentó disuadir a los participantes mediante el recurso de infundir miedo. Los vecinos sensibles desbordaron la Plaza. Pero sólo seguimos hablando de números (aunque, cuando un número como ése sale a la calle con consignas de izquierda, la derecha compara las decenas de miles con los millones que se quedaron en sus casas; ahora podría aplicársele a la derecha su propia medicina: ¿cuánta gente salió por Blumberg?, ¿40 mil, 70 mil, 100 mil? Los miles que se quiera, ¿cuántos son cotejados con un área geográfica donde habitan alrededor de 12 millones de personas? Chicana barata, ¿no? Porque la cosa es la potencia representativa que se demuestra a través de un sector activo, y nunca la comparación numérica seca. A tragarse esa píldora).

Otra tentación es caer, justamente, en los aspectos frívolos de las convocatorias del jueves. En los errores garrafales de un gobierno que, gracias a los raptos kirchneristas de setentismo culposos, le sirve los argumentos al enemigo. En cómo se

sirven en bandeja al apetito de los medios. La bravuconada de D'Elía, la inconcebible ingenuidad de Pérez Esquivel, el insólito error del Gobierno agrandando la figura del instrumento Blumberg son cuestiones periodísticamente atractivas pero políticamente secundarias. En definitiva, lo del jueves fue importante pero por razones contrarias a las que se esgrimen.

El éxito del instrumento Blumberg es pírrico. Llenó la Plaza pero, de ahora en adelante, sólo le queda ser candidato o adherir a un partido. El mismo lo dijo, en su “apolítica” marcha: “Tenemos la fuerza del voto”. ¿El voto a quién, ingeniero? La masa que lo siguió es un coro que reclama mano dura, que en buena medida extraña a los milicos y que viene conformándose con la sensibilidad que le genera un tipo enfurecido por su tragedia personal, fotografiado inevitablemente con carpetas varias que le parecen, a esa masa, el símbolo de una política y unos políticos que no le dan pelota a “la gente”. Esa misma gente que fue a la Plaza lo quiere a Blumberg candidato y será la misma que, cuando Blumberg se decida de modo oficial, habrá de exigirle ser confiable para gobernar. Y Blumberg no podrá mostrar más que su tragedia. Igual que Macri. Que, tanto como Blumberg solamente desde su tragedia, es casi lo único que se les ocurre para jugar como éxito probable. Tuvieron que jugarlo a Macri, un empresario nene de papá, porque no les queda ningún dirigente político de fuste. Muerta la rata y herido de gravedad el discurso neoliberal, se les acabó la imaginación. No tienen cuadros y la carta

que les queda –salvo la viscosidad de Lavagna– es una figura, Macri, que tiene problemas para conjugar sujeto, verbo y predicado. Blumberg es otro tanto. Su único atractivo deviene de su horrible drama y de la fuerza anímica que demostró y demuestra. Pero, a la hora de los bifes electorales, la gente que lo sigue querrá saber si además de carpetas y de la foto de su hijo asesinado tiene con qué asegurar los intereses de la clase que representa. O de la clase media que quisiera ser la clase que representa Blumberg. El biotipo de los que el jueves llenaron la Plaza es una gente que se pregunta por las inversiones extranjeras, la estabilidad del dólar y, sobre todo, la capacidad para controlar a los negros. Sentido en el cual Blumberg no es un tipo pobre, pero sí un pobre tipo. Igual que Macri en su rango. Blumberg llenó de velas la Plaza de Mayo pero el problema que tiene, él y el imaginario que representa, es que las velas éas son capaces de terminar votando a Kirchner o a Cristina en tanto sean los mejores garantes de la estabilidad económica. Lo que les importa es un papá, macho o hembra. Y Blumberg no está en condiciones de ser eso. Tiene la foto del hijo, nada más. Y la gente que sigue a Blumberg llega hasta salir con la vela, no hasta formar una fuerza política. Más otro dato clave: Blumberg es un fenómeno porteño y gran bonaerense. Nada menos, pero nada más.

El Gobierno está montado en ese convencimiento y entonces otea tranquilo el horizonte de corto y mediano plazo, con lo cual comete otro error garrafal. Asume una

postura casi autista y relega que la inseguridad es un problema no sólo real, sino asumido como tal y principal por la mayoría de la población. Su cálculo es meramente electoral y pierde de vista, con una irresponsabilidad atroz, lo que podría estar incubándose más allá de las posibilidades comiciales del instrumento Blumberg. Este gobierno, estructuralmente, no ha modificado ninguno de los pilares que sostienen al modelo de exclusión. Su mirada no alcanza al largo plazo y su día a día llega, como mucho, hasta las elecciones del año que viene. Como advierte Eduardo Pavlovsky, el hambre no se computa. Al igual que el crecimiento de las villas, de la droga, de la marginación.

Si desea mirárselo así, el jueves no pasó nada. La derecha política, hoy por hoy, no tiene más que esos miles portando velas en nombre del sexo de los ángeles (porque, acordemos, salir a la calle en contra de la inseguridad es como hacerlo a favor del amor). Pero si se tiene la responsabilidad de elevar esa mirada, en vez de sacar cálculos numéricos, lo que pasó es peligroso. Son dos formas de ver las cosas, que en cierto sentido no son contradictorias. Una electoral y otra social. Para la primera, la única militancia de esta gente es cantar “Color Esperanza” y son como los ahorristas del 2001, que en cuanto arreglaron con los bancos se volvieron a sus casas. Para la segunda, eso es nada más que por ahora porque van construyendo necesidad de resolver las cosas a los tiros.

El punto es: ¿en este país alguien piensa más allá del por ahora?

BLUMBERG DEFENDIO A LOS POLICIAS ECHADOS DE LA BONAERENSE

"Son extraordinarias personas"

▲ Luego de la marcha que realizó el jueves pasado y las especulaciones abiertas acerca de una posible candidatura suya en la provincia de Buenos Aires, el empresario Juan Carlos Blumberg aseguró ayer que si las autoridades cumplen con las "peticiones" elevadas durante su acto del jueves pasado, no se va "a meter" en política. Con otro tono, el ingeniero también le respondió al ministro de Seguridad bonaerense, León Arslanian, quien en un reportaje a *Página/12* lo acusó de rodearse de ex policías echados por graves delitos. Blumberg declaró que, efectivamente, conoce a mucha gente expulsada de la Policía, pero que "son extraordinarias personas". "Visité sus casas, vi cómo viven, qué tienen, todo humilde, no están en la joda", agregó.

Pese a que el padre de Axel declaró que "la gente" le pide que incurra en la política, ayer en declaraciones radiales tomó distancia de su posible lanzamiento político, insistiendo en que ni siquiera analizó el tema. Al respecto, el ingeniero reiteró lo de siempre. "Yo hoy lo que tengo en la cabeza es el juicio de Axel", insistió. Pese a que se sabe de ofrecimientos que le hicieron llegar desde el macrismo para que analice una posible candidatura a gobernador, Blumberg asegura que no lo evaluará hasta que no haya una sentencia para los asesinos de su hijo.

El sábado pasado, en una entrevista a este diario, Arslanian había asegurado que Blumberg estaba "rodeado de una especie de guardia de corps, una custodia de sujetos que fueron sacados de la Policía Bonaerense por tremendas irregularidades". El ingeniero, ayer, reconoció que efectivamente conoce a mucha gente expulsada de la Policía pero los defendió a capa y espada. "Son extraordinarias personas; visité sus casas, vi cómo viven, qué tienen, todo humilde, no están en la joda." Luego de que Arslanian acusara al ingeniero de "extorsión" por haber pedido plata para su fundación a cambio de mermar en sus reclamos, el empresario, que reclamó la renuncia del ministro, aseguró que "hay infinidad de juicios de ex policías que vamos a pagar todos". También sostuvo que las purgas llevadas adelante por Arslanian "no tienen ninguna seriedad". Y que "a mí no me acompañan delincuentes

Joda: "Visité sus casas, vi cómo viven, qué tienen, todo humilde, no están en la joda", aseguró Blumberg sobre los policías dados de baja de la Bonaerense.

ni mucho menos, es gente honrada que trae mucha información, que está inclusive en actividad".

"Si todo esto que estamos peticionando se cumple, ¿para qué me voy a meter en algo?", dedujo el ingeniero consultado sobre la posibilidad de que el gobierno nacional y el bonaerense pongan en marcha las medidas que él impulsa en su petitorio. Sin embargo, Blumberg reiteró ayer que "nadie" del Gobierno se comunicó con él tras la movilización por mayor seguridad. Además, sostuvo que elevó

Arslanian lo había acusado de estar rodeado de una guardia de policías echados por graves delitos. Blumberg lo reconoció pero les hizo una encendida defensa. Dijo que le pasaban información.



Juan Carlos Blumberg dijo que si el Gobierno aprueba sus medidas, no se mete en política.

Insistió en que no evaluará ninguna candidatura hasta que termine el juicio de su hijo.

"un montón de propuestas. (Esperamos) que el Gobierno escuche a la sociedad. Lo único que hacemos no es atacar al Gobierno, hemos elevado propuestas".

"La gran mayoría de los pedidos no tiene que ver con normas penales", advirtió ayer la titular de la comisión de Legislación Penal, Rosario Romero, del Frente para la

Victoria. Los legisladores desmenuzaron el nuevo petitorio y advirtieron que casi todas las propuestas apuntan hacia el gobierno nacional, el bonaerense y la Justicia. Así también lo entendió Fernando Chironi, titular de la bancada radical de la Cámara baja, para quien "el tema de la seguridad no está vinculado a la modificación de las le-

yes sino al cumplimiento de las que están en vigencia".

Además de las críticas del juez de la Corte Suprema de la Nación Eugenio Zaffaroni, quien afirmó que los cambios al código son "incoherentes" y "generaron problemas a los jueces, que tenemos que declararlos inconstitucionales", los desequilibrios internos sufridos por

COMENZO A TRABAJAR EL TRIBUNAL ARBITRAL DEL MERCOSUR

Cuenta regresiva por los cortes de ruta

▲ El Tribunal Arbitral del Mercosur inició ayer los contactos para definir el laudo que emitirá en la demanda que presentó Uruguay contra la Argentina por los bloqueos de rutas que generaron las protestas por la instalación de dos plantas de celulosa en Fray Bentos. Con la llegada a Montevideo del árbitro español que preside el Tribunal, Luis Martí Mingarro, y el representante argentino, Carlos Barreira, el cuerpo constituido *ad hoc* se encontró para analizar los argumentos jurídicos de la demanda y de la respuesta argentina, y tienen como plazo máximo el próximo jueves para dar a conocer su decisión. El fallo es vinculante, aunque no establecerá montos ni resarcimientos económicos, y podrá ser apelado por cualquiera de las partes.

Como durante las audiencias previas, el Tribunal—que integran Mingarro, Barreira y el uruguayo José María Gamio—inició ayer en Montevideo las primeras conversaciones para emitir un laudo sobre el conflicto en estricta reserva. La demanda que debe resolver el Tribunal se inició cuando el gobierno de Tabaré Vázquez acusó a la administración de Néstor Kirchner de haber incurrido en una "omisión" de acciones para impedir los cortes de

ruta de los pasos binacionales, en los primeros meses del año.

La Argentina rechazó la acusación y planteó que tuvo un "rol activo" para "disuadir" con "éxito" la actitud de los asambleístas, y esgrimió que nunca estuvo cortada en forma total la comunicación por tierra entre ambos países, porque los cortes eran parciales o había caminos alternativos. Además de acla-

rar que los bloqueos de ruta fueron convocados por las asambleas ambientalistas de las ciudades entrerrianas de Gualaguaychú y Salto para rechazar la instalación de las fábricas de pasta de celulosa de la empresa española Ence y la compañía finlandesa Botnia en la localidad uruguaya de Fray Bentos, y advertir sobre los efectos contaminantes que tendrán sobre el río Uruguay.

Busti contra Lavagna

Se trata de "oportunismo político enmarcado en una campaña presidencial de muy baja monta". Así definió Jorge Busti el encuentro entre Roberto Lavagna y el presidente uruguayo en Montevideo. El gobernador entrerriano calificó al ex ministro de Economía de "cortesano de Tabaré (Vázquez)" y denunció que "desde la otra orilla hace declaraciones en contra de los intereses argentinos". Los voceros de Lavagna salieron a responderle a Busti: recordaron que, en septiembre del año pasado, el entonces ministro "advirtió públicamente que al tema de las papeleras se le estaba dando 'un tratamiento electoral'". "Esto a nosotros nos sorprende y muestra que indudablemente ha habido una conexión del ex ministro Lavagna con estos intereses, con las plantas, de la que nosotros no estábamos enterados", apuntó Busti. El gobernador consideró, irónicamente, que el ex ministro debería haber "informado" esos contactos y le sugirió que "si quiere ser presidente de todos los argentinos, debe ser defensor de los intereses nacionales". Desde el entorno del ex ministro subrayaron que, en enero de 2006, Lavagna dijo que el conflicto por las papeleras "no puede mezclarse con cuestiones electorales, tal como ocurrió en Entre Ríos" y analizó que el tema se había "descontrolado". Tras el fallo desfavorable del Tribunal de La Haya, el economista también había dicho que la acción del Gobierno argentino servía sólo para "distracer".

De la Sota, con Blumberg

El gobernador cordobés José Manuel de la Sota se puso a tono con las demandas del ingeniero Blumberg, a quien elogió y apoyó por llevar adelante su reclamo "multitudinario" en pos de medidas contra la inseguridad, el jueves pasado en la Plaza de Mayo. "Quien vive con miedo, no vive, ni siquiera descansa por no saber dónde están sus hijos", dijo el funcionario cordobés, al tiempo que se mostró emocionado de que "miles de ciudadanos expresasen su preocupación por haber perdido a sus hijos, por sufrir hechos violentos, por padecer en carne lo terrible que es vivir con miedo". El mandatario también instó a los ciudadanos para que se involucren en la lucha contra el delito y hasta les dio este peculiar consejo: "En la lucha contra el crimen no se puede ser neutral; el tango creó la conciencia de no ser botón, pero eso no se puede aplicar en el combate del crimen".

la Reforma Blumberg en 2004 también fueron analizados por los legisladores del Congreso. La mayoría coincidió en evaluar negativamente el resultado de aquellas votaciones: "Siempre sostuvimos que es negativo realizarle parches al Código Penal porque funciona como un todo integrado", confesó Chironi.

Un tema que la demanda uruguaya evitó mencionar a lo largo de todas las etapas del proceso.

El gobierno uruguayo llevó su reclamo ante el Tribunal del Mercosur con el objetivo de sacar el conflicto del ámbito estrictamente bilateral e insistir en que los cortes le ocasionaron un daño económico, que algunos de sus funcionarios estimaron en 400 millones de dólares. Como contrapartida, el Gobierno argentino mostró estadísticas que indican que el intercambio comercial y el flujo turístico entre ambos países no sólo no disminuyó sino que se incrementó aun durante los cortes de ruta. Si bien el Tribunal no puede expedirse sobre la cuestión económica, un fallo favorable a la postura uruguaya podría abrir las puertas de los tribunales argentinos a los resarcimientos económicos que pretenden empresarios orientales.

El Tribunal comunicará —como máximo el próximo jueves— lo que resuelva a la Secretaría del Mercosur que, a su vez, se contactará con cada representación diplomática, en cumplimiento de la reglamentación vigente, para comunicarles la decisión. Los países tendrán la posibilidad de apelar el laudo ante el Tribunal de Revisión con sede en Asunción del Paraguay, donde seguiría la controversia.

Distinguen a Barandica

La Legislatura porteña declarará visitante ilustre a la presidenta del Parlamento Vasco, Izaskun Bilbao Barandica. Será mañana a las 12 y asistirá al acto el ministro de Justicia, Alberto Iribarne. La autora de la iniciativa, la presidenta de la Comisión de Mujer, Inés Urdapilleta, entregará la distinción a Barandica, quien ofrecerá la conferencia "Retratos de mujer", en la que abordará la cuestión de la igualdad de género.

El cineasta Piñeyro declara en Tribunales en medio de la polémica

Su película aceleró la decisión de Defensa de quitar el control de los aeropuertos a la Fuerza Aérea.

En medio de la polvareda levantada por la decisión de la ministra de Defensa, Nilda Garré, de quitarle a la Fuerza Aérea el control del espacio aerocomercial, el cineasta Enrique Piñeyro —director de la película *Fuerza Aérea Sociedad Anónima*— irá hoy por primera vez a declarar a Tribunales como testigo en la causa iniciada por el

presunto "delito de acción pública" generada a partir de su obra. En tanto, la Asociación de Aeronavegantes reclamó una política aerocomercial "seria y segura" para terminar con la corrupción en la aviación civil.

Aunque en Defensa insisten en que el proyecto venía elaborándose desde tiempo atrás —lo remontan incluso a la gestión de José

Pampuro—, lo cierto es que el estreno de la película aceleró su difusión. No obstante, ya aclararon que su puesta en marcha no será de un día para el otro. Por un lado, porque demanda una ingeniería jurídica que todavía tiene que construirse. Por el otro, porque la tercera parte de los integrantes de la Fuerza Aérea —unas cinco mil personas— tienen funciones relacionadas con la aviación civil y, necesariamente, tendrán que ser reubicados en otras funciones.

La medida, anunciada el fin de semana, tuvo repercusiones en contra y a favor. En contra se mostraron principalmente los políticos y analistas con buenos contactos entre los uniformados. Uno de ellos, el ex ministro de Defensa de De la Rúa y titular de Recrear, Ricardo López Murphy, quien criticó el cambio estructural "muy grande" que generará "el doble de costo".

El sindicato de los Aeronavegantes ayer sostuvo que la mera salida de la Fuerza Aérea del control de la aeronavegación no garantizará más seguridad. En un comunicado firmado por el secretario general del gremio, Ricardo Frecia, argumentaron que las verdaderas razones de los deficientes controles son "el desfinanciamiento sistemático de la seguridad aérea y de la infraestructura aeroportuaria". Y aclararon que mientras haya "corrupción e impunidad" no aumentará la seguridad.

En ese sentido, mencionaron que "la nefasta privatización de los aeropuertos hecha por decreto del ex presidente Carlos Menem estableció que la renta obtenida por la privatización debía invertirse en seguridad en el sistema aeroportuario". Sin embargo, subrayaron que el consorcio Aeropuertos 2000 que lidera el empresario Eduardo Eurnekian "no pagó" el canon desde 1998 —era de

Ilustrado por Rep



José Pablo Feinmann

El próximo domingo
clase N° 17:
NIETZSCHE,
"DIOS HA MUERTO"



Garantías: El sindicato de los Aeronavegantes sostuvo que la mera salida de la Fuerza Aérea del control de la aeronavegación no garantizará más seguridad.

171 millones de dólares anuales—convirtiéndose en el principal deudor del Estado.

En medio de la controversia, quien disparó la polémica, el cineasta Piñeyro —un ex piloto de Lapa y también director de *Whisky Romeo Zulu*— irá hoy a las 11 a Tribunales con una copia de la película estrenada el jueves pasado, y toda la documentación en la que se basó para hacerla. El pedido había sido realizado por el fiscal federal Carlos Rívolo, quien aparentemente inició una investigación de oficio.

El film *Fuerza Aérea Sociedad Anónima* mezcla partes documentales con grabaciones realizadas con cámaras ocultas que muestra gran cantidad de irregularidades, por momentos grotescas, por parte de los efectivos de la Fuerza Aérea que trabajan en el control de los aeropuertos. La película ya originó también una investigación interna dentro de la fuerza ordenada por la ministra de Defensa, Nilda Garré.

Gratis con **Página/12**

LOS RADICALES K VOLVERAN A REUNIRSE EN CORDOBA

Armando la contraconvención

Los radicales K preparan una nueva cumbre para contrarrestar las decisiones que tomó la Convención Nacional de la UCR en Rosario, que amenaza con dejarlos fuera del partido, sin símbolos ni banderas, si no acatan la decisión partidaria de generar un frente opositor el Gobierno. El encuentro será en Córdoba pero aún no tiene fecha y está condicionado a la agenda de Julio Cobos: el gobernador mendocino, uno de los radicales más jugados en favor de la concertación con el kirchnerismo, tiene previstos varios viajes en septiembre, entre ellos uno a Nueva York para acompañar al presidente Néstor Kirchner a la Asamblea General de la ONU. Los radicales acuerdistas quieren profundizar “la concertación plural” con el Gobierno, en un paso más hacia la ruptura que todos empujan pero que ninguno de los dos sectores quiere cargar sobre sus hombros.

La reunión en la provincia mediterránea buscará—según los voceros del radicalismo K— profundizar el documento elaborado en la reunión de Vicente López, donde ratificaron su adhesión a la concertación plural convocada por el Gobierno, y a la vez saldrán a cruzar a la Convención de la UCR en Rosario. A la localidad bonaerense concurrieron cuatro de los cinco gobernadores del radicalismo y decenas de intendentes de todo el país. Una cifra que intentarán mantener e incrementar en Córdoba, para mostrar que las amenazas de la conducción partidaria —de intervenir los distritos que no adhieran a la estrategia electoral— no los amedrentan.

Voceros de Cobos adelantaron que la cumbre de Córdoba —posiblemente en Río Cuarto— tendrá co-

Luego de que la Convención de la UCR amenazara con expulsarlos, los gobernadores que apoyan la concertación vuelven a encontrarse.

Será en Córdoba y aprobarán un documento que llevarán a Kirchner.



Gerardo Zamora, Julio Cobos, Ricardo Colombi y Miguel Angel Saiz, cuatro gobernadores K.

Quieren desafiar la resolución de la Convención Nacional, a la que no concurrieron.

mo eje la “profundización del documento de Vicente López, que le llevaremos al Presidente para debatirlo”. Entre los temas que le plantearán a Kirchner estarán “la ley de hidrocarburos, la coparticipación federal y la ley federal de educación”. Pero el encuentro todavía no tiene fecha cierta y fijarla dependerá mucho de la agenda del gobernador de Mendoza. Cobos tiene previsto realizar una serie de viajes durante septiembre y uno de ellos se-

rá el vuelo a Nueva York como parte de la comitiva que acompañará al Presidente a la Asamblea General de la ONU. Como en Rosario, Cobos volvió a ser el blanco predilecto de los radicales que impulsan el frente opositor y la candidatura presidencial del ex ministro de Economía, Roberto Lavagna. El jefe de la bancada radical de senadores, el también mendocino Ernesto Sanz, reiteró sus críticas contra los radicales K. “No los une un sentido de

pertenencia, ni una convicción profunda de integrar un nuevo movimiento para refundar la historia argentina, hoy hay cuestiones materiales que están jugando muy fuerte”, disparó Sanz, y con el mismo argumento pronosticó que al momento de definir coaliciones de cara a los comicios 2007 habrá importantes “revisiones (en la UCR aliada al Gobierno) porque lo que los une no es una convicción ideológica sino una cuestión material”.

Falleció Susana Valle

Susana Valle —la hija del general Juan José Valle, fusilado por la dictadura de Aramburu— murió ayer a los 68 años, a causa de una infección renal y hepática. Sus restos fueron velados en la Legislatura porteña y serán sepultados hoy a las 10, en Olivos. Durante la última dictadura también asesinaron a su segunda pareja mientras Susana Valle era torturada y daba a luz en cautiverio a un bebé que fue abandonado sobre un mármol y falleció de hipotermia. Peronista desde siempre, Susana Valle militó en distintas organizaciones de la izquierda peronista.

Socialismo escucha

El Partido Socialista (PS) porteño lanzó un nuevo programa destinado a fortalecer su vinculación con ONG de la Ciudad. Desde el sábado se desarrolló en el Hotel Pestana un encuentro denominado “Socialismo escucha”, donde se abordaron temáticas como Descentralización y Participación Ciudadana, Reforma Política, Desarrollo Social y Económico. Participaron, entre otros, los dirigentes del PS Roy Cortina, Norberto La Porta, Héctor Polino y representantes del CELS, Cáritas y Greenpeace.

El día de los modelos

La Asociación de Modelos Argentinos (AMA) celebró el “Día del Modelo” el 30 de agosto. Noé Ruiz, secretaria general de la Asociación que representa a modelos, promotores y degustadores resaltó la “lucha que se lleva a cabo en los últimos años por lograr que los trabajadores de la moda sean reconocidos como tales”.

OPINION

Por Juan Manuel Abal Medina *

Lo anecdótico y lo falso

En su columna titulada “Superpoderes”, la socióloga Alcira Argumedo critica una nota de José Pablo Feinmann acusándolo de realizar un maniqueísmo espurio y de defender la propuesta de reforma del artículo 37 de la Ley de Administración Financiera. No llama la atención que Argumedo critique medidas del oficialismo, ya que su historia la ha ubicado generalmente en el campo de la oposición, sino que lo haga utilizando los argumentos de la derecha mediática. Argumentos que, por su combinación de falsedades, desmesuras y lugares comunes, claramente desmerecen su sólida trayectoria de intelectual crítica.

En primer lugar, lo falso. Denominar “superpoderes” a la reforma de un artículo de la Ley de Administración Financiera de Menem y Cavallo puede entenderse como un inteligente hallazgo mediático y opositor, pero desde el campo intelectual es evidentemente una falsedad que no resiste el menor análisis serio. Si se reforma algo que nunca se cumplió, como es el citado artículo, ¿cómo esto puede significar un superpoder? Más aún si las “nuevas” facultades con las que contará el Ejecutivo son las mismas que tienen históricamente centenares de gobiernos en nuestro país y en el exterior (Suecia, Australia o Canadá, por ejemplo). Asimismo, basta rastrear en los archivos para encontrar cuáles fueron los apoyos que recibió esa ley en 1992 (hablándonos de “terminar para siempre con el populismo” y “dar seguridad jurídica a los inversores”) para entender que alguien que, pocos párrafos más abajo, dice reivindicar la nacionalización de los recursos petroleros realizada por Evo Morales no puede lamentarse de su modificación.

En segundo lugar, la desmesura. Si éstos son

“superpoderes”, ¿qué nombre hay que darles a los que obtuvo Cavallo en el gobierno de De la Rúa, que incluían entre, muchísimas otras cosas, realizar modificaciones impositivas, cerrar organismos públicos y echar a sus empleados? ¿Hiper-ultra-contrapoderes? O, más aún, si permitirle al Ejecutivo cambiar partidas presupuestarias es “dramático”, ¿qué decir de los años que Alfonsín gobernó sin presupuesto?

Finalmente, lo anecdótico. Siempre nos acostumbremos a escuchar juicios *qualunquistas* que, generalmente desde la derecha, pretendían condenar a los procesos históricos desde meras anécdotas de sentido común. Desde el típico “cómo Marx iba a ser revolucionario si lo mantenía un burgués como Engels”, pasando por recordar que Trotsky había sido menchevique, hasta condenar el carácter transformador del peronismo por el pasado radical antipersonalista del vicepresidente de Perón y muchos de sus partidarios, el uso de lo anecdótico en el análisis político ha sido simplemente eso, una mera anécdota intrascendente para los grandes actores colectivos populares.

Obviamente existe un campo posible de oposición a este gobierno desde la izquierda que puede exigirle avanzar más y más rápido, pero seguramente ese campo no se constituye tomando los temas y las obsesiones dominicales de “la resistencia republicana” de Mariano Grondona. El límite, creo, es el patético espectáculo de un Raúl Castells marchando junto con Juan Carlos Blumberg, o el de Claudio Lozano reclamando justicia independiente al lado de Mauricio Macri.

* Profesor de Ciencia Política. Subsecretario de la Gestión Pública.



El Gobierno de la Provincia de Santa Cruz

llama a Licitación para la construcción de

EDIFICIO para EGB B° ROTARY NORESTE en CALETA OLIVIA
Licitación Pública N° 33-IDUV-2006

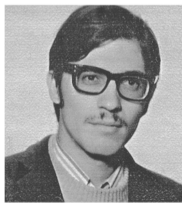
Presupuesto oficial: \$ 7.700.000.- **Plazo:** 12 meses
Fecha de Apertura: 21/09/2006 a las 11.00 hs.
Lugar de apertura: Sede IDUV Río Gallegos
Valor del pliego: \$ 7.700.-
Venta de pliegos: A partir del 07/09/2006
Lugar: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos.
Consultas: Dirección General de Programas Habitacionales
Avda. Roca N° 1651 - 9400 - Río Gallegos.



INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA
Juntos por Santa Cruz

ALEJANDRO DE SIO

Detenido-desaparecido 4-9-1976



Algunas cosas que sé de Alejandro
Para Nora Centeno,
Madre de la Plaza

Todas las primaveras viajo
al planeta de mi adolescencia
y allá me encuentro con él...
Creo que le tengo envidia
porque es el mejor de nosotros.
Nosotros no podemos escribir el
cuento

de alguien que cae de una cornisa
diciendo "...quedó como un punto rojo
sobre la cuadrícula gris del pavimento".
No tenemos imaginación suficiente
como para dibujar a Kenós,
ese misterioso ser superior.
No lo tenemos
como para inventar
al diminuto y maligno Mustafá,
delincuente que habita los inodoros.
No
para contemplar una obra en construcción y
decir
—Mirá, están haciendo un baldío.
Podemos hacer una caricatura de los
revolucionarios
mejicanos sucios y mal entrazados,

y él nos dirá
—Sucios... Pero con un ideal.
Será el quien estire las borlas
en la clase de historia,
tras una breve lectura del capítulo para boy,
entreteniendo a la profesora
y enseñándonos a razonar.
No van a ganarle con facilidad.
Se les va a esconder en las ollas populares
cuando los obreros tomen la fábrica,
y adentro de un gabán azul
cuando vuelvan a marchar los secundarios.
Cada primavera va a traerlo arrastrando el paso,
enfundado en gruesos anteojos
y con el cuello del saco levantado.
El tiene un compromiso con nosotros
y no es de los que desaparecen...
Setiembre lo verá cruzar el escenario
del Salón de Actos de Bellas Artes,
nos mirará con una sonrisa y nos dirá:
—Siganme ustedes, compañeros,
yo ya no puedo detenerme.
Y hará "mutis por el foro"
aferrado a Las Tesis de Mao.

Jorge Falcone
(A mí siempre buscame por donde él anda...)

Escrito & Leído

Por Fernando Cibeira

Noticias luego de la crisis



Ciudadanía, Sociedad Civil y Participación Política
Isidoro Cheresky (compilador)
Miño y Dávila Editores
624 páginas

La crisis terminal del 2001 colocó patas para arriba el mapa social y político de la Argentina. De ahí surgieron nuevas formas de representación, y los partidos políticos debieron adaptarse a la novedosa situación. Ahora bien, ¿qué quedó de todo aquello? ¿En qué ha influido en las actuales identidades políticas y sociales?

El problema de la “ciudadanía” y su intervención en los asuntos del poder es el tema de investigación que ha venido desarrollando desde hace tiempo el sociólogo Isidoro Cheresky, profesor de Teoría Política Contemporánea en la UBA e investigador del Conicet en el Instituto Gino Germani. Ahora edita los últimas conclusiones de sus trabajos en este extenso y muy interesante libro en el que agrupa los ensayos de veintidós especialistas, que tienen como base las exposiciones realizadas el año pasado en el seminario internacional convocado por el grupo de investigación “Las Nuevas Formas Políticas”.

La introducción y el escrito con los que el propio Cheresky inicia el libro son una buena forma de zambullirse en la materia. Retrotrayéndose al 2001, el sociólogo marca la aparición de una “presencia cívica multiforme” con intenciones de autorrepresentación en el país, que muchas veces corre en forma paralela a la representación social y política formal. Pero aclara, certeramente, que esa movilización nunca tuvo pretensiones de encaramarse en el poder. Y recuerda que, pese al rechazo generalizado a la “clase política”, la ciudadanía movilizaba siempre aceptó los métodos de representación institucional tradicionales. “El recurso a las elecciones, o la promesa de su realización, ha sido el bálsamo que suscitó consenso y ha permitido salir de las impasses en las situaciones extremas”, subraya.

Cheresky pone énfasis en el peso de la opinión pública en la situación de excepción que aún vive el país luego de la crisis. Recuerda la llegada de Néstor Kirchner a la presidencia y la relación establecida con el humor de “la gente”. “Lo significativo es que ese sustento en la opinión pública que se suponía fugaz por su propia naturaleza si no se acompañaba de recursos organizacionales, se prolongó en el tiempo”, remarca.

El sociólogo se pregunta si estas modificaciones en el sistema de representación no socavan las bases de la democracia tal como se la conocía. Por eso imagina la aparición de un republicanismo *aggiornado*, a tono con los nuevos tiempos, y la posibilidad de la llegada de un sistema de “democracia inmediata” que en el caso argentino, ironiza, sería *all’uso nostro*, mezclando las nuevas tendencias con nuestros viejos problemas.

La veintena de trabajos desarrolla aspectos específicos de esta temática. La mayor parte se dedica a la situación argentina. Rocio Annunziata, Sebastián Mauro y Daniela Slipak analizan el liderazgo de Juan Carlos Blumberg; Sebastián Mauro y José Natanson, el tema del espacio público en la Ciudad de Buenos Aires, con la lupa puesta en el Código Contravencional y la tragedia de Cromañón, y Javier Auyero muestra un exhaustivo trabajo de investigación sobre los saqueos que precedieron a la caída de Fernando de la Rúa en el 2001.

Otros capítulos se refieren a la realidad latinoamericana, con trabajos de Javier Gallardo sobre Uruguay, Jean Pierre Lavaud de Bolivia y Marie France Prevot Schapira referido a Bolivia. En el tramo final, bajo el título “Ciudadanía y globalización”, se agrupan los ensayos con una mirada más internacional. Firms como la de Manuel Antonio Garretón, Hugo Quiroga, Joseph Yvon Thériault y Douglas Chalmers completan este volumen, indispensable para estudiantes, investigadores y todo aquel interesado en los vaivenes de nuestra sociedad luego de la gran crisis.



Los operarios en conflicto protestaron la semana pasada con un “jabonazo” en la 9 de Julio.

La historia poco espumosa de la ex Jabón Federal

La empresa nació a principios del siglo pasado. En 2003 quedó en manos de sus actuales dueños, manejados por un grupo de inversión. Los obreros en conflicto los acusan de “fondo buitre”.

Por Adriana Meyer

El nombre Jabón Federal ya empieza a causar fastidio a los automovilistas cada vez que los operarios que luchan por la reincorporación de sus compañeros —38 despedidos en julio en medio de la conciliación laboral— cortan Camino de Cintura, o se les ocurre hacer un “jabonazo” para eschachar a los nuevos dueños de la empresa en pleno centro porteño. Esta tradicional fábrica de sebo y jabón nació a principios del siglo pasado como La Nacional. Ya con el rosista nombre de Federal supo auspiciar audiciones radiofónicas que hicieron historia en los años '30. Durante la Segunda Guerra exportó a Alemania glicerina para la fabricación de dinamita. Fue intervenida por el entonces militar en ascenso Roberto Viola en épocas del GOU y durante la dictadura algunos de sus trabajadores pasaron a las listas de desaparecidos. En 1997, El Nuevo Federal fue vendido a la norteamericana Dial y en 2003 desembarcó en la planta de San Justo The Value Brand (TVB), una de las empresas del grupo de inversión Southern Cross (SC), caracterizado por los trabajadores como “un fondo buitre, de capital extranjero, con impronta mementista”. La prensa especializada prefiere llamarlos “fondos carancho”. Consultado por *Página/12*, el vocero del grupo desmintió esta definición. ¿Quién es el creador de SC, Norberto Morita?

En los años noventa tuvieron su auge los flujos de inversión extranjera directa, personificados en banqueros como Juan Navarro, Raúl Moneta o Ricardo Handley. Ahora regresan este tipo de fondos, con la denominación *private equity funds*. Southern Cross Group (SCG) es uno de ellos. Según una nota publicada en el suplemento *Cash* de este diario, “en la city fueron bautizados como fondos carancho, con el espíritu de los buitres internacionales pero con sello argentino”.

Un especialista precisó que en 2003 seis fondos compraron once empresas en problemas, e indicó que “son inversiones fundamentalmente especulativas que compran compañías a precio de remate cuando la quiebra es inminente. Luego negocian con los acreedores una quita de la deuda y la obtención de un período de gracia para revalorizar el activo y poder venderlo en el corto plazo”. Según estimaciones recientes, TVB facturó 330 millones en 2004 y proyecta crecer otro 10 por ciento este año.

Desde la empresa niegan ser un “fondo buitre”, afirman que no se ha desprendido de ningún activo desde

Descargo: Desde la empresa niegan ser un “fondo buitre”, afirman que no se han desprendido de ningún activo y que no dependen de los ciclos de la economía.

que se creó y que no dependen de los ciclos de la economía. Detallaron que el primer fondo de 210 millones fue invertido íntegramente entre 1998 y 2003. Y que el segundo de 220 millones se utilizó en un 50 por ciento para la compra de la Compañía General de Combustibles (al grupo Soldati), el proyecto Campanario (generación termoeléctrica) y Essbío. Además de TVB, poseen al laboratorio Northia, La Polar (tiendas chilenas de la quebrada familia Paz), CGC (Compañía General de Combustibles), Mayoristanet y HotelDo. Todas de rubros muy diferentes.

“Salvo excepciones, la vinculación con lo productivo se plantea como efímera. Hay que saber entrar y salir de las empresas en el menor tiempo y con la mayor renta posible”, afirmó el artículo de *Cash* en el que se analizaron los movimientos de estos fondos. Sin embargo, el vocero de SCG, Roberto Starke, aseguró que no piensan desprenderse de TVB.

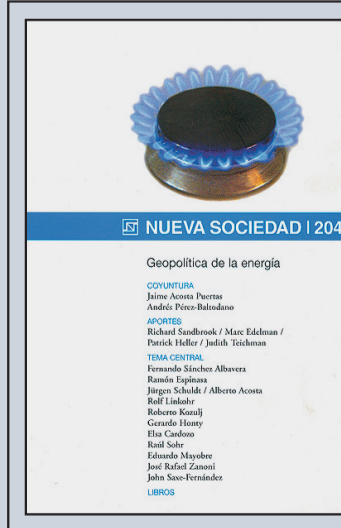
“Todo lo contrario, se compró ha-

ce tres años y el objetivo con estas empresas es mejorarlas y gerenciarlas, no comprar y revender. La prueba está en que TVB y La Polar mejoraron su rendimiento”, afirmó. Starke se excusó de hacer comentarios sobre el conflicto en la ex Jabón Federal. Pero admitió que el fondo que representa está compuesto por capitales norteamericanos y suizos. “Se captan recursos para emprendimientos específicos”, apuntó. Según averiguó este diario, Southern Cross Latin American Private Equity Fund estaría registrado en el paraíso fiscal de las Islas Caimán. Starke lo negó.

El creador de SCG es Norberto Morita, un ingeniero químico de origen japonés, de exitoso paso por el grupo Bemberg. La revista *Fortuna* localizó como “el nuevo cazador de negocios, el inversionista más activo de la posdevaluación, una suerte de Juan Navarro versión nuevo milenio”. Cuando Morita integró la dirección del Consejo Empresario Argentino (CEA) supo apoyar algunos aspectos de la política económica del menemismo, no sin pedir a cambio el mantenimiento de ciertas reglas. Para diferenciarse de Navarro prefiere destacar su proveniencia industrial-comercial.

La ex Jabón Federal no es la única firma de su propiedad con problemas.

Por resolución 210 de la Superintendencia de Riesgos del Trabajo, el laboratorio Northia fue sancionado por incumplimiento de las condiciones de seguridad e higiene. La Dirección de Trabajo de Chile ubicó a La Polar entre las 10 empresas con más sanciones durante 2003. Y CGC tuvo conflictos con los indígenas de Ecuador, en la zona de Sarayacu. Según Ecoportal, Morita se negó a recibir a los líderes de la comunidad quichua que vive en esa zona. Su vocero adujo que ese conflicto lo tiene el gobierno de Ecuador con los indígenas y que el previo al ingreso de SCG a CGC. Sin embargo, no puede decir lo mismo de lo que sucede con el reclamo gremial en TVB.



El número 204 de la revista **Nueva Sociedad** está dedicado a la “Geopolítica de la Energía”. Evidente núcleo en los últimos movimientos políticos registrados en América del Sur, el nuevo orden energético es enfocado desde diversos puntos de vista en la publicación bimestral que dirigen Joachim Knoop y José Natanson. Ramón Espinosa habla sobre las contradicciones de la venezolana Pdvs, que vende más petróleo a Estados Unidos y menos a América latina. El papel integrador o, por el contrario, de conflicto potencial para la región es también tomado en los artículos de Roberto Kozulj, Gerardo Honty, Elsa Cardozo y José Zanoni.

RATO BUSCA NEUTRALIZAR LOS PEDIDOS DE REFORMA AL FMI

El Fondo no cambia de idea

El español salió al cruce de los reclamos de la Argentina, Brasil e India para que el FMI sea más equitativo y cambie su papel.

Por Fernando Krakowiak

El director gerente del FMI, Rodrigo Rato, salió ayer nuevamente al cruce de los cuestionamientos que le vienen realizando los países en desarrollo a la entidad que dirige, al señalar que “una organización que representa a 184 países no tiene falta de legitimidad. El Fondo es una organización internacional en la que el peso de los países no está en función de la población, ni del tamaño, sino del peso económico. Esa es la regla del juego”. El viernes pasado, el Directorio Ejecutivo anunció que se les dará más poder a México, China, Turquía y Corea del Sur, tomando en cuenta ese criterio. Así buscan neutralizar los pedidos de reforma impulsados fundamentalmente por Brasil, India y Argentina, que reclaman una distribución más equitativa de los votos y un cambio en el papel que ha venido desempeñando el organismo en las últimas décadas. La pulseada se definirá el 19 y 20 de este mes en la Asamblea Anual de la entidad que se realizará en Singapur.

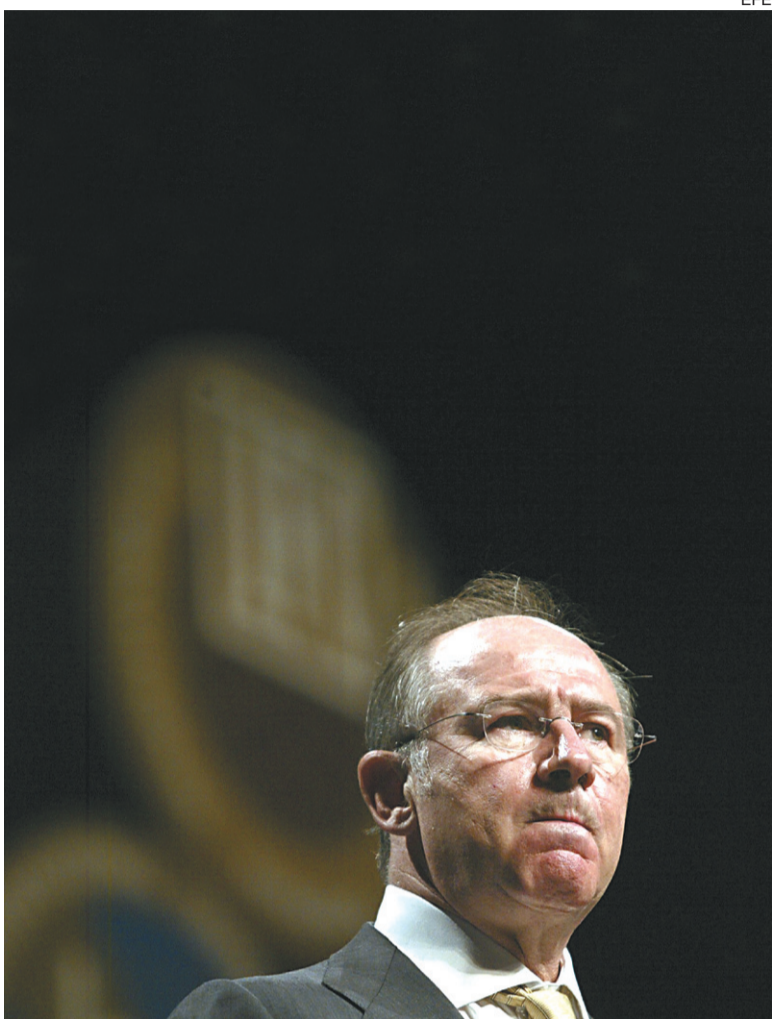
El Directorio del FMI está integrado por 24 miembros. Estados Unidos, Japón, Alemania, Francia, Reino Unido, China, Rusia y Arabia Saudita tienen un representante cada uno. Mientras que los otros 176 países ocupan las 16 plazas restantes. Estas naciones están distribuidas en grupos encargados de elegir un representante que va rotando cada dos años. En la actualidad, la Argentina comparte un asiento en el Directorio junto a Perú y esa plaza también representa a Bolivia, Paraguay, Chile y Uruguay. Peor están los 24 países africanos más pobres, quienes se reparten sólo un asiento en el Directorio. Esta marcada desigualdad es la que quieren modificar los países en desarrollo, pero no es el único re-

clamo que llevarán a Singapur.

También desean que el organismo modifique su modo de intervención durante las crisis. El FMI fue ideado por los economistas John Keynes y Harry Dexter White en 1944 para fomentar la cooperación monetaria internacional, facilitar el crecimiento equilibrado del comercio internacional y fomentar la estabilidad cambiaria. Sin embargo, se terminó convirtiendo en un agente financiero de los países centrales que sólo otorga créditos si el país solicitante cumple con una serie de medidas ortodoxas, tales como recortes del gasto público, apertura del mercado interno y liberalización financiera.

En el Ministerio de Economía aseguraron a **Página/12** que están trabajando, junto con representantes de otros gobiernos de la región, en un documento con el cual van a reclamar que el FMI cumpla con sus fines estatuidos y abandone el papel de propagador de las ideas neoclásicas. El objetivo es que se redefinan y expliciten cuáles son los parámetros a tomar en cuenta para acceder a un crédito contingente. El viernes, los ministros de Economía del Mercosur y Bolivia avanzaron en esa dirección, aunque sin adelantar detalles.

En el Fondo están siguiendo atentamente los pasos que vienen dando las naciones del Mercosur. Poreso no llamó la atención que, un día antes de la reunión de Río, el diario *The Wall Street Journal* adelantara que “el FMI otorgará más votos a los países emergentes”. El organismo quiere que los cambios se reduzcan a una nueva fórmula para calcular los votos, que sólo tome en cuenta el Producto Interno Bruto, la apertura de la economía y la cantidad de reservas. Así se modificaría levemente la distribución de poder, al mismo tiempo que se reafirman las recetas neoclásicas que el FMI exige cada vez que tiene oportunidad.



Rodrigo Rato dice que el FMI no tiene “falta de legitimidad”.

La pulseada se definirá el 19 y 20 de este mes en Singapur.

Ganaderos con eco

El gobernador de Córdoba, José Manuel De la Sota, reclamó la eliminación de las retenciones a los productos agropecuarios y la liberación de las exportaciones de carnes en la inauguración de la Exposición Ganadera de la ciudad de Río Cuarto. “Celebro los anuncios de la ministra Felisa Miceli en lo que respecta a la reducción parcial de las retenciones a las exportaciones, pero es necesario avanzar en la eliminación gradual de este impuesto distorsivo para todo el sector agropecuario”, sostuvo.

Apoyo a pymes

El Ministerio de Economía informó ayer que en los primeros ocho meses del año transfirió 1,27 millón de pesos no reembolsables a 202 empresas pequeñas o medianas dentro del Programa de Apoyo a la Reestructuración Empresarial. El PRE beneficia a las pymes cofinanciando, con fondos propios y del BID, hasta 50 por ciento de la inversión que las empresas realicen para la contratación de servicios técnicos profesionales para mejorar su competitividad.

LA INFLACION, ENTRE 0,3 Y 0,5

Apretando el freno

La inflación de agosto, que mañana difundirá el Indec, se ubicaría entre 0,3 y 0,5 por ciento, un nivel similar al 0,4 registrado en el mismo mes de 2005, según informaron fuentes oficiales. Si se confirma la proyección, la variación acumulada en los primeros ocho meses del año sería menor al 6 por ciento, claramente por debajo del 7,7 alcanzado en el mismo período del año anterior.

La desaceleración del índice es consecuencia fundamentalmente de los acuerdos de precios que viene impulsando el Gobierno, pues los pronósticos indican que los alimentos que componen la canasta básica se mantendrán estables. La caída de los precios de la indumentaria, alentada por las liquidaciones del fin de la temporada invernal, también ayudó a contener el IPC. En cambio, los rubros transporte, educación y esparcimiento presionaron a la suba. El mes pasado el Gobierno autorizó aumen-

tos en los pasajes de micros de larga distancia, vuelos de cabotaje y taxis. También se produjeron ajustes en las cuotas de los colegios y en las actividades vinculadas con el esparcimiento, pues este año el receso escolar se extendió hasta comienzos de agosto.

Las consultoras que participan del Relevamiento de Expectativas (REM) que realiza el Banco Central previeron a comienzos de agosto una inflación de 0,6 por ciento para ese mes y de 10,9 por ciento para todo el año, pero varios de los economistas de esas entidades ajustaron sus proyecciones a la baja en los últimos días y ahora prevén que el Gobierno estará en condiciones de lograr una inflación anual menor a los dos dígitos, tal como se lo propuso cuando comenzó a intervenir activamente en los procesos de fijación de precios y salarios, dejando de lado los instrumentos monetarios recomendados por el establishment financiero local y el FMI.

Página/12 y *Editorial Sudamericana* presentan

biblioteca

Horacio Verbitsky

doce libros para conocer las claves de la política argentina

© ALEJANDRA LÓPEZ



Próxima entrega

CIVILES Y MILITARES

1987. 312 páginas

Un complejo proceso político y jurídico, narrado por un protagonista de primera línea: desde el golpe militar de 1976 hasta la nulidad de las leyes de punto final y de obediencia debida, declarada en 2001 por el juez Gabriel Cavallo, a pedido de Horacio Verbitsky en su carácter de presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales.

Próximas entregas: EL VUELO / LA POSGUERRA SUCIA / ROBO PARA LA CORONA / HEMISFERIO DERECHO / LA EDUCACIÓN PRESIDENCIAL / MEDIO SIGLO DE PROCLAMAS MILITARES / UN MUNDO SIN PERIODISTAS /

El sábado 9 de septiembre el tomo 5.

Compra opcional \$ 10

Página/12

MERLUZA

La Aduana encontró casi 10 kilos de cocaína ocultos en un cargamento de merluza que aguardaba en un depósito del Aeropuerto de Ezeiza para ser enviado a España. En el operativo se detuvo a tres personas, entre ellas al exportador en Mar del Plata. El hallazgo de la cocaína se produjo el jueves pasado, pero la detención del exportador ocurrió ayer. La droga estaba escondida con una técnica novedosa: en bolsas termoselladas y rellenas con un gel especial en un embarque de media tonelada de merluza que iba a ser exportada hacia España. Según fuentes de la Aduana, se llegó hasta la droga luego de que se comprobó que el cargamento de pescado coincidía con lo que denominan “perfil de riesgo”. Los investigadores consideraron que se trató de una prueba para futuros envíos de mayor volumen.

El Riachuelo en la Corte

La defensora general de la Nación, Stella Maris Martínez, participará mañana de la audiencia pública que realizará la Corte Suprema para escuchar las propuestas de los gobiernos nacional, bonaerense y porteño sobre el saneamiento de la cuenca Matanza-Riachuelo. Martínez fue invitada a participar de la audiencia por el presidente del máximo tribunal, Enrique Petracchi.

Juicio de Marcenac

La familia de Alfredo Marcenac, el joven de 18 años asesinado en un ataque a balazos en Belgrano por el cual está procesado y detenido Martín Ríos, presentará en la Justicia demandas contra los Estados nacional y porteño, y el Renar, al que querellará por haberle renovado a Ríos, en 2005, una licencia de legítimo usuario de armas, sin constatar que había tenido una causa penal.

CAMARA de COMERCIANTES en REPUESTOS del AUTOMOTOR ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA CONVOCATORIA

Buenos Aires, Septiembre 01 de 2006
La Comisión Directiva de la CAMARA DE COMERCIANTES EN REPUESTOS DEL AUTOMOTOR, de acuerdo a lo establecido en el Título IV - Artículo 12 al 15 del Estatuto vigente, convoca a los señores asociados a la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA que tendrá lugar el día 27 de Septiembre de 2006, a las 18.30 horas, en la sede social, Bernardo de Irigoyen 546 - 7º Piso - Capital Federal, para tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

ASAMBLEA ORDINARIA

1º) Designación de dos Socios, para revisar y firmar el Acta, con el Presidente de la Asamblea.

2º) Consideración de la Memoria - Balance - Cuenta de Gastos y Recursos - Inventario e Informe de la Comisión Revisora de Cuentas, correspondientes al 51º Ejercicio, desde el 1º de Julio de 2005 al 30 de Junio de 2006.

3º) Elección por dos años, por caducidad de mandato de: Presidente - Vicepresidente 1º - Prosecretario - Tesorero - Protesorero - Dos Vocales Titulares - Tres Vocales Suplentes - Tres Revisores de Cuentas.

4º) Informe a la Asamblea del Artículo 33 - Inc. "J" referente a la modificación de las cuotas sociales del Ejercicio.

Del artículo 13: No lográndose Quórum a la hora determinada en la Convocatoria se iniciará la Asamblea después de media hora de espera, con el número de Socios Activos presentes.

Del artículo 16: Para intervenir en la Asamblea deberán los asociados...

b) encontrarse al día con Tesorería, es decir, haber abonado la cuota correspondiente al bimestre en que se celebra la Asamblea.

NOTA: Memoria - Balance e Inventario a disposición de los asociados en nuestra Secretaría.

José Luis Fernández
Secretario General

Silvio Perezzyk
Presidente

Firmantes designados y autorizados por Acta de Asamblea General Ordinaria del 28 de Septiembre de 2005.
ADHERIDA A LA FEDERACION ARGENTINA CAMARAS de COMERCIANTES EN REPUESTOS DEL AUTOMOTOR F.A.C.C.E.R.A.

Bdo. DE IRIGOYEN 546 - 7º piso (C1072AAL) Bs. As.
Tel. (54-11) 43349154/9166 (Fax)
E-mail: info@ccra.org.ar www.ccra.org.ar

Una pareja de presos gay y el dedo censor de los penitenciarios

Por Carlos Rodríguez

Un simple pedido de visita entre presos, de penal a penal, algo habitual en el ámbito carcelario, ha generado una situación que podría derivar en una denuncia por discriminación. La negativa del Servicio Penitenciario Federal (SPF) a dar autorización obedece a que se trata del encuentro entre dos detenidos que mantienen desde 1973 una relación homosexual. Ellos vivían en pareja cuando cayeron presos, el 21 de febrero pasado, acusados por delitos sancionados por la ley de drogas. “Ni siquiera se trata de una visita íntima, es un pedido de encontrarse para charlar, para verse después de un largo tiempo de estar separados”, precisó a *Página/12* un vocero de la Procuración Penitenciaria. El titular del organismo, Francisco Mugnolo, firmó una resolución por medio de la cual recomienda al director general de Régimen Correccional del SPF, César Montenegro, que emita un “dictamen favorable” a la solicitud, teniendo en cuenta que en la Argentina está “totalmente prohibido (...) realizar discriminaciones en razón de la condición sexual de una persona”. La pareja discriminada está integrada por una travesti y por un hombre de 51 años al que le falta una pierna y debe realizarse diálisis dos veces por semana.

El primer pedido, de los varios realizados, fue presentado hace cinco meses por F.F., la travesti de 50 años alojada en el Complejo Penitenciario Federal II para varones, de la localidad bonaerense de Marcos Paz. La visita tiene como fin el reencuentro con su concubino E.H., quien está en la Unidad 2 de Villa Devoto, en la Capital Federal. Mugnolo, ombudsman que defiende los derechos de los presos, recordó que la relación entre los detenidos tiene más de treinta años y que incluso, a través de la sección sociales de la cárcel de Marcos Paz, la pareja está haciendo los trámites para lograr “la unión civil” que rige en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. La sección sociales de la cárcel de Villa Devoto está “reuniendo la documentación necesaria” con ese objetivo.

Mugnolo, en el texto de la resolución enviada al director de Régimen Correccional del SPF, recordó que la unión civil “no es un mero acto formal sino que es la concreción de una relación que se viene gestando, como en el caso de autos, desde hace mucho tiempo”. Por esa razón, “el interno (F. F.) ha solicitado la visita de penal a penal en reiteradas oportunidades, a fin de continuar conso-

Se conocen desde hace treinta años. Uno está detenido en Marcos

Paz y el otro en Devoto. Piden permiso para encontrarse. El SPF

lo rechaza. El reclamo de Francisco Mugnolo, procurador penitenciario.



Gonzalo Martínez

F. F., travesti de 50 años, alojada en Marcos Paz, es pareja de E. H., de 51, alojado en Devoto.

“Está totalmente prohibido discriminar en razón de la condición sexual de una persona”, cita Mugnolo.

Unión: La pareja en cuestión está realizando todos los trámites necesarios para lograr la unión civil que rige en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

lidando la unión de hecho que antes poseían, petición que se viene demandando atento su condición de homosexual”. Sobre este punto, el procurador penitenciario recordó que “las restricciones al contacto” del detenido con familiares y amigos “es una de las peores vulneraciones a los derechos fundamentales” de los que están condenados o bajo el régimen de prisión preventiva.

En su escrito, el procurador insistió en que “por imperio legal”, el SPF “tiene a su cargo fomentar las relaciones familiares y sociales, a fin de lograr la reinserción del condenado en su ámbito de pertenencia”. Para certificar la existencia de esos objetivos, Mugnolo citó el decreto 1136/97, sobre ejecución del régimen de privación de libertad. “El interno tiene derecho a comunicarse periódicamente, en forma oral o escrita, con su familia, amigos, allegados, curadores y abogados”, y con

esa finalidad “el personal penitenciario deberá facilitar y estimular las relaciones del interno con su familia, en tanto fueren convenientes para ambos”.

En el caso mencionado, el procurador entiende que el pedido de visita se encuadra dentro de la letra del artículo 70, inciso 3, del decreto 1136/97, que prevé “la posibilidad de gozar de una visita de penal a penal para aquellas personas que acrediten el concubinato”. Por las dudas, el ombudsman de las cárceles aseguró que la normativa vigente “no hace distinción de sexo”, a la vez que establece en forma expresa que el director general de Régimen Penitenciario “podrá autorizar la visita entre internos cuando se tratare de... concubina o concubinario”. En el caso “el señor F. es concubinario del señor H.”.

De todos modos, afirmó Mugnolo, al parecer “la autoridad penitenciaria se encuentra sorprendida por ser ambos concubinos personas del mismo sexo”, motivo por el cual “ha solicitado diversos dictámenes a fin de verificar si dicho trámite puede ser llevado a cabo, incluyendo así requisitos que la propia reglamentación no exige y demorando el trámite injustificadamente”. El procurador sostuvo que el funcionario del SPF está “desconociendo diversa normativa internacional con la cual el Estado argentino se encuentra comprometido en virtud de la firma y posterior ratificación de Tratados de Derechos Humanos”.

En forma taxativa, Mugnolo dejó “en claro que no existe ninguna veda constitucional para cercenar el derecho de F. F. (ni de ninguna persona homosexual) a poseer visita con su concubino E. H.”. Recordó que la Constitución Nacional dice que todos los habitantes de la Argentina “son iguales ante la ley”, en consonancia con la normativa internacional, que reafirma esa igualdad. Los Estados parte de esas convenciones, como es el caso de la Argentina, deben “respetar esos derechos

Mugnolo: “No existe veda constitucional para cercenar el derecho de F.F. (ni de ninguna persona homosexual) a poseer visita con su concubino E. H.”.

y libertades (...) sin discriminación alguna por motivo de raza, color, sexo, idioma, religión, opiniones políticas o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición social”.

En el final se le subrayó al funcionario del SPF que en el país “se encuentra totalmente prohibido (...) realizar discriminaciones en razón de la condición sexual de una persona”, porque “las relaciones sexuales de los hombres se encuentran exentas de la injerencia por parte del Estado”. Por lo tanto, “ninguna norma legal o reglamentaria puede en virtud de tal circunstancia cercenar un derecho que a una persona heterosexual sí se le concedería”. Por esas razones, una vez “acreditado el vínculo de concubino de una persona detenida en otra unidad se debe autorizar en forma inmediata la visita, recordando para ello que la propia Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires ha reconocido la legalidad del vínculo entre personas del mismo sexo” a través de la unión civil.

En ese marco, F. F. “es uno de los tantos casos entre internos homosexuales que desean ser visitados por sus concubinos privados de libertad”. La fuente de la procuración que fue consultada por este diario admitió, no obstante, que no tenía conocimiento sobre si se autorizan “visitas íntimas”, es decir con contacto sexual, en un ámbito carcelario que tenga la privacidad necesaria. “La verdad es que no conozco ningún caso en el cual se haya autorizado una visita íntima entre personas, hombres o mujeres, que sean homosexuales.”

El Gobierno de la Provincia de Santa Cruz
llama a Licitación para la construcción de

“PASEO COSTERO - PRIMERA ETAPA EN CMTE. LUIS PIEDRA BUENA”
Licitación Pública Nº 57-IDUV-2006

Presupuesto oficial: \$ 1.850.000.- **Plazo:** 12 meses
Fecha de Apertura: 11/09/2006 a las 11.00 hs.
Lugar de apertura: Sede IDUV Río Gallegos
Valor del pliego: \$ 1.850.-
Venta de pliegos: A partir del 04/09/2006
Lugar: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos.
Consultas: Dirección General de Programas Habitacionales
Avda. Roca Nº 1651 - 9400 - Río Gallegos.

INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA
Juntos por Santa Cruz

INTENTOS PARA UNA LEY DE FERTILIZACION ASISTIDA

Dos proyectos en gestación

Por Pedro Lipcovich

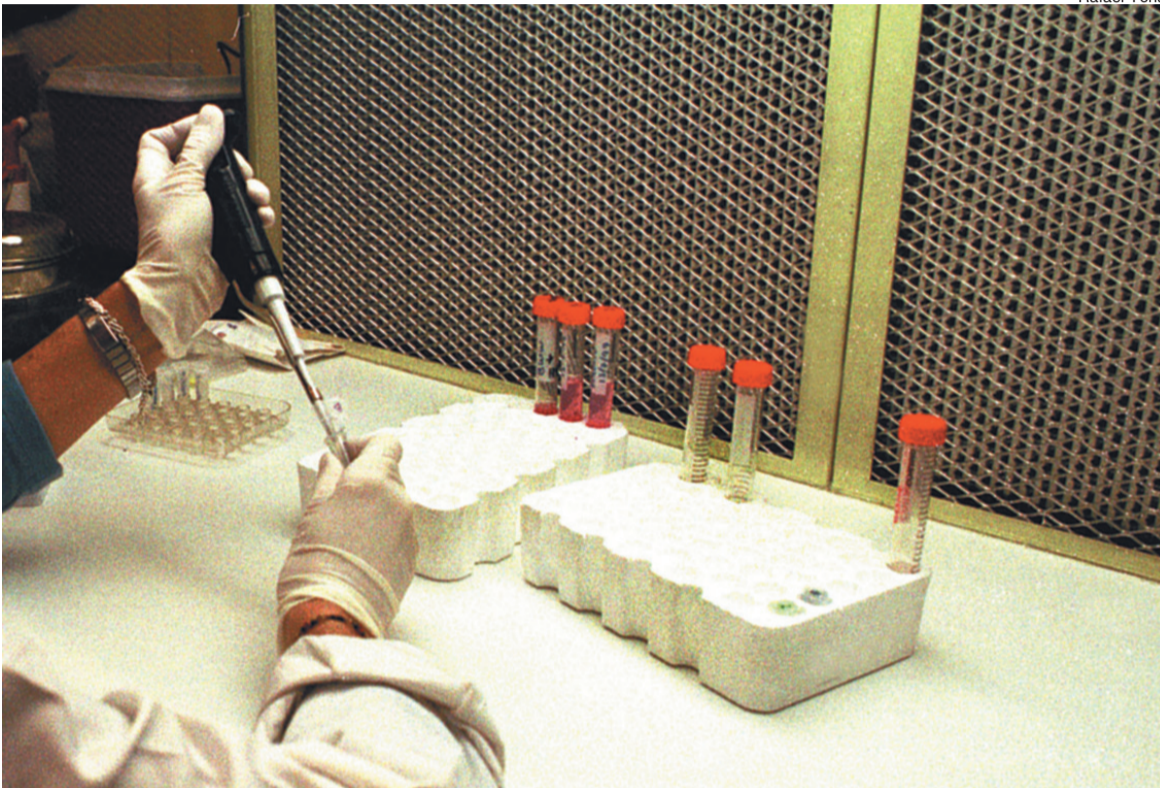
Los/as senadores/as efectúan un nuevo intento para dar a luz una ley que regule los procedimientos de fertilización asistida. El parto de esta ley —su aprobación por ambas cámaras— todavía está lejano pero parece aproximarse —con asistencia de especialistas— la decisiva instancia de su concepción. Para ello debieran unirse dos células legislativas germinales: dos proyectos de ley. Uno de ellos, presentado por la senadora Haydée Giri, permite la fertilización asistida para “toda mujer mayor de edad”; el de la senadora Luz Sapag la limita a “parejas heterosexuales convivientes”. Ambos responsabilizan a la pareja que efectúa el tratamiento por el destino de los embriones sobrantes: deberá costear indefinidamente su preservación en frío o bien cederlos en una “adopción prenatal” que en rigor la legislación no contempla. El de Giri, sin embargo, deja abierta y en manos del juez la decisión final. Ambos prohíben el “alquiler de vientres”, y los dos llevan implícita la prohibición de utilizar embriones sobrantes para investigación con “células madre”.

Se buscan dictámenes unificados en las comisiones de Salud y de Legislación General de la Cámara de Senadores. “El criterio de todos es consensuar —afirmó la senadora Giri—: la fertilización asistida se practica desde hace más de 20 años en la Argentina y hay que enmarcarla en una legislación específica.” Según el proyecto de Giri, se denomina “preembrión” al “estadio evolutivo que se inicia con el óvulo fecundado y que finaliza con la implantación del mismo en el útero”, y “embrión” es “la etapa que se inicia con la implantación del preembrión en el seno materno”.

Según Sebastián Gogorza, jefe de la Sección Reproductiva del Servicio de Ginecología del Hospital Italiano, “hablamos de concepción cuando el embrión se implanta en el seno materno, lo cual se efectúa en el quinto o sexto día posterior a la fertilización. El preembrión tiene la potencialidad de formar un ser humano, pero no necesariamente va a seguir ese camino: en condiciones naturales, sólo del 15 al 20 por ciento de los preembriones llegan a implantarse en el útero; el preembrión puede dividirse en dos y formar dos embriones gemelos, con idéntico material genético; incluso puede desarrollarse como tejido tumoral”.

Por razones médicas, continúa el proyecto de Giri, “será permitida la criopreservación del embrión”, es decir, su conservación a bajísimas temperaturas: según aclaró Gogorza, “la criopreservación da respuesta a una situación (frecuente en la fertilización asistida) donde se ha obtenido una cantidad de preembriones mayor a la que es posible transferir al útero”. Si la fertilización ya dio resultado, o si los pacientes no desean insistir con el procedimiento, el proyecto de Giri establece que “los preembriones se mantendrán criopreservados por cinco años”. Finalizado ese período la institución que los resguarda, “los intimará fehacientemente para que expresen decisión”. Esta, a menos que quieran efectuar un nuevo procedimiento de fecundación asistida, consistirá “en disponer la prórroga de la criopreservación por un nuevo período o disponer la adop-

En el Senado, los proyectos de Haydée Giri y Luz Sapag pueden consensuarse. Ambos prohíben el alquiler de vientres y la utilización de embriones sobrantes para la investigación de células madre.



Rafael Yohai

En Argentina la fertilización asistida se practica hace más de 20 años pero sin ley específica.

“Toda la población debería tener acceso a la fertilización asistida”, sostiene la senadora Bortolozzi.

ción prenatal”. Si los pacientes, o ex pacientes, no responden a la intimación, “será la autoridad judicial quien decida sobre la disposición de los preembriones”.

Según el proyecto de la senadora Sapag, el tema de la fertilización asistida resultaría motivo para modificar el artículo 63 del Código Civil, que define como “personas por nacer” a “las concebidas en el seno materno”, reemplazándolo por: “...las concebidas dentro o fuera del seno materno”. De acuerdo con esto, todos los preembriones tendrían la condición de seres humanos. En el proyecto, “se prohíbe la destrucción de embriones fecundados”. En caso de ser criopreservados, transcurridos cuatro años, las únicas alternativas son la prórroga o “la adopción prenatal”.

—Pero en la Argentina no está permitida la adopción prenatal —observó **Página/12**.

—Es cierto: el tema de la adopción prenatal será trabajo para otra ley —contestó la senadora Sapag.

Además, su proyecto limita el acceso a la fertilización asistida a “los matrimonios y parejas heterosexuales que acrediten una relación estable de al menos dos años” y “en casos de infertilidad debidamente diagnosticada”. El de Giri lo extiende “a toda mu-

jer mayor de edad y capaz” que “la acepte libre y conscientemente”.

Ambos proyectos advierten que “el contrato de maternidad por subrogación (alquiler de vientres) es nulo de nulidad absoluta”. El de Giri admite el uso de “gametos (óvulos o espermatozoides) donados por terceros”, bajo “contrato gratuito y secreto entre el donante y el centro autorizado”; establece que la persona nacida bajo esas condiciones “llegada a la mayoría de edad, podrá solicitar judicialmente conocer la identidad del donante”, si bien “los donantes no tendrán en ningún caso derechos ni obligaciones sobre el niño nacido”.

Hay en rigor un tercer proyecto presentado, el de la senadora Adriana Bortolozzi, quien, sin embargo, anticipó a este diario su disposición a retirarlo: “Legislar sobre la fertilización asistida debería implicar que se establezcan los medios para que toda la población tenga acceso a ella, cosa que no es viable en este momento —sostuvo—; mientras tanto, para los ricos, lo que no está prohibido está permitido”. Agregó que “la adopción de embriones congelados no es viable, en un país donde es difícil conseguir adoptantes para chiquitos ya nacidos”.

“Informar adecuadamente”

Por P. L.

“Antes de comenzar un tratamiento por fertilización asistida, la mujer debe haber sido informada sobre los riesgos de la práctica, y debe decidir por sí misma sobre efectos posibles como los embarazos múltiples”, destacó Lucila Colombo, presidenta del Consejo Nacional de la Mujer. La funcionaria insistió “en preservar el consentimiento informado, por respeto a la autonomía de la mujer: es importante que la legislación, tal como sucede en Suiza, requiera un tiempo, que puede ir de una a cuatro semanas, desde que la mujer es adecuadamente informada hasta que toma su decisión de efectuar o no la práctica. La información debe incluir los riesgos, molestias y probabilidades de fracaso del procedimiento; también debe ser la mujer quien decida sobre la cantidad de óvulos fecundados que han de implantarse, respetándose su posible voluntad de no afrontar un embarazo múltiple; la información también incluye recordar otras posibilidades como la adopción, y señalar el derecho de la mujer a no tener hijos”.

Reconocer el tratamiento

Por P. L.

“Todos los proyectos que hay en el Senado nos parecen positivos —afirmó Claudio Chillik, presidente de la Sociedad Argentina de Medicina Reproductiva—. El de Giri en especial es bastante parecido al nuestro.” En octubre del año pasado, la entidad presentó un anteproyecto en la Cámara de Diputados. “La principal diferencia con el anteproyecto de nuestra Sociedad es que éste considera la esterilidad como una enfermedad, en busca de que el Estado, las obras sociales y las prepagas reconozcan los tratamientos”, aclaró Chillik.

Los especialistas en fertilización asistida “definimos la concepción a partir del implante del preembrión en el útero y no antes. De todos modos, el estadio de preembrión merece para nosotros un respeto especial, tiene un valor jurídico y ético que le es propio: no admitimos que sean descartados, ni utilizarlos para investigación; su única finalidad posible es la reproducción humana mediante fertilización médicamente asistida”, agregó el titular de la Sociedad de Medicina Reproductiva.

Chillik admitió que “estos proyectos, incluido el nuestro, son más restrictivos que otras legislaciones como la de Gran Bretaña, en las cuales el preembrión puede ser creado especialmente para obtener células madre destinadas a investigación”.

La píldora en Chile

Los adolescentes chilenos de más de 14 años podrán pedir métodos anticonceptivos, incluida la píldora del día después, en forma gratuita y sin autorización de sus padres en los hospitales públicos, anunció la ministra de Salud María Soledad Barría. También destacó que en el quintil más rico de la población sólo el 2,6 por ciento de los jóvenes menores de 19 años tuvieron hijos, mientras que en el quintil más pobre la cifra es del 20 por ciento. “Las normas establecen que la píldora del día después sea utilizada como mecanismo de emergencia cuando hayan fallado otros métodos”, indicó la ministra.

Página 12 se comunica con

movistar

BUQUEBUS
golf tour

Torneo de Golf Uruguay 2006
2º fecha - Carmelo.
29.09 al 01.10.2006
HOTEL FOUR SEASONS 5★

www.buquebus.com

AUTOPISTA BUENOS AIRES - LA PLATA COVIARES S.A.

Informa por este medio a los usuarios de la Autopista Buenos Aires – La Plata, Ribereña de la Capital Federal y Nuevo Puente sobre el Riachuelo el cuadro tarifario a aplicar, con motivo de la habilitación de la Bajada Bernal – Calle Espora prevista para el día 7 de setiembre de 2006.

CUADRO TARIFARIO PEAJE BERNAL

DESCRIPCIÓN	TARIFA
a - Motocicletas	\$ 0,60
b - Vehículos de hasta 2 ejes y hasta 2,10 m de altura sin rueda doble	\$ 1,20
c - Vehículos de hasta 2 ejes y más de 2,10 m de altura con rueda doble	\$ 2,30
d - Vehículos de más de 2 ejes y hasta 4 ejes y menos de 2,10 m de altura y sin rueda doble	\$ 2,30
e - Vehículos de más de 2 ejes y hasta 4 ejes y más de 2,10 m de altura o con rueda doble	\$ 3,50
f - Vehículos de más de 4 ejes y hasta 6 ejes	\$ 4,60
g - Vehículos de más de 6 ejes	\$ 5,70

Por Cristian Alarcón

—¿Cuáles son los síntomas preocupantes que viene detectando en torno del vaciamiento en lo público?

—Uno de los temas que me tienen preocupada y ocupada es lo que podríamos llamar una “desafiliación” evidente, el rostro social de la desinstitucionalización. El vacío de lo público produce un agotamiento institucional, una desinstitucionalización. Lo más visible es la desafiliación, es decir, una tendencia muy grande especialmente de los sectores menos favorecidos a irse desmarcando de instituciones, asociaciones, pactos sociales, normas de civilidad, normas ciudadanas; y acercándose cada vez más a una respuesta muy caótica y muy sincopada frente a la institución y frente a la afiliación.

—La sensación que queda cuando uno atraviesa los territorios es que allí el mundo podría dividirse entre los que reciben o no reciben “el plan”. ¿Es una institucionalidad vía la asistencia?

—Es un tema sumamente complicado, porque venimos saliendo de un proceso en América latina donde creíamos haber llegado a una nueva forma de relación entre el Estado y el ciudadano. La apuesta fuerte de principios de la década de 2000 fue precisamente la ciudadanización de los pactos y de las respuestas: pero lo que vemos es que ante la crisis brutal y el empobrecimiento hay nuevas formas de indefensión y de pobreza. Es un enganche muy perverso entre viejas formas clientelares y pactos contingentes, acotados, precarios, a lo que tú denominas “el plan”.

—¿Por qué perverso?

—Digo perverso porque la gente —no sólo pasa acá, está pasando en muchos lugares en América latina— desarrolla una especie de política de subsistencia arbitraria, donde un día le sirve el pacto con el Estado o las instituciones gubernamentales y otro día no le sirve. ¿Qué es lo más perverso de todo esto? En este quiebre de la posibilidad de reconfigurar la relación Estado-ciudadano, la cuestión quedó atorada en lo que podría ser una voz social muy indefensa, muy angustiada que significaría: “quiero más Estado, por la vía de la seguridad, y quiero más Estado, por la vía de la asistencia, pero no estoy dispuesto a comprometerme en un proceso político que me vuelva agente y no un actor pasivo”.

—Sorprende ver vecinos justificando la eliminación de un joven pobre, presuntamente delincuente, con los argumentos de la seguridad; y familiares de esa víctima quemando la casa del asesino. ¿Es correcto hablar de guerra de pobres?

—Yo lo había escuchado en mi estancia anterior y no me acabó de convencer. Me parece una simplificación del asunto o un eufemismo para tapar o invisibilizar el verdadero conflicto, que es un conflicto de vaciamiento institucional, de desafi-

liación. Esta sensación de que tú fuiste mi vecino durante muchos años pero ahora se instala entre nosotros la profunda desconfianza me parece que no es la mejor manera reducirla a “una guerra de pobres contra pobres”.

—¿Cuál sería el riesgo de “reducirlo”?

—Me parece que se oculta a los actores políticos, los responsables. Me parece otro rostro de la victimización. Son procesos muy peligrosos porque o acudes a la estigmatización total o acudes a esta especie de *mel-cocha* sentimental de “pobrecitos, los pobres contra los pobres”. No se puede reducir a eso. Se trata de una profunda ausencia de sentido, de pacto social, y de cualquier margen de acotamiento institucional, donde yo ya no soy capaz de leerlo como vecino sino como enemigo y no nos enemista la pobreza, nos enemista la indefensión en la que ambos, compartiendo un mismo territorio, podemos vivir. Pero también debiera llevarse más allá y pensarlo como un brote de justicia por la propia mano, en los dos casos.

—¿Dónde estriba la complejidad de lo que denominamos territorios, estas zonas que son vistas como terrenos delimitados, pero de difusas fronteras?

—Muy difusas y móviles, además. Yo diría que ahorita tenemos dos grandes desafíos en términos de comunicación, de periodismo propiamente dicho y de investigación social. Cómo lograr penetrar, trabajar, problematizar, pensar, analizar, observar lo que yo llamaría los territorios nomádicos y episódicos, donde tú ya no puedes circunscribir a un territorio físico, a un territorio material, el barrio caliente y marginal. No puedes esencializarlo, sino que tienes que ser capaz de pensarlo como los componentes, las características, los procesos inherentes en construcción, por supuesto, de ese territorio, que de pronto explotan y se vuelven visibles en lugares donde no se suponía que estuvieran. Son territorios nomádicos donde ya no es posible un encapsulamiento material del problema.

—¿Es una reespecialización de la violencia?

—No sólo, sino también una reespecialización del consumo, de las identidades. Lo que estamos experimentando es un proceso muy fuerte y muy complejo de asir. Ya no te sirve pensar en términos positivos de “la identidad es esto”, “el territorio es esto”, “el consumo es esto” porque está todo profundamente imbricado. Y es esto, nomádico, esto que se mueve, itinerante. Es un territorio, es una

Al frente de una investigación pionera sobre la construcción social del miedo en el continente, Reguillo advierte sobre la responsabilidad del Estado y los medios en la difusión de representaciones que vinculan juventud, pobreza y crimen. Aquí, analiza el vaciamiento de lo público, las paralegalidades y el narcotráfico como nueva plataforma del posliberalismo.

identidad, es un consumo, es una forma de ser ciudadano que uno lleva auestas. Parafraseando la película colombiana, podemos decir que estamos en este momento frente a “la estrategia del caracol”, donde uno lleva auestas el territorio. En tercera dimensión, es como si de pronto estos procesos brotaran de las alcantarillas espontáneamente imprimiendo —lo que me parece más interesante, grave y al mismo tiempo, desafiante— sus propias rutinas y sus lógicas. Ya uno no hace hablar al territorio, sino el territorio te hace hablar a ti.

—Uno de los temas urbanos que surgen como fantasma de época hoy es lo que aquí se conoce como “paco”, que está siendo consumido también por jóvenes de clase media.

—Lo que me parece fascinante de toda esta lógica es que no solamente ocurre en sentido sino que también pasa al revés. No es sólo sustancias que escapan de su confinamiento en las zonas de pobreza y exclusión sino al revés. Voy a poner el caso de la cocaína en México. Siendo una droga absolutamente clasemediera alta, por su costo, cuando los cárteles mexicanos se dan cuenta de que el negocio interno —no solamente el tráfico— es potenciable e interesante en términos empresariales, toman una decisión que me parece que le cambió el rostro a la sociedad mexicana, por un lado, pero que habla de estos procesos de la Argentina, que no son espontáneos tampoco.

—Usted cree que se trata de estrategias y planificaciones.

—Por supuesto. Estamos ante empresarios, no frente a sujetos confundidos que están actuando sin ton ni son. Ellos en México tomaron la decisión de dejar de pagar protección, por ejemplo policíaca o de circuitos al interior de los barrios populares, en efectivo, en dólares, y empiezan a pagar con mercancía, con

cocaína. De tal manera, el policía del barrio, el pequeño *dealer*, la señora de la casa ya no tienen dólares, lo que tienen es cocaína, y cocaína a veces de buenisima calidad. Así se abarata el costo, se expanden los circuitos de distribución y se genera un mercado transclasista, transversalizado.

—Hay fuentes que me dicen que lo que se fuma masivamente en realidad no es ni paco ni pasta base, sino cocaína fraccionada en infinitesimales dosis.

—Es probable que descubran eso. En México hubo un abaratamiento de la coca por un lado, y por el otro lado una reelaboración de las formas de consumo: de pronto les pareció padrísimo mezclarlo con tabaco o incluso con marihuana y empezar a fumar. Entonces, lo que quiero decir es que estamos llegando a un proceso de desregulación no solamente de las formas canónicas con las que ha-

bía operado la industria del narcotráfico sino también una diversificación de las formas de consumo. Si se quiere, un ejemplo traspalador, pero que hace a esto, es el de los jóvenes españoles lanzados a la mezcla, en apariencia, más *light*: el vino con la coca-cola. Es un síntoma que se repetirá de diversas formas.

—¿Qué les está pasando a esos millones de consumidores jóvenes ante esta reconfiguración desde su subjetividad?

—Tengo tres hipótesis, porque es un tema al que no le vamos a ver el verdadero rostro hasta dentro de ocho, diez años. Están pasando cosas muy complicadas. Haciendo una abstracción, para ejemplificarlo en términos analíticos, hay un primer circuito de jóvenes privilegiados, digamos que viven en zonas de privilegio, que habitan zonas de privilegio, acceso a la escuela, accesos laborales, accesos al

¿POR QUE ROSSANA REGUILLO?

POR C. A.

La nueva visión de los territorios

En los ámbitos de la academia algún gracioso ha calificado a la brillante doctora en antropología Rossana Reguillo como “el vendaval tapatío”. La referencia climática nos lleva a “huracán”, “remolino”, “temporal”, “ráfaga” y “viento”. Tapatíos son los habitantes de Guadalajara, una de las más bellas y complejas ciudades mexicanas. La investigadora y cronista mexicana es una de las miradas más lúcidas sobre su ciudad, y sobre la ciudad latinoamericana. ¿Tsunami? Quizás: Reguillo es una oradora de prosa rítmica, que así como la bautizó el colega aquel, remueve lo establecido con francos nuevos aires. Así ha de acercarse a la relación entre cultura urbana, comunicación y nuevas identidades juveniles. Al frente de una larga y pionera investigación sobre la construcción social del miedo en el con-

tinente ha sido una de las voces que en esta hora de advertir sobre los riesgos del Estado y los medios en las nuevas situaciones que vinculan cultura y crimen.

Reguillo es profesora titular de Estudios Sociales y de la Maestría en Tecnología de Estudios de la Universidad de Occidente (Iteso), miembro del Consejo Mexicano de Ciencias y Letras, y de la Unesco de Comunicación y Cultura. Autónoma de Barcelona, España, llama las “ciudadanías” a las formas de vida y una atención sobre los riesgos de los nuevos (des)órdenes globales, la incertidumbre y la falta de futuro abren el camino a Reguillo, una voz que da sobre los grandes sir-



El Gobierno de la Provincia de Santa Cruz

llama a Licitación para la construcción de

MOVIMIENTO de SUELOS y REDES DE INFRAESTRUCTURA
Sector I-B° ROTARY NORESTE en CALETA OLIVIA
Licitación Pública N° 64-IDUV-2006

Presupuesto oficial: \$ 12.000.000.- **Plazo:** 6 meses

Fecha de Apertura: 18/09/2006 a las 11.00 hs.

Lugar de apertura: Sede IDUV Río Gallegos

Valor del pliego: \$ 12.000.-

Venta de pliegos: A partir del 06/09/2006

Lugar: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos.

Consultas: Dirección General de Programas Habitacionales
Avda. Roca N° 1651 - 9400 - Río Gallegos.



INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA
Juntos por Santa Cruz

Por Cristian Alarcón

¿Cuáles son los síntomas preocupantes que viene detectando en torno del vaciamiento en lo público?

—Uno de los temas que me tienen preocupada y ocupada es lo que podríamos llamar una “desafiliación” evidente, el rostro social de la desinstitucionalización. El vacío de lo público produce un agotamiento institucional, una desinstitucionalización. Lo más visible es la desafiliación, es decir, una tendencia muy grande especialmente de los sectores menos favorecidos a irse desmarcando de instituciones, asociaciones, pactos sociales, normas de civilidad, normas ciudadanas; y acercándose cada vez más a una respuesta muy caótica y muy sincopada frente a la institución y frente a la afiliación.

—La sensación que queda cuando uno atraviesa los territorios es que allí el mundo podría dividirse entre los que reciben o no reciben “el plan”. ¿Es una institucionalidad vía la asistencia?

—Es un tema sumamente complicado, porque venimos saliendo de un proceso en América latina donde creíamos haber llegado a una nueva forma de relación entre el Estado y el ciudadano. La apuesta fuerte de principios de la década de 2000 fue precisamente la ciudadanización de los pactos y de las respuestas; pero lo que vemos es que ante la crisis brutal y el empobrecimiento hay nuevas formas de indefensión y de pobreza. Es un enganche muy perverso entre viejas formas clientelares y pactos contingentes, acotados, precarios, a lo que tú denominas “el plan”.

—¿Por qué perverso?

—Digo perverso porque la gente —no sólo pasa acá, está pasando en muchos lugares en América latina— desarrolla una especie de política de subsistencia arbitraria, donde un día le sirve el pacto con el Estado o las instituciones gubernamentales y otro día no le sirve. ¿Qué es lo más perverso de todo esto? En este quiebre de la posibilidad de reconfigurar la relación Estado-ciudadano, la cuestión quedó atorada en lo que podría ser una voz social muy indefensa, muy angustiada que significaría: “quiero más Estado, por la vía de la seguridad, y quiero más Estado, por la vía de la asistencia, pero no estoy dispuesto a comprometerme en un proceso político que me vuelva agente y no un actor pasivo”.

—Sorprende ver vecinos justificando la eliminación de un joven pobre, presuntamente delincuente, con los argumentos de la seguridad; y familiares de esa víctima quemando la casa del asesino. ¿Es correcto hablar de guerra de pobres?

—Yo lo había escuchado en mi estancia anterior y no me acabó de convencer. Me parece una simplificación del asunto o un eufemismo para tapar o invisibilizar el verdadero conflicto, que es un conflicto de vaciamiento institucional, de desafío

CULTURA URBANA, COMUNICACION Y NUEVAS IDENTIDADES EN LA VISION DE LA ANTROPOLOGA MEXICANA ROSSANA REGUILLO

"En América latina hay un agotamiento institucional"

Al frente de una

investigación pionera

sobre la construcción

social del miedo en el

continente, Reguillo

advierte sobre la

responsabilidad del

Estado y los medios en

la difusión de

representaciones que

vinculan juventud,

pobreza y crimen.

Aquí, analiza el

vaciamiento de lo

público, las

paralegalidades y el

narcotráfico como

nueva plataforma del

posliberalismo.

liación. Esta sensación de que tú fuiste mi vecino durante muchos años pero ahora se instala entre nosotros la profunda desconfianza me parece que no es la mejor manera reducirla a “una guerra de pobres contra pobres”.

—¿Cuál sería el riesgo de “reducirlo”?

—Me parece que se oculta a los actores políticos, los responsables. Me parece otro rostro de la victimización. Son procesos muy peligrosos porque o acudes a la estigmatización total o acudes a esta especie de *mel-cocha* sentimental de “pobrecitos, los pobres contra los pobres”. No se puede reducir a eso. Se trata de una profunda ausencia de sentido, de pacto social, y de cualquier margen de acotamiento institucional, donde yo ya no soy capaz de leerlo como vecino sino como enemigo y no nos enemista la pobreza, nos enemista la indefensión en la que ambos, compartiendo un mismo territorio, podemos vivir. Pero también debiera llevarse más allá y pensarlo como un brote de justicia por la propia mano, en los dos casos.

—¿Dónde estriba la complejidad de lo que denominamos territorios, estas zonas que son vistas como terrenos delimitados, pero de difusas fronteras?

—Muy difusas y móviles, además. Yo diría que ahorita tenemos dos grandes desafíos en términos de comunicación, de periodismo propiamente dicho y de investigación social. Cómo lograr penetrar, trabajar, problematizar, pensar, analizar, observar lo que yo llamaría los territorios nomádicos y episódicos, donde tú ya no puedes circunscribir a un territorio físico, a un territorio material, el barrio caliente y marginal. No puedes esencializarlo, sino que tienes que ser capaz de pensarlo como los componentes, las características, los procesos inherentes en construcción, por supuesto, de ese territorio, que de pronto explotan y se vuelven visibles en lugares donde no se suponía que estuvieran. Son territorios nomádicos donde ya no es posible un encapsulamiento material del problema.

—¿Es una reespecialización de la violencia?

—No sólo, sino también una reespecialización del consumo, de las identidades. Lo que estamos experimentando es un proceso muy fuerte y muy complejo de asir. Ya no te sirve pensar en términos positivos de “la identidad es esto”, “el territorio es esto”, “el consumo es esto” porque está todo profundamente imbricado. Y esto, nomádico, esto que se mueve, itinerante. Es un territorio, es una



Daniel Jayo

que este circuito de los más privilegiados, la mediación social, te posibilita tener aliados muy importantes. —¿Y cómo se dan esos actos finidos?

—Los simulacros en el caso mexicano. Yo no logro entender cómo en un territorio como el nuestro pasan cuatro años y no logran atrapar, por ejemplo, al Chapo Guzmán (el narcotraficante jefe del cartel de Sinaloa), por ponerlo en términos bien concretos. Entonces, dan un golpe en una casa y levantan 200 kilos de cocaína, por decirte algo. Claro que mientras están levantando 200 kilos aquí, están pasando 9 toneladas allá. Es acordado con los que supuestamente controlan. Esos son los simulacros de que estamos combatiendo: en ese sentido es necesario entender que el narcotráfico es una empresa con estrategias de modernización como cualquier empresa.

—Los criminólogos la señalan como funcionales para la gobernabilidad y el aplacamiento del conflicto social, pero intuyo que hay algo más en los costos en vidas que implica el narcotráfico en los territorios.

—Veo dos cosas. Una directamente vinculada a lo que tú señalas pero otra que se me desata a partir de lo que planteas, pero que debe estar seguramente vinculada. Empiezo por esta segunda. Tiene que ver con esta reconfiguración del barrio, del territorio, ya no por la vía, repito, de la introducción o de la generación de la figura del *dealer*, profesionalizado o no, sacado del propio territorio o insertado en el propio territorio, sino en la reconversión familiar, donde el negocio ya no es de ese *dealer*, sino de la familia entera, la mamá, el papá, el hijo, la casita, lo que en México se llama las tienditas, donde toda la familia se involucra en el negocio. Eso me parece de una lógica neoliberal impresionante, porque es justo lo que el neoliberalismo, por la vía económica y legítima, está provocando. Un retorno medieval de la familia como unidad empresarial de producción de subsistencia. A mi juicio, eso genera una cosa importante que yo pienso (y estoy jugando a estas hipótesis analíticas) que está vinculado a lo que el narco está dispuesto a tolerar en términos de eliminación de vida. Esto significa que, número uno, el sicariato profesional les cuesta cada vez más dinero y no es productivo, por lo tanto el sicario profesional se vuelve una figura de élite muy vinculada a la de los grandes capos. Pero es evidente que el narcotráfico necesita soldados y los extrae de las capas más empobrecidas de la sociedad, por un lado, y por

—La tercera hipótesis para mí estaría representada por una zona de consumo donde la sustancia, la droga, la coca, el paco, la marihuana, menos las de diseño elaborado como el éxtasis, pierden su carácter de mediación social, su carácter de protección, se transfiguran en una moneda de intercambio.

—¿En una condición de existencia?

—Así es. No son eludibles. Estoy pensando en las zonas más pauperizadas, precarizadas, excluidas, donde habitan los consumidores, principalmente jóvenes; donde la droga, digamos, se hace piel, está incorporada en el modo en cómo yo me relaciono contigo, está incorporada en cómo pienso subjetivamente la realidad. Entonces, asumiendo que son hipótesis con las que podríamos llegar a trabajar estas cuestiones, te dibujar un mapa de relación narcos-consumidores, narco-sociedad, narcos-autoridades, perfectamente funcional en términos de mercado.

—Y en términos de gobernabilidad.

—Por supuesto, porque mantiene el pacto acotado. Si pudiéramos dibujarlo en un espiral tú tienes los soldados, la base del espiral que te sostiene el aparato de seguridad propio, te mantiene el negocio en la escala micro, cada vez es más importante. Cada vez le importa más al narco la escala micro, o lo que en México se llama el narcomenudeo, pues es un mercado que ellos no habían visto, al que no habían entrado y ahora están entrando fuertemente. Tienes este circuito de protección. Luego, se abre el espiral y tienes, bajo la hipótesis de la prótesis, un mercado seguro, absolutamente seguro. Y luego tienes una siguiente zona del espiral que es la de tus eventuales aliados cuando hay que fingir que se está combatiendo al narcotráfico. Por

cocaína. De tal manera, el policía del barrio, el pequeño *dealer*, la señora de la casa ya no tienen dólares, lo que tienen es cocaína, y cocaína a veces de buenísima calidad. Así se abarata el costo, se expanden los circuitos de distribución y se genera un mercado transclasista, transversalizado.

—Hay fuentes que me dicen que lo que se fuma masivamente en realidad no es ni paco ni pasta base, sino cocaína fraccionada en infinitesimales dosis.

—Es probable que descubran eso. En México hubo un abaratamiento de la coca por un lado, y por el otro lado una reelaboración de las formas de consumo: de pronto les pareció paradísimo mezclarlo con tabaco o incluso con marihuana y empezar a fumar. Entonces, lo que quiero decir es que estamos llegando a un proceso de desregulación no solamente de las formas canónicas con las que ha-

bía operado la industria del narcotráfico sino también una diversificación de las formas de consumo. Si se quiere, un ejemplo traspalador, pero que hace a esto, es el de los jóvenes españoles lanzados a la mezcla, en apariencia, más *light*: el vino con la coca-cola. Es un síntoma que se repetirá de diversas formas.

—¿Qué les está pasando a esos millones de consumidores jóvenes ante esta reconfiguración desde su subjetividad?

—Tengo tres hipótesis, porque es un tema al que no le vamos a ver el verdadero rostro hasta dentro de ocho, diez años. Están pasando cosas muy complicadas. Haciendo una abstracción, para ejemplificarlo en términos analíticos, hay un primer circuito de jóvenes privilegiados, digamos que viven en zonas de privilegio, que habitan zonas de privilegio, acceso a la escuela, accesos laborales, accesos al

mundo a través de la tecnología, buena ubicación, etc. En términos subjetivos, en esos niveles las sustancias, las drogas, son una especie de mediación social, donde claro, muchos quedan atrapados en esa lógica, pero donde hay una relación con la droga muchísimo más social: juntarte a consumir coca, éxtasis, marihuana, etc., pero en rituales colectivizados, en los que se desdibuja mucho la idea del consumo individual. En un segundo circuito yo ubicaría a los desencantados, los clasedieros, a los que empiezan a tener problemas de acceso a la sociedad, empleo, escuela, etc. y donde el consumo, en términos objetivos, deja de tener ese componente de mediación social y empieza a reducirse a una idea de prótesis. Una droga como prótesis, que te ayude a tolerar la soledad, evadir la depresión, etc. Ahí hay un segundo elemento que me parece importante y que está sien-

¿POR QUE ROSSANA REGUILLO?

POR C. A.

La nueva visión de los territorios

En los ámbitos de la academia algún gracioso ha calificado a la brillante doctora en antropología Rossana Reguillo como “el vendaval tapatio”. La referencia climática nos lleva a “huracán”, “remolino”, “temporal”, “ráfaga” y “viento”. Tapatíos son los habitantes de Guadalajara, una de las más bellas y complejas ciudades mexicanas. La investigadora y cronista mexicana es una de las miradas más lúcidas sobre su ciudad, y sobre la ciudad latinoamericana. ¿Tsunámica? Quizás: Reguillo es una oradora de prosa rítmica, que así como la bautizó el colega aquel, remueve lo establecido con francos nuevos aires. Así ha de acercarse a la relación entre cultura urbana, comunicación y nuevas identidades juveniles. Al frente de una larga y pionera investigación sobre la construcción social del miedo en el con-

tinente ha sido una de las voces más claras a la hora de advertir sobre la responsabilidad del Estado y los medios en la difusión de representaciones que vinculan juventud, pobreza y crimen.

Reguillo es profesora numeraria del Departamento de Estudios Socioculturales del Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Occidente (Iteso), miembro de la Academia Mexicana de Ciencias y titular de la Cátedra Unesco de Comunicación de la Universitat Autònoma de Barcelona. El análisis de lo que llama las “ciudadanías sitiadas” por el control y una atención sobre los entramados en los nuevos (des)órdenes globales, las migraciones, la incertidumbre y las diversidades le abren el camino a Reguillo para poner la mirada sobre los grandes síntomas de la época: el

vaciamiento de lo público, la construcción de paralegalidades y el narcotráfico como nueva plataforma múltiple del posliberalismo.

Autora de *En la calle otra vez. Las bandas: Identidad urbana y usos de la comunicación; La construcción simbólica de la ciudad; Ciudadano N. Crónicas de la diversidad y Emergencia de Culturas Juveniles: Estrategias del Desencanto*, su último libro de ensayos es *Horizontes Fragmentados*. Allí esboza algunos ejes que recorren esta entrevista en la que con la pasión que le da sobrenombre se mete con temas sobre los que nunca había hablado: aquí Reguillo accede a revelar las últimas hipótesis con las que trabaja y nos permite habitar una nueva visión de los territorios y las fronteras en las ciudades acosadas por la pobreza y la globalización.

	El Gobierno de la Provincia de Santa Cruz llama a Licitación para la construcción de
MOVIMIENTO DE SUELOS Y REDES DE INFRAESTRUCTURA Sector I-B* ROTARY NORESTE en CALETA OLIVIA Licitación Pública N° 64-IDUV-2006	
Presupuesto oficial: \$ 12.000.000.- Plazo: 6 meses Fecha de Apertura: 18/09/2006 a las 11.00 hs. Lugar de apertura: Sede IDUV Río Gallegos Valor del pliego: \$ 12.000.- Venta de pliegos: A partir del 06/09/2006 Lugar: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos. Consultas: Dirección General de Programas Habitacionales Avda. Roca N° 1651 - 9400 - Río Gallegos.	
	INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA Juntos por Santa Cruz

	El Gobierno de la Provincia de Santa Cruz llama a Licitación para la construcción de
EDIFICIO para JARDIN DE INFANTES B* ROTARY SECTOR NORESTE en CALETA OLIVIA Licitación Pública N° 60-IDUV-2006	
Presupuesto oficial: \$ 3.600.000.- Plazo: 12 meses Fecha de Apertura: 21/09/2006 a las 11.00 hs. Lugar de apertura: Sede IDUV Río Gallegos Valor del pliego: \$ 3.600.- Venta de pliegos: A partir del 07/09/2006 Lugar: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos. Consultas: Dirección General de Programas Habitacionales Avda. Roca N° 1651 - 9400 - Río Gallegos.	
	INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA Juntos por Santa Cruz

LA VISION DE LA ANTROPOLOGA MEXICANA ROSSANA REGUILLO

agotamiento institucional"



Daniel Jayo

mundo a través de la tecnología, buena ubicación, etc. En términos subjetivos, en esos niveles las sustancias, las drogas, son una especie de mediación social, donde claro, muchos quedan atrapados en esa lógica, pero donde hay una relación con la droga muchísimo más social: juntarte a consumir coca, éxtasis, marihuana, etc., pero en rituales colectivizados, en los que se desdibuja mucho la idea del consumo individual. En un segundo circuito yo ubicaría a los desencantados, los clasemedieros, a los que empiezan a tener problemas de acceso a la sociedad, empleo, escuela, etc. y donde el consumo, en términos objetivos, deja de tener ese componente de mediación social y empieza a revestirse de una idea de prótesis. Una droga como prótesis, que te ayuda a tolerar la soledad, evadir la depresión, etc. Ahí hay un segundo elemento que me parece importante y que está sien-

do entendido por los señores del narco. Ellos entienden mucho más que nosotros estas formas de consumo.

—¿Se pueden pensar las sustancias como territorios?

—Yo pienso que sí, estoy convencida. En mi propio trabajo, por ejemplo, la música es un territorio. La música es un territorio, y a veces el territorio, es decir las identidades, un lugar —como Guadalajara, Tijuana, Buenos Aires, La Plata— son prácticas. El espacio se convierte en una práctica y lo que antes consideramos práctica, se convierte en un territorio. Entonces, en este sentido, tú podrías perfectamente considerar al paco un territorio, que configura sus reglas, sus rituales, etc. Más que la práctica de consumir paco, es el territorio del paco. El territorio engendra su espacio público, sus propias dinámicas, sus pautas, sus claves, etc.

—¿La tercera hipótesis?

—La tercera hipótesis para mí estaría representada por una zona de consumo donde la sustancia, la droga, la coca, el paco, la marihuana, menos las de diseño elaborado como el éxtasis, pierden su carácter de mediación social, su carácter de prótesis y se transfiguran en una moneda de intercambio.

—¿En una condición de existencia?

—Así es. No son eludibles. Estoy pensando en las zonas más pauperizadas, precarizadas, excluidas, donde habitan los consumidores, principalmente jóvenes; donde la droga, digamos, se hace piel, está incorporada en el modo en cómo yo me relaciono contigo, está incorporada en cómo pienso subjetivamente la realidad. Entonces, asumiendo que son hipótesis con las que podríamos llegar a trabajar estas cuestiones, te dibujan un mapa de relación narco-consumidores, narco-sociedad, narco-autoridades, perfectamente funcional en términos de mercado.

—Y en términos de gobernabilidad.

—Por supuesto, porque mantienes el pacto acotado. Si pudiéramos dibujarlo en un espiral tú tienes los soldados, la base del espiral que te sostiene el aparato de seguridad propio, te mantiene el negocio en la escala micro, cada vez es más importante. Cada vez le importa más al narco la escala micro, o lo que en México se llama el narcomenudeo, pues es un mercado que ellos no habían visto, al que no habían entrado y ahora están entrando fuertemente. Tienes este circuito de protección. Luego, se abre el espiral y tienes, bajo la hipótesis de la prótesis, un mercado seguro, absolutamente seguro. Y luego tienes una siguiente zona del espiral que es la de tus eventuales aliados cuando hay que fingir que se está combatiendo al narcotráfico. Por-

que este circuito de los más privilegiados, la mediación social, te posibilita tener aliados muy importantes.

—¿Y cómo se dan esos actos finidos?

—Los simulacros en el caso mexicano. Yo no logro entender cómo en un territorio como el nuestro pasan cuatro años y no logran atrapar, por ejemplo, al Chapo Guzmán (el narcotraficante jefe del cartel de Sinaloa), por ponerlo en términos bien concretos. Entonces, dan un golpe en una casa y levantan 200 kilos de cocaína, por decirte algo. Claro que mientras están levantando 200 kilos aquí, están pasando 9 toneladas allá. Es acordado con los que supuestamente controlan. Esos son los simulacros de que estamos combatiendo: en ese sentido es necesario entender que el narcotráfico es una empresa con estrategias de modernización como cualquier empresa.

—Los criminólogos la señalan como funcionales para la gobernabilidad y el aplacamiento del conflicto social, pero intuyo que hay algo más en los costos en vidas que implica el narcotráfico en los territorios.

—Veo dos cosas. Una directamente vinculada a lo que tú señalas pero otra que se me desata a partir de lo que planteas, pero que debe estar seguramente vinculada. Empiezo por esta segunda. Tiene que ver con esta reconfiguración del barrio, del territorio, ya no por la vía, repito, de la introducción o de la generación de la figura del *dealer*, profesionalizado o no, sacado del propio territorio o insertado en el propio territorio, sino la reconversión familiar, donde el negocio ya no es de ese *dealer*, sino de la familia entera, la mamá, el papá, el hijo, la casita, lo que en México se llama las tienditas, donde toda la familia se involucra en el negocio. Eso me parece de una lógica neoliberal impresionante, porque es justo lo que el neoliberalismo, por la vía económica y legítima, está provocando. Un retorno medieval de la familia como unidad empresarial de producción de subsistencia. A mi juicio, eso genera una cosa importante que yo pienso (y estoy jugando a estas hipótesis analíticas) que está vinculado a lo que el narco está dispuesto a tolerar en términos de eliminación de vida. Esto significa que, número uno, el sicariato profesional les cuesta cada vez más dinero y no es productivo, por lo tanto el sicario profesional se vuelve una figura de élite muy vinculada a la de los grandes capos. Pero es evidente que el narcotráfico necesita soldados y los extrae de las capas más empobrecidas de la sociedad, por un lado, y por

el otro lado de la gente cada vez más joven. Es decir, una búsqueda de un sujeto cada vez más joven que tenga estas características de la valentía, que no le importe, que no tenga límites, etc. Entonces, simultáneamente con que desprofesionalizas un brazo muy importante del narco, lo que logras es producir un efecto de opinión que mantiene la atención sobre la degradación, peligrosidad, perversidad profunda en los jóvenes. Es una pinza que cierra perfectamente.

—Uno de los casos paradigmáticos de nuevas violencias en esta ciudad es el control paralegal de las familias peruanas en el Bajo Flores, florecientes en el marco del nuevo orden global del mercado de drogas.

—A mí me sirve pensarlo desde la articulación entre tres elementos fundamentales. Por un lado, el retorno de lo arcaico, con la familia como nueva unidad de subsistencia o nuevo núcleo laboral. Esto converge con la dinámica local, el arraigo territorial, la historia del barrio, de la comunidad, de la ciudad, al mismo tiempo sacudida por lo que podríamos llamar las fuerzas globales de estas fuerzas del narcotráfico, pero donde también podríamos encontrar las fuerzas globales del mercado. Lo que esto está produciendo, la articulación entre estos tres planos, es muy complicado porque no basta con que elimines prácticas arcaicas para controlar un territorio o para “limpiar” de la presencia de los señores de la droga. Tampoco basta que puedas entender, negociar con los líderes comunitarios, negociar con la memoria del propio barrio; y tampoco es suficiente que logres —si es que esto fuera posible, en un supuesto absolutamente falso e irrealizable— aislar el territorio de las fuerzas globales. La expresión de estas violencias, de estos enfrentamientos, de estas disputas territoriales está hoy trabada desde la convivencia de estas tres lógicas. Por eso es tan difícil por un lado verlas, por el otro lado detectarlas y finalmente comba- tir las. Están enquistadas de esta manera.

—Entonces así como hablamos de nuevas maneras de abordar lo territorial, ¿podemos hablar de un nuevo concepto de frontera?

—Una frontera que ya no es posible circunscribir a márgenes fijos ni acotados, sino a fronteras casi térmicas, con capacidad de expandirse y contraerse; fronteras que de pronto se invisibilizan, se achican, y fronteras que se fortalecen. Por ejemplo, vinculado a lo que señalábamos antes, lo que tú podrías tener en estas disputas territoriales es una preeminencia de lo arcaico por sobre lo global. Pero si quieres leer el mismo fenómeno, ya no vinculado a las muertes, sino con respecto al modo de organización del reparto, de la distribución y de los controles de seguridad, ahí ya no tienes nada de arcaico, está directamente vinculado a la lógica global y de manejo empresarial. Entonces, ¿con qué certeza te pronuncias frente a una frontera?



El Gobierno de la Provincia de Santa Cruz

llama a Licitación para la construcción de

EDIFICIO para JARDIN DE INFANTES B° ROTARY SECTOR NORESTE en CALETA OLIVIA

Licitación Pública N° 60-IDUV-2006

Presupuesto oficial: \$ 3.600.000.- Plazo: 12 meses

Fecha de Apertura: 21/09/2006 a las 11.00 hs.

Lugar de apertura: Sede IDUV Río Gallegos

Valor del pliego: \$ 3.600.-

Venta de pliegos: A partir del 07/09/2006

Lugar: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos.

Consultas: Dirección General de Programas Habitacionales Avda. Roca N° 1651 - 9400 - Río Gallegos.



INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA
Juntos por Santa Cruz

MIRADOR

IRAK

Detuvieron a un pez gordo

Al Qaida se quedó sin su número dos en Irak. El consejero de Seguridad Nacional iraquí, Mowaffak al Rubaie, anunció ayer en una conferencia de prensa la detención de Hamed Juma Faris al Suaidi, el segundo de Auyb al Masri. Esta baja se suma a la de Al Zarqawa principios de junio.. “Al Qaida está muy debilitada, ha recibido un duro golpe”, afirmó Al Rubaie. Sin embargo, la situación no parece ser tal. La violencia no cesó ayer en todo Irak. Continuando con lo que muchos han denominado el comienzo de una guerra confesional, la máxima autoridad religiosa chiíta en el país, el jeque Hassan Mohammed al Jauadi fue asesinado en un atentado en Amara, al sureste de Bagdad y a 50 kilómetros de la frontera con Irán. Además hubo veinte muertos en distintos incidentes.

AFGANISTAN

Mueren 200 talibanes

La fuerza de la OTAN lanzó su mayor ofensiva hasta el momento en Afganistán para intentar ganar el control del sur del país, que actualmente se encuentra en manos de los talibanes. Según un comunicado de la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad en Afganistán (ISAF), hasta ahora murieron más de 200 milicianos talibanes y casi una veintena de soldados del contingente internacional. La operación Medusa movilizó a unos dos mil soldados de la OTAN y a fuerzas de seguridad afganas, que ya gozaban de la presencia de unos cuatro mil soldados británicos. La ofensiva comenzó el sábado pasado con el objetivo de desalojar a los talibanes del distrito Panjwayi en la provincia de Kandahar. Según la ISAF, 80 talibanes habrían sido arrestados, mientras los combates continúan.

En un discurso a la comunidad musulmana de Estados Unidos, el ex presidente iraní, respetado por sus posiciones moderadas, señaló que el crecimiento del extremismo en Medio Oriente se debe a las políticas neoconservadoras de Bush.



Khatami obtuvo una visa para ingresar a Estados Unidos porque lo consideran un moderado.

El ex presidente iraní condenó el 11-9, pero defendió el programa nuclear de su país.

Khatami advirtió en Chicago que el fanatismo de Bush genera terrorismo

Por Robert Fisk *
Desde Chicago

Mientras la “guerra contra el terrorismo” arde por todo el mundo musulmán, uno de los líderes con más principios del Islam –el ex presidente iraní Mohammad Khatami– hizo una grave advertencia ayer desde el propio corazón de Estados Unidos, el país cuyas tropas y aliados están peleando contra los islámicos en Medio Oriente, en una guerra que les está costando la vida a miles de musulmanes.

“Las políticas de los neoconservadores han creado una guerra que crea más extremistas y más radicales”, dijo a *The Independent*. “Los sucesos del 11-9 les dieron la habilidad de crear miedo y ansiedad... Y de crear nuevas políticas. Ahora, los sucesos están creando una expansión de los extremistas de los dos lados. Hay una lucha para dominar

el mundo de manera multilateral. Estamos siendo testigos de una guerra, con supresión de un lado y una reacción extremista en forma de terror del otro.” Khatami podría aparecer como una figura extraña en el restaurante de uno de los hoteles más lujosos de Chicago, vestido con su turbante negro y una túnica larga, y con unos anteojos que le dan la apariencia de profesor universitario (como alguna vez lo fue). Sin embargo, es el profeta de Irán, un hombre cuyas demandas de una democracia y una sociedad civil en casa fueron demasiado para los ascéticos clérigos que rodean al líder supremo, el ayatola Khamenei. No obstante, es muy importante en el mundo sunnita y en el chiíta en su calidad de filósofo y académico. Probablemente por eso la administración Bush le dio una visa.

Su último mensaje fue el más duro que haya enviado al mundo musulmán y a Occidente. El ex presidente dijo: “Debemos encontrar formas de confrontar a esta gente, de los dos lados. Necesitamos que la opinión pública sea influenciada... Y ahora, las políticas de los ne-

oconservadores han creado este tipo de guerra”.

Khatami defendió la postura iraní en la crisis nuclear entre Occidente y Teherán. Cuestionó que a Israel se le permita tener armas nucleares, mientras se niega a firmar el acuerdo de no proliferación. Pero no excusó a los responsables de lo que denominó “los inhumanos ataques terroristas” del 11 de septiembre del 2001. “Fui uno de los primeros funcionarios en condenar este acto bárbaro... Ese infierno sólo intensificaría el extremismo y el unilateralismo, y no tendría otro resultado que retardar la justicia, la rectitud intelectual y a la humanidad”, aseguró.

Dirigiéndose a 15 mil musulmanes estadounidenses durante el fin de semana, Khatami también lanzó un claro ataque contra la influencia que tiene el lobby israelí sobre la política de Estados Unidos. “Desafortunadamente somos testigos de la emergencia de políticas que están intentando confiscar la opinión pública para explotar toda la grandeza de la nación y del país estadounidense... políticas que son el resultado de un punto de vista, que a

pesar de no tener un status en la arena pública estadounidense –en cuanto a números se trata–, utiliza grupos lobbistas decisivos y centros influyentes para usar todo el poder y la riqueza de Estados Unidos en su propio interés e implantar políticas fuera de las fronteras estadounidenses. Estas políticas no tienen ninguna relación con el espíritu de la civilización angloestadounidense y las aspiraciones de los padres fundadores o su Constitución, y sólo lo causan crisis tras crisis en nuestro mundo.” Cuando habló de “la vasta y abarcadora presencia de potencias que expresan su preocupación por el mundo, pero implementan políticas orientadas a devorárselo”, hubo una sensación de shock entre su audiencia. No esperaban tal denuncia épica de la hegemonía estadounidense de una divinidad conocida más por su compasión que por su ira.

“Cualquier cambio o transformación popular democrática que está fuera de su área de influencia no es aceptable –explicó–, ya que les parece más conveniente negociar con posturas y regímenes no naciona-



UNIVERSIDAD NACIONAL DE ENTRE RÍOS

LLAMADO A CONCURSO PARA CUBRIR CARGOS DE PROFESORES ORDINARIOS

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS
Inscripción: Mesa de Entradas - Urquiza N° 552, (3100) Paraná, Entre Ríos. Teléfonos: 0343 4222172/4232655. - De lunes a viernes: 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

ASIGNATURA	CARGO	DEDICACIÓN
Auditoría	Un (1) Profesor Titular	Parcial
Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social	Un (1) Profesor Adjunto	Simple

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA ALIMENTACION
Inscripción: Departamento Personal - Monseñor Tavella 1450 - (3200) Concordia, Entre Ríos. Teléfonos: (0345) 4231440/4231449. De lunes a viernes: 16 a 21 horas.

ASIGNATURA	CARGO	DEDICACIÓN
Procesos Industriales II	Un (1) Profesor Titular o Asociado	Exclusiva

PERIODO DE INSCRIPCIÓN: Desde el 12 de septiembre al 05 de octubre de 2006, ambas fechas inclusive.

Los aspirantes deberán indicar, en el momento de presentar la solicitud de inscripción al concurso, la clase de dedicación a la que aspiran ser designados y si optan o no por alguna otra como alternativa. En los casos de asignaturas, concursadas bajo el régimen de dedicación simple, el Decano con aprobación del Consejo Directivo, podría disponer la transformación en dedicaciones especiales, conforme al orden de méritos establecidos por el Jurado, las posibilidades presupuestarias futuras y las opciones de los interesados. El presente llamado se regirá por las disposiciones del régimen aprobado por las Ordenanzas del Consejo Superior Provisorio N° 073/84 y 084/85 y sus modificatorias N° 121 y 131/86. Los profesores designados en las asignaturas motivo de los presentes concursos deberán cumplir, además de las funciones específicas en las cátedras indicadas, otras actividades en las disciplinas correspondiente o afines, de acuerdo a la especialización, necesidades académicas de la Facultad, sus niveles y dedicaciones. El Jurado estará facultado para proponer, independientemente a la jerarquía por la que haya optado el aspirante, la Designación de éste en el cargo que más se ajuste a sus condiciones y antecedentes.



Servicios Públicos Sociedad del Estado de la Provincia de Santa Cruz,
llama a la siguiente Licitación Pública:

Número: 39-SP-2006
Objeto: “Adquisición de dos electrobombas de impulsión con sus respectivos tableros con destino captación de agua Palermo Aike Río Gallegos”
Fecha de apertura: 21 de setiembre de 2006 a la hora 10.00
Presupuesto oficial: Pesos: Doscientos ochenta mil trescientos doce con 26/100 (\$ 280.312,26) IVA INCLUIDO
Valor del pliego: Pesos: Un mil cuatrocientos uno con 56/100 (\$ 1.406,56)
Lugar de apertura de ofertas: En el Departamento Compras SPSE sito en Maipú nro. 641 de la Ciudad de Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz.
Venta y/o consulta de pliegos: En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos y en Casa de Santa Cruz, 25 de Mayo 277 1er. Piso, Capital Federal, hasta dos (2) días previos a la fecha de apertura.

Confrontar: “Debemos encontrar formas de confrontar a esta gente, de los dos lados. Necesitamos que la opinión pública sea influenciada”.

listas e impopulares, en vez de los populares, que naturalmente tienden a preocuparse por el bienestar y la integridad de su gente.” Por eso, Khatami rechazó el llamado de Estados Unidos para instalar la “democracia” en el “nuevo” Medio Oriente.

No hace falta decir que los principales canales de noticias estadounidenses sólo dedicaron algunos segundos a sus palabras. En Washington, la sabiduría de Khatami no es requerida.

* De *The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.*
Traducción: Laura Carpineta.

EL PRESIDENTE BOLIVIANO BUSCA SUMAR A LAS FF.AA.

Evo seduce a los militares

Página/12
en Bolivia

Por Pablo Stefanoni
Desde La Paz

Desde sus primeros días en el palacio Quemado, Evo Morales se dedicó con perseverancia a una tarea que para muchos —obnubilados por su discurso indigenista— pasó desapercibida: tejer una alianza militar-campesina como base de apoyo a su gobierno, pensado a sí mismo con una “revolución democrática y cultural”.

La revisión de sus últimos discursos deja en evidencia esta huella. “Todos juntos, los movimientos sociales y las Fuerzas Armadas, debemos asumir la nueva tarea de dignificar Bolivia, de defender a la patria, porque no habría razón de ser de una nación si no tenemos Fuerzas Armadas, que son el alma para defender la unidad, la integridad, la soberanía de nuestra patria”, dijo el 7 de agosto, día de las Fuerzas Armadas en Sucre. “Quiero decirles al Alto Mando Militar y a las Fuerzas Armadas que tengo mucha confianza en ustedes para garantizar este cambio en democracia. En los pasados años se ha visto una enorme confrontación y siento que se ha terminado para siempre”, sostuvo nuevamente una semana después, cuando 25 jóvenes indígenas y afrobolivianos —20 varones y 5 mujeres— fueron beneficiados con el programa “Igualdad de oportunidades con enfoque de género” para ingresar al Colegio Militar de Ejército Gualberto Villarroel, cosa que hasta ahora les era impedido de facto. “Siento que en nuestro gobierno hemos empezado a dignificar a las Fuerzas Armadas. Esos tiempos de las dictaduras ha terminado, esos tiempos de confrontación de las Fuerzas Armadas con el pueblo han terminado. Eran otros tiempos, en los que seguramente algunos gobiernos usaron muy mal a las Fuerzas Armadas, quiero decirles a los oficiales de las tres fuerzas que ustedes nunca han sido responsables de una confrontación interna sino intereses externos, intereses ajenos, impuestos desde arriba, importados desde afuera”, había apuntado Morales el 7 de agosto.

Desde el principio de su mandato, Morales llamó a los militares a sumarse a su revolución indigenista. Un grupo comando, antes dominado por Estados Unidos, fue clave en la nacionalización del gas.



Morales, junto a miembros de las Fuerzas Armadas en la nacionalización de las reservas forestales.

No es difícil percibir en esta reiterativa invitación a los militares la voluntad del gobierno del MAS de actualizar, en las condiciones del presente, la vieja alianza popular-militar que constituyó la base social de todos los regímenes nacionalistas en América latina. Y Bolivia no fue una excepción: la historia comienza con el “socialismo militar” de la generación de la Guerra del Chaco (1932-1935) —representado por David Toro y Germán Bush—, sigue con el nacionalismo militar de Gualberto Villarroel —colgado de un farol de la plaza Murillo por una suerte de Unión Democrática a la boliviana— y tiene un fugaz coletazo a principios de los ’70 con la alianza obrero-militar de Juan José Torres, que se expresó en la Asamblea Popular truncada tempranamente por el golpe de estado fascistoide de Hugo Banzer Suárez.

En el caso de Evo Morales, fue con la nacionalización de los hidrocar-

buros que su romance con los militares pasó al acto. En la vicepresidencia, un comando militar trabajó herméticamente durante varios días, con mapas y computadoras, ajustando los detalles del ingreso a los campos petroleros. Y el decreto del 1º de mayo y la escenificación de la medida siguió la matriz de anteriores nacionalizaciones: ocupación militar de las instalaciones petroleras. Este hecho marcó un acercamiento institucional y personal entre el nuevo presidente y las Fuerzas Armadas. Allí apareció en escena el grupo de elite F-10 —antes controlado por Estados Unidos y hoy claramente del lado del nuevo gobierno nacionalista—, que luego custodiarían a Evo Morales, Hugo Chávez y Carlos Lage durante su visita al Chapare. Y los beneficios de este acercamiento son mutuos: al gobierno le permitió dar un golpe de fuerza ante la comunidad nacional e internacional; y a los militares, limpiar su imagen de represores del pueblo boliviano luego de las masacres de los últimos años, especialmente la de octubre del 2003, con un saldo de más de 60 muertos.

El segundo momento en esta incipiente relación fue el vibrante desfile indígena-militar del 6 de agosto, para inaugurar la Asamblea Constituyente. El alto mando puso en marcha su maquinaria para cooperar con el traslado de los campesinos desde las regiones más remotas del país, además de un rápido curso de “paso de ganso” para estar acorde con el evento histórico.

“Estamos frente a la versión actualizada, rebosada, de escenas repetidas hasta el cansancio durante el gobierno del general Barrientos (1964-1969) y en los sucesivos regímenes militares hasta finales de los ’70”, dice el analista Iván Arias.

“No es comparable. Mientras el viejo pacto militar-campesino era liderado por militares populistas, la actual alianza popular-militar parece su cara inversa: son los indígenas quienes la hegemonizan; por otro lado, el famoso pacto militar-campesino del general René Barrientos en

1964 fue en un momento de reflujo de la revolución nacional del ‘52 y puso a los campesinos contra los sindicatos mineros. Hoy estamos en un contexto muy diferente, de emergencia indígena y popular, autónoma en torno de un nuevo proyecto de nación”, opina, a su turno, el periodista Walter Chávez.

Sin embargo, subsisten varias dudas e interrogantes. ¿Se está consolidando efectivamente una corriente nacionalista al interior de las FF.AA.? ¿Se impondrá esta corriente a las tradicionales tendencias conservadoras y proestadounidenses? ¿Qué harán los militares cruceños ante un posible agravamiento de la crisis con Santa Cruz? Hasta ahora, las respuestas son pura especulación. Mientras tanto, en medio de la pelea cada vez más dura en la Asamblea Constituyente, el país asiste a lo que puede terminar en una polarización a la venezolana.

MIRADOR

MEXICO

República simulada

En un nuevo giro en su campaña de resistencia civil —devenida en los últimos días en desobediencia civil—, el candidato del centroizquierda mexicano, Andrés Manuel López Obrador, propuso ayer la creación de una Asamblea Constituyente para refundar a las instituciones del país. En su ya tradicional asamblea dominical en el Zócalo, el candidato dejó entrever la posibilidad de que sea la Convención Democrática, que ha convocado para el próximo 16 de septiembre, la que apruebe la creación de una constituyente. “Queremos en la convención democrática sentar las bases de una nueva República”, sostuvo ante miles de seguidores. “Estamos decididos a terminar con la república simulada y vamos a luchar por refundar las instituciones”, agregó. El resto de la agenda de la Convención, según fue anunciando en las últimas semanas el propio líder de la coalición progresista Por el Bien de Todos, estaría compuesta por la proclama de López Obrador como “presidente legítimo” y la creación de un gobierno de resistencia. Ese mismo día, el gobierno de Vicente Fox conmemorará el Día de la Independencia, con un gran desfile militar que debería pasar por el mismo lugar que hoy ocupan los seguidores del candidato de izquierda con sus carpas. Después de la demostración contra Fox que lideraron los parlamentarios del partido de López Obrador en el Congreso el viernes pasado, el clima de tensión ha aumentado en la ciudad de México. A tres días de que el Tribunal Electoral anuncie formalmente y de forma definitiva a Felipe Calderón como el próximo presidente del país, el candidato de centroizquierda volvió a afirmar que no negociará una salida a la crisis política. “El único acuerdo al que podemos llegar es el acuerdo según el cual debe respetarse la voluntad popular”, aseguró López Obrador ante una multitud que gritaba: “Voto por voto, casilla por casilla”.

Arde la Estatuyente

Por P. S.
Desde La Paz

Hoy todas las miradas estarán puestas en Santa Cruz de la Sierrra. En la tarde, el “estado mayor” de la oposición conservadora (política y regionalista) se dará cita en esta ciudad esquiva a la hegemonía nacional de Evo Morales. El objetivo es uno solo: frenar al oficialismo, que el viernes impuso por mayoría absoluta y no por dos tercios, el reglamento de la Asamblea Constituyente. La votación se llevó a cabo al término de una jornada caótica, durante la cual representantes del oficialismo y la oposición se agarraron a los golpes en el recinto. Los métodos de la oposición para frenar al oficialismo pueden ser varios: ya se habla de paros cívicos indefinidos en Santa Cruz, Tarija, Beni y Pando, de denuncias internacionales y del boicot a la convención de Sucre. El vocabulario ayer era belicoso.

“Si siguen así las cosas vamos a pedir dividimos de este país y de ahí en adelante sólo restará decir: ‘Dios salve a Bolivia’”, subió la apuesta el presidente del comité cívico del Beni, Alberto Melgar, quien propicia el repliegue de los constituyentes del oriente boliviano.

“Es importante que todos nos declaremos en estado de emergencia”, convocó Evo Morales desde la combativa provincia aymara de Omasuyos manteniendo la “línea dura” que adoptó su partido bajo el lema interno de que “es imposible el consenso con la oligarquía”. El siguiente paso sería movilizar a los sindicatos campesinos. Y todos se pintaban la cara para la batalla que continúa hoy.

MINISTERIO DE JUSTICIA Y DERECHOS HUMANOS SUBSECRETARIA DE ASUNTOS PENITENCIARIOS PROGRAMA NACIONAL DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA

Licitación Pública Nacional N° 7/2006

Obra: Ampliación del Centro Federal de Detención de Mujeres - Unidad 31-EZEIZA.

Consulta de Pliegos: Programa Nacional de Infraestructura Penitenciaria - 25 de Mayo 350, Piso 6º, Capital Federal, de lunes a viernes de 10:00 a 17:30 horas.

Venta de Pliegos: Tesorería, Sarmiento 329, Planta Baja, de lunes a viernes de 10:00 a 15:00 horas, hasta el 5/10/2006.

Presupuesto Oficial: \$ 6.561.000 (pesos seis millones quinientos sesenta y un mil).

Plazo de Ejecución: 180 (ciento ochenta) días corridos.

Régimen Ley N° 13.064: Ajuste Alzado con presupuesto oficial detallado.

Presentación de las Ofertas y Apertura: Salón de Actos del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos - Sarmiento 329, Piso 11º, Capital Federal.

Fecha de Apertura: 12 de octubre de 2006.

Hora: 11:00.

Importe Garantía: \$ 65.610.- (pesos sesenta y cinco mil seiscientos diez).

Valor del Pliego: \$ 6.560.- (pesos seis mil quinientos sesenta).

OPINION

Por Washington Uranga

Plutón, visto desde uno de sus satélites.



La Unión Astronómica Internacional produjo una votación que puede calificarse de ignominiosa para Plutón y todos sus seguidores. ¿Cómo es posible degradar por medio de una votación a mano alzada a quien, como Plutón, había logrado hace ya 76 años la categoría de planeta? ¿Y los derechos adquiridos? ¿Cómo se puede aceptar que, a nuestro querido Plutón, se lo rebaje a la condición de “planeta enano”? Por lo menos habría que someter el caso al IIDP (Instituto Internacional contra la Discriminación Planetaria). Y si tal instituto no existe (ya escuché a alguien mencionar el tema) habría que crearlo así sea para que sólo se ocupe de este caso. Porque las consecuencias de una decisión de este tipo no pueden pasar inadvertidas para las personas sensibles que habitan en este universo. ¿En qué queda, por ejemplo, nuestra confiabilidad de infantes cuando aceptamos, a pie juntillas y con diligencia de estudiantes aplicados, la afirmación de nuestros maestros señalando que Plutón es un planeta? ¿Y ahora? Me acuerdo siempre de Jorge, aquel compañero de banco al que hoy todos llaman el Pelado y que entonces tenía pelo. Si lo que ahora dicen los astrónomos fuese finalmente cierto, el Pelado merecería una reivindicación: él desaprobó geografía de cuarto precisamente por no incluir a Plutón entre los planetas. El, el Pelado, me refiero a Jorge, ¿podría pedir ahora una revisión de aquella nota que no sólo lo llevó a dar geografía en tiempo de descuento, sino que habilitó a la Señorita González a humillarlo ante el grupo dada su ignorancia sobre la condición planetaria de Plutón? Máxime que Jorge, el Pelado, digo, sostuvo en aquella ocasión que los planetas eran ocho... y terminó desaprobado porque la González le dijo, con suficiencia: “Nueve, se olvidó de Plutón”.

El tema no es sencillo. A tal punto que Antonio Facciollo Neto, director de la Orden Nacional de Astrólogos y Cosmoanalistas de Brasil, puso el grito en la estratosfera (no se sabe si cerca de Venus o de Marte, pero sin duda en el cielo) para denunciar (sí, denunciar) que

Hoy somos todos Plutón

“ha habido manifestaciones de la ciencia totalmente disparatadas” respecto del pobre Plutón. ¡Y si lo dice Facciollo Neto! Porque él es de los que sostienen que Plutón es el regente de las transformaciones que el ser humano atraviesa a lo largo de su vida. ¿Y los de Escorpio? Seguramente tendrán derecho a reclamar porque su “planeta regente” ha sido devaluado. ¿O podrán pedir el pase a otro planeta que los cobije? Nadie ha contestado hasta el momento esta pregunta. Todo ello para desazón de muchos escorpianos a quienes se los ha visto deambular perdidos y sin rumbo por el agravio y la descalificación del que, siendo planeta, regía su destino. ¿Será lo mismo en su condición de enano entre los planetas? Nadie lo puede garantizar. ¿Quién puede creer ahora en las predicciones que el horóscopo adelante a los escorpianos después de semejante afrenta al pobre Plutón? Lo que no impide seguir creyendo que hoy, como viene ocurriendo desde 1995, Plutón se encuentra transitando por el signo de Sagitario y que así seguirá, según dicen los conocedores del tema (que por cierto están más allá de aquello que los científicos de la UAI deciden a mano alzada) hasta el 25 de enero del 2008. Enano y todo, Plutón entrará en Capricornio hasta el 2023 y desde entonces iniciará su tránsito por Acuario hasta el 9 de marzo del 2043. ¿Quién puede impedirlo? ¿Acaso los que ahora lo consideran enano? ¡Vamos, Plutón, todavía!

Qué estará diciendo a estas horas don Clyde Tombaugh, el científico norteamericano que en 1930, a puro telescopio, descubrió a Plutón. Máxime teniendo en cuenta que parte de las cenizas de Tombaugh viajan hoy a bordo de una

sonda de exploración (la “New horizons”) lanzada en enero de este año con rumbo al mismísimo Plutón. Podría afirmarse que parte del descubridor partió hacia Plutón cuando éste era un planeta reconocido y llegará al mismo siendo aquél apenas un enano. Un verdadero despropósito. Como suele suceder, todo el mundo hace leña del árbol caído. Ahora aparecen también los detractores de Plutón. La mexicana Julia Espresate, doctora en astronomía de la Universidad Autónoma de México, dijo respecto de Plutón que “ni en su manera de moverse, inclinación o composición química se parece a los otros (planetas...)”. Me pregunto: ¿acaso Plutón no puede ser un planeta singular? No lo es para la doctora Espresate que, sin ninguna consideración, sostiene que “Plutón nunca debió ser planeta”. Una verdadera desconsideración para quien durante tantos años ostentó tal condición.

Pero no todas son desgracias. Afortunadamente, un grupo de trescientos astrónomos rebeldes han puesto su grito en Marte, Júpiter y alrededores para desconocer la decisión de sus pares de excluir a Plutón de la nómina de los planetas. “Como expertos en planetas, no estamos de acuerdo con la definición adoptada por la UAI y no la utilizaremos”, dijeron. Hicieron al mismo tiempo un llamado a todos los científicos que coincidan con esa posición para que manifiesten su solidaridad con Plutón. Han convocado también a una nueva conferencia que espera reunir a unos mil científicos en el 2007 para volver a cambiar la definición oficial respecto de Plutón, hoy degradado y humillado. Mark Syker, director del Instituto de Ciencias Planetarias de Tucson (Arizona), es de los que sostienen que “hace falta una definición mejor” y “que debería ponerse en marcha un proceso más abierto” antes de degradar a Plutón. Y continúan cosechando adhesiones. Es hora de sumar solidaridades y de no permitir que se ofenda a Plutón. En defensa de su status planetario, no aceptamos que se lo considere simplemente un enano. Plutón es un excluido más en un mundo de exclusión. Por eso y en su defensa, hoy todos somos Plutón.

ALIOUNE,

A la

Por Tomás Bárbulo*

▲ Apenas llegado al centro de acogida de la Cruz Roja de Madrid, el joven Alioune Diaw telefoneó a su familia, en Senegal. Le respondió su hermana mayor, Fatou:

—Alioune, ¿tienes algún problema?

—No. ¡Ya estoy en España!

—Pues acuérdate de los problemas que has dejado aquí.

Alioune Diaw se derrumbó sobre la mesa del centro de acogida de la Cruz Roja en Madrid, ocultó la cara entre los brazos y estalló en sollozos. Aún llevaba la camiseta y los pantalones de jogging azul marino que había vestido durante los siete días de travesía en cayuco desde Senegal hasta Canarias. La ropa, tan pequeña que las perneras apenas llegaban a cubrirle las pantorrillas, apestaba a mar, a vómitos, a sudor y a orín. No se había desprendido del olor del viaje y ya tenía que asumir la enorme responsabilidad económica que los cuarenta miembros de su familia, en Senegal, depositaban sobre sus hombros.

A los 31 años, había arribado a El Hierro, una de las islas del archipiélago de las Canarias, el 18 de mayo pasado. Aquel día, las Canarias habían recibido a 648 africanos en ocho cayucos. El de Alioune llevaba 84 personas a bordo. Cuando los miembros de Salvamento Marítimo dejaron de sostenerlo para ayudar al siguiente inmigrante, el joven recorrió haciendo eses, como un borracho, los apenas cinco metros que lo separaban del hospital de campaña de la Cruz Roja. Tras siete días y 2000 kilómetros de travesía atlántica en una lancha atestada, sin poder cam-

Cadáveres: Pronto avistaron un cadáver

flotando boca abajo.

Luego, otro y otro más. A

poco, se cruzaron con un

cayuco partido en dos,

como una cáscara de nuez.

biar de postura, la pérdida de estabilidad era lo menos grave que podía ocurrirle. Después de pasar por el Centro de Internamiento de Fuerteventura, Alioune fue enviado a Madrid. El retrato de este senegalés es, en cierto modo, el de los casi 20.000 africanos que han alcanzado las playas de Canarias en lo que va del año y de los cientos que llegan cada día.

La historia comienza en Dakar, la bulliciosa capital de Senegal, un país que las guías turísticas definen como “la democracia más estable de África Occidental”. Las estadísticas oficiales dicen que en Dakar viven dos millones de personas. Pero en la franja de costa que va desde la capital hasta la ciudad de Rufisque, al este, habitan cinco millones. Se trata de una sucesión de arrabales que las autoridades consideran peligrosos para los tubab (blancos). De esas aglomeraciones miserables, en las que las calles no tienen nombre y las casas carecen de número, sale la mayoría de los sin papeles que llegan a Canarias. De ahí partió Alioune para buscar fortuna en España.

Dakar es una olla hirviendo. Miles de jóvenes, vestidos con las camisetas de todos los equipos de fútbol del mundo, se mueven por sus caóticas calles sin propósito aparen-

UN SENEGALES QUE SE LANZO AL MAR EN BUSCA DE LAS CANARIAS

deriva para sostener a su familia

Como miles de jóvenes africanos, Alioune se lanzó al mar en una canoa y navegó durante siete días, luchando contra enormes olas, y guiándose por el Sol, la Luna y las estrellas.



El cayuco, como llaman a los botes los senegaleses, llevaba 84 personas contando a Alioune. Fueron rescatados cerca de las Canarias, cuando todo indicaba que iban a morir exhaustos.

te. Son como las pequeñas burbujas que surgen del fondo de la olla y ascienden, zigzagueantes y rápidas, hasta estallar, estériles, en la superficie. El 55 por ciento de la población tiene menos de 20 años. Racimos de muchachos cuelgan de microbuses adornados con la misma leyenda, Alhamdulillah (Gracias a Alá). Y bien que hay que dar las gracias, visto el lamentable estado de esos vehículos destartados. La edad de los coches supera con mucho la de sus conductores, cuya esperanza de vida es de 55,6 años. Taxis que podrían haber salido de un desguace hacen sonar sus bocinas—lo único que funciona en ellos sin problemas— en medio de un atasco absoluto. Dos horas es una estimación optimista sobre el tiempo necesario para atravesar la ciudad. Rodeados de humo y ruido, de vendedores ambulantes y de mendigos, hombres y mujeres de increíble belleza lucen alegres bubus multicolores. Dado el número de niños—en el regazo de sus madres, atados a las espaldas de sus hermanas pequeñas, pidiendo en las esquinas—, la ciudad parece una febril maternidad. Si no fuese por el fragor del tráfico, sería posible oír los gritos de los recién nacidos.

En Hann-Pêcheurs, el barrio donde nació Alioune, enjambres de niños descalzos juegan entre cabras en un laberinto de callejones de arena que en época de lluvias se transforman en ríos de lodo que inundan las casas. La sarna salta desde el lomo de los animales a las cabezas de los chicos. No es raro encontrar niños y adultos, víctimas de la poliomielitis, que arrastran las piernas inútiles. A ambos lados de los callejones se abren puertas angostas que dan entrada a pequeños patios. En torno de

éstos se distribuyen habitaciones con tejados de material. En cada una de esas casas pueden llegar a vivir más de medio centenar de miembros de una misma familia.

El día que Alioune abandonó su casa, gastó sus primeros 3000 francos (4,7 euros) en pagar al conductor de una camioneta que le llevó, junto a otros jóvenes, hasta Ziguinchor, al sur del país. Fue un viaje largo, pues tuvieron que bordear la frontera de Gambia, estado incrustado en el centro de Senegal. Ziguinchor es la capital de la exuberante región de Casamance. En las riberas del río que le da nombre se levantan

Hambre: No se había desprendido del olor del viaje y ya tenía que asumir la responsabilidad económica que su familia, en Senegal, depositaba sobre sus hombros.

tupidos bosques de baobabs grandes como iglesias, algunos de ellos milenarios. De allí sale la madera con la que se hacen los cayucos.

La camioneta lo dejó en el puente de Casamance. Desde allí siguió a pie hasta la ciudad. “Fui a casa de un amigo que se dedica a la venta ambulante.” Durante seis o siete meses trabajó con él: le daba una mano y, a cambio, obtenía un porcentaje de las ventas. “En ese tiempo conocí a mucha gente de Mali, de Costa de Marfil, de Guinea. En total éramos 83 u 84. Todos habíamos llegado allí con la intención de embarcar hacia Europa. Pero carecíamos de contactos para conseguir un cayuco.”

Alioune tenía además dificultades

para hacerse entender. Habla *wolof*, pero el dialecto mayoritario en Casamance es el *diola*. Curiosamente, fue ese problema el que resolvió su situación. “Un hombre me oyó y se acercó a mí diciendo: ‘¡Eres paisano!’”. Resultó ser un carpintero que acababa de terminar un cayuco.” Probablemente, el carpintero buscaba forasteros dispuestos a emigrar para hacer un buen negocio. “Eso sucedió por la mañana. Hacia las cuatro de la tarde nos reunimos todos los amigos. Una hora después ya habíamos decidido el viaje.”

Cada uno de los 84 viajeros, todos ellos varones, aportó 25.000 francos. En total, le pagaron al carpintero 2,1 millones (unos 3300 euros). Además de la embarcación, ese precio incluía un motor nuevo, otro de segunda mano—de reserva—, 23 bidones de combustible, 40 de agua potable, cuatro bolas de arroz, 50 paquetes de galletas y algo de leña. “Zarpamos esa misma noche”. Era el 11 de mayo.

No llevaban GPS ni brújula. El Sol, la Luna y las estrellas fueron su guía durante los 2000 kilómetros de travesía. “Nos turnábamos en el timón. Como navegábamos hacia el norte, el Sol debía estar a nuestra derecha por la mañana, y por la tarde, a la izquierda. Por la noche, la Luna debía quedar a la izquierda. Además, siete estrellas nos servían de referencia: las tres de la izquierda marcaban la dirección de América, que no debíamos tomar; las dos de atrás señalaban el sur, de donde veníamos, y otras dos, situadas al norte, marcaban el rumbo hacia Tenerife, nuestro objetivo.” Durante el primer tramo del viaje podían ver al este las montañas de África. Pero al llegar al norte de Mauritania, esa referencia desapareció.

Se alimentaban dos veces al día.

Hacia mediodía, se repartían unas galletas y un vasito de plástico con un poco de agua. Por la noche prendían leña, y sobre ella colocaban una marmita medio llena de agua dulce con un chorrito de aceite. A modo de sal, le echaban unos vasos de agua de mar. Luego vertían unos cuantos puñados de arroz. Esa era la comida fuerte del día.

Cuando alguno tenía ganas de vomitar, le acercaban un cubo. Mientras echaba las tripas, le gastaban bromas: “Le decíamos: ‘¡Eso te pasa por comer demasiado! ¡Estás desperdiciando nuestra comida!’”. Hacían sus necesidades sacando el tra-

Perdidos: Al sexto día lograron salir de aquel infierno. Pero el motor se paró. Se hallaban perdidos en el Atlántico, sin agua ni gasolina.

sero por la borda, mientras un compañero les sujetaba. “Había buen ambiente a bordo”, sonríe Alioune. Pero todo cambió cuando llegaron a la altura de Cabo Blanco, al norte de Mauritania. Allí, la cálida corriente norecuatorial, que los había ayudado a navegar hacia el norte, se encuentra con una corriente contraria, fría e impulsada por los fuertes vientos alisios. El mar se volvió loco. Olas de tres metros zarandeaban la embarcación y golpeaban a los pobres hombres contra la borda. “Como sólo llevábamos camisas y buzos, estábamos empapados y temblábamos de frío”. Pronto avistaron un cadáver flotando boca abajo. Luego, otro y otro más. A poco, se cru-

zaron con un cayuco partido en dos, como una cáscara de nuez.

Ni siquiera entonces Alioune tuvo miedo. “Alá me cuidaba”. Para mayor seguridad, antes de embarcar se había ceñido su gri-gri a la cintura. Los supersticiosos senegaleses creen que ese largo collar de cuentas redondas de madera los protege contra cualquier mal.

Al sexto día lograron salir de aquel infierno. Pero el motor se paró. Se hallaban completamente perdidos en el Atlántico y habían consumido las reservas de agua y de combustible en la batalla contra las olas. “Sólo teníamos un poquito de arroz, pero no podíamos cocinarlo. Ibamos a morir, pero alguien divisó otro cayuco. Le gritamos y le hicimos señas hasta que puso proa hacia nosotros.” A bordo iban unas 50 personas. “Nos dieron un bidón de agua y un poco de combustible, nos indicaron la dirección que debíamos seguir y se marcharon.”

Alioune intuyó que estaban cerca de Canarias cuando el mar, que era verde hasta entonces, mudó a un color azul oscuro. Aunque aún distaban muchos kilómetros, el resplandor de las ciudades del archipiélago era visible en el cielo durante las noches y, como un faro, los ayudó a aproximarse. Amanecía cuando por fin distinguieron la silueta de El Hierro y, de nuevo, volvió a acabárseles el combustible. Habían quedado a la deriva, pero pronto un helicóptero comenzó a dar vueltas sobre la barcaza. Poco después, un buque naranja de Salvamento Marítimo los remolcó a puerto. Era el 18 de mayo.

El grupo, aterido y exhausto, fue conducido al centro de internamiento de extranjeros de Fuerteventura, pero Alioune sólo permaneció allí 15 días. La falta de espacio para alojar a los inmigrantes que seguían arribando a Canarias precipitó su traslado a un centro de acogida de la Cruz Roja de Madrid. Los responsables de la ONG también estaban desbordados por las continuas llegadas de africanos desde el archipiélago. Durante la entrevista que mantuvieron con él, Alioune les reveló el único contacto que tenía en España: el teléfono móvil de un tal Sarr, que vivía en algún lugar de Murcia. Una prima de Sarr estaba casada con un tío de Alioune. Entre los 40.000 miembros de la comunidad senegalesa en España, ese parentesco remoto es un valioso seguro de vida.

Cuando los asistentes sociales de Cruz Roja lograron localizarlo, Sarr aceptó acoger a Alioune en su casa de Molina de Segura. Esa misma tarde, nuestro hombre salió en autobús hacia Murcia. Además de abonar su billete, la ONG le había entregado 40 euros como dinero de bolsillo. A Alioune sólo le preocupaba si en casa de Sarr habría una cama para él.

* De El País, de Madrid. Especial para **Página12**.

Página 12 se comunica con



movistar

Edicto: Juzgado Comercial Nº 22, Sec. Nº 44, sito en M. T. de Alvear 1840 P. 3º Cap. Fed. comunica por 2 días en autos “**PRESTADORES ASOCIADOS S.A. S/Quiebra (pedida por NUÑEZ, Marta Graciela)**”, expte. Nº 039.507, que conforme las condiciones de venta establecidas por el Tribunal y que el comprador declarará conocer y admitir en el boleto de compraventa a labrarse, el martillero Horacio Taranco (CUIT: 20-04408090-8) el **21 de septiembre de 2006 -10:15 hs- EN PUNTO** en Tte. Gral. Perón 1233, Cap. Fed., rematará, **EN BLOCK Y SIN BASE**, en el estado y condiciones en que se encuentran y exhiben, los bienes inmuebles obrantes a fs. 277/8, entre los que se destacan: 2 teléfonos con disco; una PC compuesta por CPU (tipo “clonado” sin marca), un monitor e impresora; una celular TANGO, Motorola, sin funcionamiento; 10 mortajas; tela sintética con puntillas; un escritorio con revestimiento fenólico; 4 sillas giratorias negras deterioradas; un fax; 3 ataúdes tipo plano; 1 radio Phillips. I.V.A. sobre el precio de venta: 21%. Comisión: 10% más I.V.A. Arancel CSJN: 0,25%. Se recibirán posturas bajo sobre hasta las 10 hs. del día 20/09/06, los que serán abiertos por el Actuario con presencia del martillero y los interesados a las 12:30 hs. del mismo día. **QUEDA PROHIBIDA LA COMPRA EN COMISION Y LA CESION DEL BOLETO DE COMPRAVENTA.** El adquirente deberá tomar posesión de los bienes dentro de las 48 hs. de aprobada la subasta bajo apercibimiento de aplicar astreintes. **EXHIBICION:** 14 y 15 de septiembre de 2006 de 14 a 16 hs. en la calle Paroissien 3090, Ciudad de Buenos Aires. En Buenos Aires, AGOSTO 24 de 2006. PABLO CARO. SECRETARIO.

Por la MEMORIA PERMANENTE 4-09-76 / 4-09-2006

ZULMA RAQUEL MATZKIN

Secuestrada en julio/76 y vista en “La Escuelita”.

A casi 30 años del genocidio de Calle Catriel,

ex “Barrio Palihüe Chico” junto a:

J.C. CASTILLO, P. FORNASARI y M. TARCHITZKY.



“Qué difícil es comprender mirando desde afuera, todo lo que encierra cada rostro de nuestro pueblo” E. Angelelli



HE DICHO

“La ciencia ficción es todo. ¿De qué otra cosa se puede hablar? Si hablamos de la televisión, del teléfono, del correo electrónico, de los aviones... no estamos hablando de otra cosa que de ciencia ficción. Mis padres no tuvieron oportunidad de volar en uno de esos aparatos y hoy nosotros llegamos a la Luna y a Marte. Cada una de esas máquinas es una extensión de la historia del hombre.”

Ray Bradbury, 29 de abril de 1997.

Su *Discurso de la servidumbre voluntaria* fue escrito en 1548, cuando el autor tenía 18 años. Ahora se publica por primera vez en su versión original.

CULTURA ETIENNE DE LA BOETIE, CINCO SIGLOS DESPUES

Al rescate de un manifiesto que no perdió su encanto

POR FACUNDO GARCIA

Ya pasaron casi quinientos años desde el día en que cierto adolescente nacido en el remoto pueblito de Sarlat se puso a escribir uno de los ensayos más audaces que se conocen. Sucedió en el siglo XVI, cuando la Francia monárquica se sangraba en guerras religiosas, no circulaban muchos libros y ni siquiera se sabía lo que era un “Manifiesto”. Después de ver cómo ciento cuarenta plebeyos eran ejecutados por rebelarse contra el pago de un impuesto, Etienne de La Boétie no pudo contenerse y garrapateó: “Cuando vemos a un millón de hombres que no acometen contra uno solo, que sin miramiento los trata como siervos y esclavos, ¿cómo podríamos llamar a eso?” Más que cobardía, aquello era complicidad. Por eso la obra que dejó aquel pibe de dieciocho años se conoce como *Discurso de la servidumbre voluntaria*, texto que ahora se publica por primera vez en su versión original, a partir de la traducción directa de una de las pocas copias que hizo el autor antes de que se lo llevara la peste.

Hay que agradecer la flamante edición al cine de Jean-Luc Godard. En el minuto cincuenta del film *Eloge de l'amour*, el director francés intercala un primer plano de la tapa de un libro. El asunto intrigó a Leandro Jacob, que una madrugada frenó la cinta al cruzarse con esos pocos fotografías. Rebobinó y leyó. *Discours sur la servitude volontaire*, decía la tapa. Más tarde se enteró de que se trataba de un libro bastante oscuro, que no solamente ofrecía pistas del amigo más cercano que tuvo el célebre Michel de Montaigne, sino que proponía una visión radical del problema de la autoridad. Jacob se comunicó inmediatamente con el resto de los integrantes de la editorial independiente Superabundans Haut y entre todos empezaron a darle forma a la publicación. Uno de los primeros que se interesó fue Martín Artagaveytia: “Nospareció que había que



Un lanzamiento acompañado por jornadas de intervención urba

ir más allá de la idea de que publicar es poner algo en una librería por dos semanas. Publicar es hacer público a tambor batiente, a los gritos, de todas las maneras que puedas. Eso estamos tratando de hacer con estas palabras escritas hace tanto tiempo”.

Doscientos treinta y un años antes de la Revolución Francesa y trescientos antes del surgimiento de las luchas obreras de la era industrial, La Boétie dedicó su texto a “aquellos que así la libertad estuviera por entero perdida y totalmente fuera del mundo, la imaginan y sienten en su espíritu, y además la saborean, y que no pueden

Etienne de La Boétie planteaba que “si los hombres no son libres es porque eligen voluntariamente la esclavitud”.

tolerar la servidumbre, por mucho que la adormen”. Según Artagaveytia, a pesar de que este discurso no fue exitoso a través de los siglos –desde Hobbes hasta Blumberg el pensamiento político ha girado alrededor de la idea de que el hombre es lobo del hombre–, no hay en la actualidad un solo lugar en el mundo en el que el *Discurso...* sea innecesario. “Este muchacho dice que el hombre, si se lo propone ahora mismo, puede liberarse y encontrar su verdadera naturaleza. Esa naturaleza no tiene nada que ver con la opresión. Así llega a asegurar que la amistad es el único vínculo real entre personas, porque es una relación entre dos soberanías que no buscan el dominio”, comenta el integrante de Superabundans.

La historia de la obra podría haber sido ideada por un guionista de telenovelas. Etienne de La Boétie nació en 1530, en una familia acomodada. En 1548, a poco de entrar a la Universidad de Orleans para estudiar derecho, escribe su *Discurso...* en respuesta a una tremenda represión desatada contra campesinos que se re-

sistieron a pagar un impuesto sobre la sal. Como quería llegar a esa misma gente que gritaba “viva el rey” mientras liquidaban a los pobres infelices, eligió el francés en lugar del latín que usaban los literatos, y no pensó su trabajo como un libro. El futuro miembro del Parlamento de Bordeaux pensaba que había dado con el secreto mejor guardado del poder; la evidencia de que “si los hombres no son libres es porque eligen voluntariamente la esclavitud”. En algún momento desconocido La Boétie obsequió tres copias hechas a mano a sus amigos. Una fue para Montaigne, que planeaba escribir todos sus *Ensayos* a partir de lo que contenían las páginas que recibió. Por cuestiones políticas terminó usándolas como base para el texto *De la amistad*, que ha sido incluido como “bonus track” en la edición de Superabundans. El manuscrito que había recibido Montaigne se perdió, tal vez para siempre. Los otros dos permanecerían ocultos durante cientos de años. Recién en el siglo pasado reapareció uno de los tres originales, hallazgo que mandó a jubilar a todas las versiones apócrifas que circulaban como material de culto entre académicos y libertarios.

La nueva edición es una traducción de esa copia auténtica que apareció recientemente. El lanzamiento ha sido acompañado por varias jornadas de intervención urbana, que continuarán este mes en distintas esquinas porteñas. Quizá La Boétie estaría contento con esta forma de sobrevida tan poco vinculada a intereses egoístas. Abogado y poeta, precursor de la idea de los derechos humanos, cultor de la desobediencia civil no violenta y pensador incómodo, confesó en su lecho de muerte que al fin y al cabo no le dolía tanto que se lo llevara la difteria: “...me encontraba ya en los treinta y tres años (...) Era la época de internarme en los negocios y ver mil cosas ingratas...”, alcanzó a susurrarle a Montaigne que, rico como era, debe haberlo mirado con un poco de sorpresa.

LITERATURA “BUENOS AIRES

Hay historias

POR SILVINA FRIERA

Las especulaciones sobre el porvenir están latentes en nuestro imaginario. El mañana, que parece a veces tan lejano, se aproxima de un modo inexorable. “Me interesa el futuro, porque es el sitio donde voy a pasar el resto de mi vida”, dice Woody Allen. Y si pensar el futuro es una manera de inventarlo, *Buenos Aires 2033* (Norma) es el resultado de la confabulación creativa de Ana María Shua, Carlos Gamerro, Pablo De Santis, Rudy y Carlos Gardini, autores de los cuentos que integran esta antología, que forma parte de un programa impulsado por la Fundación Ciudad de Arena (*ver aparte*). La elección del año no fue un capricho del editor y prologuista, Gabriel Guralnik, ni de los escritores que asumieron el desafío de imaginar cómo será la ciudad dentro de varias décadas. Es la fecha en la que se celebrará, por fin, el cincuentenario de la democracia, en un país que aún no logra vencer el récord de continuidad institucional de los gobiernos que se sucedieron entre 1880 y 1930, cuando se produjo el primer golpe de Estado.

No hay robots ni viajes espaciales ni encuentros con alienígenas en la Buenos Aires del futuro. Gamerro reescribe el mito de Tiresias en ese hipotético 2033, con piquetes de analógicos que exigen plenos derechos digitales con piedras y palos. La conexión a la red se ha vuelto indispensable y no hay situación que no se pueda vivir, ni sentido que no se pueda estimular, en una experiencia de sesiones múltiples. En el noticiero desopilante que imagina Rudy –patrocinado por una empresa que ofrece un “generador automático de ideas”–, se informa que el gobierno abolió la diferencia entre la noche y

La antología forma parte de un programa impulsado por la Fundación Ciudad de Arena. Prologado por Gabriel Guralnik, el libro incluye relatos de Pablo De Santis, Carlos Gamerro, Carlos Gardini, Rudy y Ana María Shua.

el día por considerarla discriminatoria, que el presidente Mario Blanco Saavedra reclama más apoyo a sus opositores y menos críticas a sus partidarios, y que siguen apareciendo “falsos embarazos” de jóvenes varones. Y todo puede ser noticia, pero hay una perla internacional: la premier israelí y su par palestino son madre e hijo, y ella le advierte que considerará “un grave insulto de consecuencias internacionales imprevisibles el hecho de que no la llame por teléfono para ver cómo está”. En *Encarnación y Valentino*, Shua explora una historia de amor entre dos jóvenes que estuvieron tan acostumbrados a vivir largamente la guerra, que la declaración de paz puede resultar una noticia sin importancia.

“La ciudad no cambia tanto, salvo por esa enfermedad misteriosa que aparece en el relato”, dice Pa-

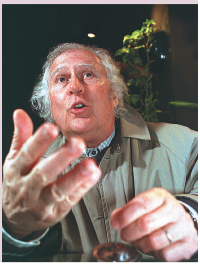
TEXTUAL

Buenas noches, queridos, estimados o desconocidos televidentes: como todos los días a esta misma hora u otra parecida, con ustedes yo, la Señorita Noticias, con parte de la información necesaria y un montón de datos superfluos pero indispensables para considerarse “adentro”. Comencemos por un aviso de nuestro sponsor, Pensador: Contrate ya mismo nuestro servicio de “generador automático de ideas”, el único que piensa para que usted no piense, y recuerde usarlo de ser posible dentro de la hora pico, para favorecer una mejor facturación. Pensador tiene a su disposición generadores de deseo, sueños e ilusiones a precios promocionales. Adquiéralos ahora, antes de que sean obligatorios y elevemos nuestros precios. Gracias, Pensador y recuerden que ¡Pensasur es peor! Ya que ahora obliga a sus Cautivos a un servicio permanente según el cual no pueden dejar de pensar, o si lo hacen, ¡la tarifa por “no pensar” es más alta todavía! Hace medio siglo era difícil comunicarse. ¡Ahora es imposible no hacerlo! Vamos a una Noticia Local: Lucio Mario López, vecino del barrio de Chabón, se despertó a las 20 horas de este día. Y digo este día, y no esta noche, ya que, recordemos, por disposición del gobierno se abolió la diferencia entre “Día y Noche” por ser discriminatoria. Lucio desayunó un juancarlos tibio y tres rodajas de pan integral, y luego se quejó por no poder visualizar ni una sola teta de su vecina Diana, en razón de hallarse las persianas bajas y el departamento a oscuras. En otro orden de cosas, hoy es 10 de diciembre de 2033 en la Ciudad de Buenos Aires y sus alrededores, 17 de octubre de 2038 en las provincias el Sur, y 15 de noviembre de 1775 en las del Norte. El tiempo es bueno, aunque con serias probabilidades de atrasar varias décadas más en el norte, debido a la contaminación cultural del anticiclón Georges W.

* Fragmento de Todo está por suceder, de Rudy, en Buenos Aires 2033 (Norma)

Documentales en la pantalla del 7

Ficciones de lo real, ciclo dedicado al cine documental, desembarcará hoy a las 23.30 en Canal 7 con un envío especial que incluirá una entrevista a Fernando “Pino” Solanas. Tras el debut, el programa conducido por Diego Brodersen irá los jueves, de 22 a 24. Esta semana estrenará en TV abierta *Memorias del saqueo*, de Solanas.



La Plaza de Mayo a través de los años

El tema parece más vigente que nunca. El miércoles 13 de septiembre, a las 19, se presentará en la Sala Pugliese del Centro Cultural de la Cooperación (Corrientes 1543) el libro *La Plaza de Mayo*, de Silvia Sigal. Se trata de un minucioso trabajo que analiza la construcción de los múltiples sentidos históricos de la plaza como espacio público. Un lugar que se revela a la vez como espacio de poder y como punto de encuentro de la comunidad.

Los tenores sueñan con la Plaza Roja

Los tres tenores más famosos del mundo, José Carreras, Plácido Domingo y Luciano Pavarotti, quierensu despedida artística en la Plaza Roja. Carreras lo confesó ayer, antes de su actuación en Moscú. “Soñamos en una gala conjunta en la Plaza Roja que podría ser un brillante final de nuestra carrera de cantantes.”



2033”: CUENTOS SOBRE LA CIUDAD DEL MAÑANA

que leen el futuro

blo De Santis, autor de *Zona de influencia*, en la entrevista con **Página/12**. “La literatura siempre tiende al pesimismo; las visiones acerca del futuro han sido más bien oscuras y siniestras porque en una imaginación muy feliz no hay muchas cosas para narrar.” En el cuento de De Santis, el doctor Sáenz cree encontrar una cura para el mal que aqueja a la ciudad. Sin embargo, la pócima le sale como a Jekyll y en cada rincón reaparece Hyde bajo la forma de objetos que sólo se deterioran si el paciente muere. “La idea es qué pasaría si lo que tenemos adentro saliera afuera, porque siempre queremos mostrar algunas cosas y ocultar otras”, señala el escritor sobre la recreación de la maldición de Tlon, que nos condena a crear objetos de la nada y contra nuestro propio deseo. De Santis opina que la tecnología en la literatura siempre es difícil de manejar. “Las novelas de Flaubert y de Brontë nunca atrasan, pero las de ciencia ficción siempre, lo mismo sucede en el cine. Lo primero que envejecen de las películas son los uniformes de los personajes del futuro, que tienen esos joggings amarillos pegados al cuerpo. Es muy difícil imaginar algo que no envejezca de inmediato”, plantea De Santis. “Cuando se hace una novela de ciencia ficción ‘realista’, se traza una hipótesis sobre los problemas del mañana. Y es muy curioso porque nosotros, que somos el futuro del pa-

sado, tenemos preocupaciones que no tienen nada que ver con lo que se proponía en esas novelas –compara–. Uno de los íconos de la ciencia ficción fue el robot, pero hoy es completamente marginal dentro de la tecnología.” Otro tópico obsoleto son los viajes espaciales. “Cuando tenía 6 años el hombre llegó a la Luna y fue un acontecimiento. Pero ahora cada vez que se hace un viaje espacial, apenas sale en el diario una pequeña columna; es algo que no forma parte de la imaginación popular y que ha quedado totalmente desplazado.” Según De Santis, la literatura fantástica atrasa menos porque se mueve fuera del tiempo. “Nunca trabaja con el futuro sino con el pasado, siempre habla de un pasado que de pronto aparece en el presente”.

En *Timbuctú*, el cuento de Carlos Gardini, Buenos Aires está escindida en dos partes: el mundo “normal”, del que nada se sabe, y el barrio de Timbuctú, especie de zona franca para los esclavos de la Dama Negra. En este barrio, “el Paraíso del Paria”, hay adictos que vomitan en las calles, proxenetas, prostitutas y predicadores, muchas botellas rotas en veredas desaparecidas y la música esquizoide del neotango. “Es una ciudad más lumpen y empobrecida –admite Gardini–. Muchos elementos del relato surgen del presente, es una radicalización de aspectos que ya están en la realidad urbana. Lo

que hago es mirar el presente y proyectarlo en el futuro. Buenos Aires en 2033 será una ciudad delirante porque éste es un país delirante”. El escritor añade que no es necesariamente un pesimista. “Uno piensa que todo está mal, pero la lucha entre lo bueno y lo malo es algo eterno. No soy pesimista porque no soy demasiado optimista –bromea el autor–. Tengo fe en el ser humano. Creo que viviremos con la miseria y con el heroísmo, tensión que representa lo que somos: mitad ángeles, mitad animales.” Gardini, lejos del cliché de “dar la vida por la patria”, encuentra el heroísmo en los pequeños detalles: “El hecho de tener fe en los sueños es un acto de heroísmo. Escribir puede ser también un acto de heroísmo, no porque me considere un héroe, sino porque creer en el arte es un acto de fe, y eso nos redime un poco”.



LEANDRO TENISSEIRE

Guralnik eligió el año 2033, cincuentenario de la democracia.

Para estimular la imaginación

POR S. F.

Gabriel Guralnik, presidente de la Fundación Ciudad de Arena, señala que *Buenos Aires 2033* es mucho más que una antología de cuentos sobre el futuro de la ciudad. Es un programa que se propone llegar a la mayor cantidad de alumnos de todo el país en los próximos tres años. Empezará con la donación de 3000 libros, que se entregarán gratuitamente, a alumnos de escuelas medias porteñas de bajos recursos. La fundación está trabajando conjuntamente con el Ministerio de Educación de la Ciudad para definir los lugares prioritarios. Pero el programa excede la donación de ejemplares (financiados por Norma y Aeropuertos Argentina 2000). “Habrá talleres en donde los docentes leerán los cuentos y reflexionarán en torno de distintos ejes planteados en el libro: inclusión-exclusión, las noticias y el papel de los medios, qué pasa con la violencia y con la tecnología”, explica Guralnik en la entrevista con **Página/12**. El cuadernillo de actividades para orientar a los docentes lo preparó la experta en enseñanza media Graciela Piombo. “Para muchos chicos será el primer libro que van a recibir y el primero que van a leer”, dice Guralnik.

—¿Encuentra cierta unidad en los cuentos?

—Tenía el temor de que todos los cuentos fueran oscuros, que se pensara en un futuro terrible, espantoso, con guerras nucleares, con la mayoría de la población excluida. Pero una cantidad importante de esos cuentos no muestran un futuro tan oscuro. A veces el futuro tremendo es bueno; hay muchos novelistas que plantearon futuros horribles que sirvieron de advertencia, como George Orwell en *1984* o Ray Bradbury en *Fahrenheit 451*.

—Y en la literatura argentina, ¿qué ejemplos recuerda que hayan funcionado de ese modo?

—El primero es *Argirópolis*, de Sarmiento. A fines del siglo XIX y principios del XX, varios escritores imaginaron cómo sería Buenos Aires o el país cien años después. Marcelo Cohen en *Los acuáticos* hace una predicción bastante interesante de lo que podría ocurrir, sobre todo respecto de las cuestiones demográficas y de la conexión de todas las conciencias, la Panconciencia, que él imagina en el futuro.

siempre pasa algo

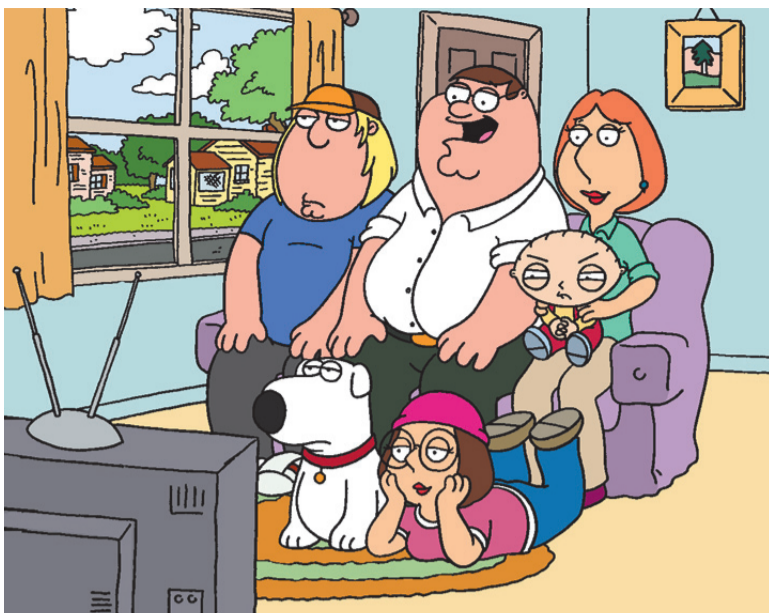
LUN A VIE
19.00 Hs.

en vivo!
por suerte o por
desgracia
siempre pasa algo...

Adrián y Alejandro Koroll!

la televisión pública

6.00
9-INFOCAMPO.
13-EL INCREIBLE HULK.
6.30
2-CLASE X.
6.55
9-CONTACTO SOLIDARIO.
7.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
13-ARRIBA ARGENTINOS.
7.30
2-CAMINO DE ESPERANZA.
8.30
11-PAJARO LOCO.
9.00
2-SPRAYETTE.
7-TELEVISION REGIONAL.
11-ANTES DEL MEDIODIA.
9.30
9-DE 9 A 12.
13-MANANAS INFORMALES.
10.00
2-MI OTRO YO.
7-SALUDARNOS.
10.30
2-CLASE X.
11.00
7-SUEÑOS MAGICOS.
11-SABRINA.
11.30
2-LA COCINA DE LA HNA. BERNARDA.
7-GURI GUAZU.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-VISION TELESUR.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
9-DTM.
11-SE DICE AMOR.
14.00
7-CINE PARA RECORDAR.
14.30
11-LA TORMENTA.
13-CUESTION DE PESO.
15.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
15.15
9-JUGADOS POR AMOR.
15.30
11-ISaura, LA ESCLAVA.
16.00
11-EL SABOR DE LA PASION.
13-COLLAR DE ESMERALDAS.
17.00
2-ACOSO TEXTUAL.
7-CHICOS... ARGENTINOS.
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
11-EL CHAVO.
13-ESAS MUJERES.
17.30
11-CHIQUITITAS.
18.00
2-TIEMPO LIMITE TARDE.
7-KM A KM...EL JUEGO.
11-LOS SIMPSON.
13-FRIJOLITO.
18.30
13-QUERES JUGAR?
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SIEMPRE PASA ALGO.
9-TELENUEVE.
11-ALMA PIRATA.
13-SIN CODIGO.
20.00
2-TIEMPO LIMITE NOCHE.
7-MUJERES POR MUJERES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-TELENOCHE.
20.30
9-AMO DE CASA.
21.00
2-RSM.
7-VISION 7.
21.15
9-PALERMO HOLLYWOOD HOTEL.
11-LOS SIMPSON.
21.30
11-CASADOS CON HIJOS.
13-SOS MI VIDA.
22.00
7-TRES EN EL FONDO.
22.15
9-BLOG.
22.30
2-INFORME CENTRAL.
11-MONTECRISTO.
13-SHOWMATCH.
23.15
9-TODO POR EL AIRE.
23.30
2-FUGA A LA NOCHE.
7-FICCIONES.
11-LOS SIMULADORES.
24.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
0.30
2-CLASE X.
7-UN CORTADO.
9-CONTACTO SOLIDARIO.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-DURO DE DOMAR.
0.45
9-CALL TV.
1.00
2-CLASE X.
7-TELESUR.
11-ER.
13-EN SINTESIS.
1.30
7-TELESUR.
13- VAS A GANAR.
2.00
7-SINFONICA 7.
2.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.



Padre de familia, del segmento de "No molestar", de Fox.

POR JULIAN GORODISCHER

¿Adultos reblandecidos o dibujos que rompen el molde? "Crecimos mirando dibujitos a las cinco —dice Camila Toker, actriz de *Ana y los otros* y ahora creadora de *Los Veggies*, junto con Tamae Garateguy y Moncho López—. Y con la aparición de *Los Simpson* encontramos el *intermezzo* para acompañar el paso de la infancia a la primera adultez." Pionero de los dibujos locales para adultos (junto con "Mercao, el marciano", de Juan Antin y Ayar B.), *Los Veggies* —actualmente en etapa de producción— cuenta la historia de dos familias enfrentadas por el hábito alimenticio, en un paisaje favorable: los canales Fox y Cartoon Network incluyen segmentos para adultos que delatan el cambio de costumbres: antihéroes y energúmenos como *American dad*, *Padre de familia* (del segmento *No molestar* de Fox), *Harvey Birdman abogado* (del bloque *Adult Swim*, de Cartoon Network) y los delirios del aclamado *Pollo Robot* se reparten la fidelidad de los fans con historias impregnadas de crítica social, chiste político y retrato ácido de familia, impensables todos años atrás para el formato de dibujos.

En horario central nocturno y presentes en los principales canales para niños, los dibujos *adultizados* comparten algunos rasgos: "Tienen un costado más editorial —define Hernán Lagreca, director creativo de Cartoon—. Los cuadros por segundo son menores; se pueden apoyar más en el guión; los personajes llegan más lejos, con más capas. No sé cuántos dibujos aceptarían los intertextos de *Harvey Birdman abogado* (los sábados por la noche, en irrupciones de quince minutos)". Harvey, de dudosa formación autodidacta, atiende casos de Shaggy y Scooby Doo, o de Benton Quest y Boo Boo, con guiños al rock, el sexo y las drogas. "Birdman —sigue Lagreca— se pone una loción para broncearse (inspirado en el héroe ochentoso adicto al sol) y se empieza a excitar como si se estuviera estimulando con otro tipo de sustancia. Es un dibujo que coquetea con las drogas. En otro capítulo, Scooby se ríe como si estuviera fumado, con los ojos a media asta."

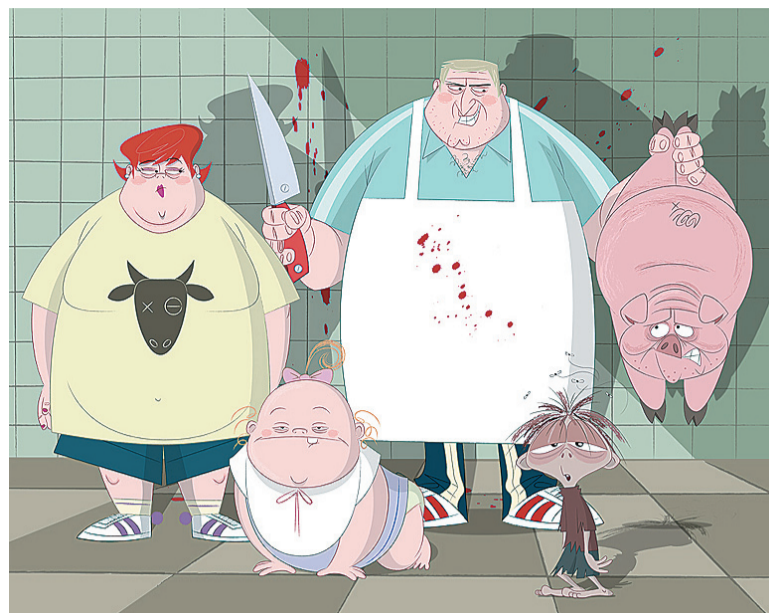
La alusión a la política nunca abandona a estos dibujos, que —en el caso de Harvey Birdman— parodian una Justicia de abogado con antifaz y juez lunático. Claro que *American dad*, a través del retrato del patriarca empleado de la CIA, encarna todos los ex-

TELEVISION ANIMACION SIGLO XXI

La familia dibuja su vida cotidiana

Pollo robot, Harvey Birdman abogado, American dad, Padre de familia, entre otros, pueblan de ironía el paisaje de dibujos animados para adultos y alientan el surgimiento del pionero local: Los Veggies.

cesos e incorrecciones del americano medio de la era Bush Jr. "A mí me gusta mucho el cinismo de *American Dad* —opina Tamae Garateguy, coautora de *Los Veggies*— y su capacidad de reírse de los defectos de la sociedad norteamericana, de la superinteligencia y de los superagentes... Ni *American...* ni *Padre de familia* —ambos de Fox— no hablan de estereotipos idealizados, sino de perfiles emparentados con la realidad." ¿Por qué la animación para adultos elige



La argentina Los Veggies, actualmente en etapa de producción.

como unidad a la familia? "Es la mínima porción a la que se puede reducir una sociedad."

La virulencia del ataque a la CIA y el FBI se conjuga en "*American...*" con el ensañamiento personal contra Dick Cheney, político de escasa popularidad en los Estados Unidos. Nadie queda en pie cuando la supuesta hija rebelde, que parecía una Lisa Simpson *en extremo*, se acuesta con el jefe de papá, *venida* a los placeres de la sumisión. El hogar familiar de *Los Simpson* es de ternura infinita en contraste con la casa de los Smith, donde la educación sentimental del suegro al yerno consiste en una sesión de picana y submarino.... "Funciona perfectamente por el contexto mundial bélico —razona Fernando Semenzato, vicepresidente de contenidos de Fox—. Es una crítica muy fuerte de Estados Unidos a Estados Unidos, con un humor absurdo e idiota. *Los Simpson* es el precursor, y en estos años Homero se fue atontando y haciéndose divino. El tono de *American dad* es más republicano, y tal vez el error haya sido estrenarlo junto a *Los Simpson*. Pero ahora lo sacaron de cancelamiento, y es uno de los shows más vistos."

Entre tanta oferta, el título de culto es *Pollo Robot* (también de Fox), pensado por sus creativos Seth Gre-

en y Matt Senreich como la irrupción del *non sense* en el reino de la animación con muñequitos, jugando con todos los íconos de la cultura pop estadounidense —en particular su escoria— a un punto que *Los Simpson* jamás hubiera imaginado, y haciendo de la cita a celebridades el principal motor de una trama a la deriva. Michael Jackson, Superman y las hijas de Bush conviven en situaciones desquiciadas que aparentan ser el fruto de la improvisación continua pero, en verdad, demandan un trabajo de meses por capítulo de quince minutos. Un hit reciente: Michael Jackson es humillado por su clon extraterrestre, que baila mejor. "Actualmente —advirtió Matt Senreich— estamos construyendo los juguetes y armando los sets para otros diez capítulos. Y hacemos todo eso al tiempo que escribimos y dibujamos, lo cual hará que nuestro pelo se ponga gris en muy poco tiempo." "En vez de responder a los 30 minutos clásicos del dibujo animado —argumenta Hernán Lagreca—, duran 15 minutos. Así es más fácil sostener un chiste atrás de otro. Y se mantiene la idea de case-rismo que tienen estos shows. Eso permite mantener una factura hogareña, un ritmo más alto y con menos desniveles. Son producciones más baratas, que tienen menos para perder que los dibujos tradicionales."

El recorrido permite entender el filón local del boom *adultescente* por los dibujos. *Los Veggies* —sin canal confirmado— plantea una Argentina absurda sintetizada en el pueblo de Venado Verde, donde una familia carnívora y una vegetariana se enfrentan por la comida y rigen sus relaciones sociales y familiares en torno de lo que comen. "El ser argentino en el modo de comer está representado por los García —dice Garateguy—. El *gran asado total* es la fiesta popular donde todos se juntan a carnear y a esperar las achuras con devoción. Y está Juanito, el niño que no come, al que pasan por alto en las discusiones alimentarias". Las autoras decidieron: ni tan incorrecto como *South Park* ni tan "entrañable" como *Los Simpson*. "En el medio y con un tinte muy argento", dice Camila Toker. ¿Dónde van a buscar temas y formas los nuevos narradores de la animación? "Para mí *Los Simpson* es el gran paradigma —sigue Toker—. Y de *South Park* me gusta su incorrección. Pero tengo resabios nostálgicos de *La Pantera Rosa*. El chiste gráfico supera a las generaciones. Hoy uno la interpreta de una manera diferente, y hasta podría llegar a pensarse: 'Qué chalados que estaban'."



Pollo Robot, el título de culto entre tanta oferta.

Vas más rápido

FiberTel
www.fibertel.com.ar | La Banda Ancha

“Lo único que vale es la música”

Después de siete años en la Orquesta El Arranque, grabó *Doble A*, su CD debut como solista. Y desmitifica el “look tanguero”.

POR CRISTIAN VITALE

Detallista al extremo, desfachatado y optimista, Ariel Ardit rompe con ciertos estereotipos del cantor de tango. Para su disco debut, *Doble A*, quiso que la tapa fuera verde y que la foto principal lo mostrara sonriendo. “En Acqua, insistían con una foto ‘seria’, pero yo no tengo nada de serio. ¿Por qué, si sos tanguero, tenés que hacerte el macho y hablar con voz gruesa? Con los discos pasa lo mismo: tienen un fondo negro y todos salen con cara onda ‘soy grande y me la piso’. Yo no”, contrarresta, mientras empina una caña Legui. Cordobés, cantante lírico, fanático de Talleres, humorista amateur y padre de una beba llamada Nina, Ardit inició un camino individual luego de la —merceda— chapa que heredó tras poner cara y voz al frente —durante siete años— en la Orquesta El Arranque. La consigna central es clara; ningún look tanguero, ninguna oscuridad rioplatense: Ardit ve al tango en colores. “Verde o rojo, lo que importa es lo que está adentro. La gomina no existe. ¡Qué look, ni look! Lo único que vale es la música.” El cantante se tomó un año para reorientarse en soledad, y el resultado fue un conglomerado de 12 temas —mayoría de tangos poco visitados y alguna milonga—, que presentará el próximo sábado en La Trastienda. “Iba a ser un repertorio más campero, pero se fue complicando.”

Entre las razones, Ardit expone que Ramiro Gallo —violinista, ex compañero suyo en la Orquesta— le “enmoñó” las primeras ideas. Y sólo le quedaron tres tangos, entre los 50 que tenía en carpeta: “Ausencia”, de Castellano y Gomila; “Que me quiten lo bailado”, de Miguel Bucino; y “No Place”, de Loíacono y Riverol. “Iba a ser solamente con una guitarra. Pero Ramiro empezó a doblar los violi-

nes... arreglar cuerdas. Y terminamos poniendo oboe, corno y un quinteto de cuerdas. Un quilombo”, sonríe Ardit. La austeridad original, entonces, mutó en un disco más “colorido” y multiforme, del que el hombre tuvo que ocuparse de principio a fin. “Transpiré la camiseta. No fue como en El Arranque, donde ponía la voz y escuchaba los discos cuando salían del horno.”

—¿Por qué la conversión solista?
—Se dio sin querer. Empecé un trabajo paralelo hace tres años, cuando me llamó Alejandra Podestá para el programa *Entre tango y tango*. Se le había caído Adriana Varela y me eligió. Ya en los últimos tiempos de la Orquesta me juntaba con otro cordobés, el guitarrista Hernán Reinaudo, y armábamos tangos en la intimidad, tomando mate. Eran actividades dis-

“Acá transpiré la camiseta. No fue como en El Arranque, donde ponía la voz y escuchaba los discos cuando salían del horno.”

tractivas. Después nos salió un laburo en el bar Don Juan, hasta que me llamó Alejandra.

—¿Todo bien con sus compañeros de la Orquesta?

—Sí. Igual, en los últimos tiempos, la Orquesta estaba buena como trabajo, pero mis inquietudes artísticas iban por otro lado. Me retiré ganador. Reconocho que todo lo que haga a partir de ahora será gracias a la vidriera que tuve con la Orquesta... más allá de la valoración que tenga sobre mí.

—Dos o tres hechos puntuales que lo hayan removido internamente durante los siete años con El Arranque.

—El debut en el Café Tortoni. Yo no tenía experiencia previa como



Ariel Ardit se presentará este sábado en La Trastienda.

cantor de orquesta y mi convocatoria fue rara. En ese momento, estaba trabajando en una Casa de Fotografía y pesaba 15 kilos menos. Fui a un casting, y a la semana me llamaron. Pensé que era para invitarme al show, y me encontré con que querían que fuera al ensayo. Para mí era “la” orquesta joven del momento. La despedida también fue especial. Se cerraba un círculo de siete años y sentí que cambiaba de oficina, no de laburo. En un punto, trabajar con alguien durante tanto tiempo, y compartir la intimidad de las giras, te pone en un lugar especial con el resto.

—Con la Orquesta conoció casi todo el mundo. ¿Le pasó alguna vez de tocar en un lugar lejano y pensar que, por la respuesta de la gente, el show estaba yendo para atrás?

—En Noruega. Tocamos en un teatro en el que había títeres, clowns... un cuadrado muy frío para 50 personas. El espectador más cercano estaba casi frente a mí. ¡Te la regalo tener a un noruego tan

cerca, que te mira y no sabés si te va a comer! Terminaba un tema, el aplauso tardaba y cuando llegaba era muy tibio. Yo me entré a perseguir: “¿Qué pasa?, ¿no tengo carisma?, ¿estoy cantando como el culo?, ¿estoy gordo?”. Cuando terminó el show, nadie quería salir a saludar porque nos daba vergüenza. “¿Qué hacíamos ahí?”, nos preguntábamos. Cuando salimos, un tipo me pidió un autógrafo y dijo que había sido... ¡el show más apasionante de su vida! Y no era joda, eh. Increíble. Otro mundo.

—¿Y Japón?
—No, Japón es un cabaret de Amsterdam al lado de estos noruegos. Tienen un aplauso ensayado, prolijo. Pero de alguna manera son efusivos.

Ariel nació en Córdoba capital, en marzo de 1974. Su mamá es intérprete de folklore, y su papá canta en peñas y asados. “Desde que se separó de mi vieja, tiene más noches que la luna”, dice y se ríe. “Pero yo empecé con mis tíos. Ellos son todos cómicos y guitarreros,

algo muy propio de Córdoba. Agarrás cualquier asado y de 50 personas, 40 cantan. Siempre falta público. Mi debut fue a los 4, imitando a Sandro con una camisa azul y al Hacha Ludueña. Bizarro.” A los 8 ancló en Buenos Aires con su mamá, y se instaló. “Fui sonidista de mis tíos durante años... trabajé para Moria Casán, Corona, Castiglione. Tenía 15 años y vivía de noche, hasta que mi mamá me metió en el Conservatorio.”

—Y se recibió de cantante lírico...
—Fijate qué loco. A los 22 años, mi meta era irme a Europa y audicionar en un teatro lírico, entrar en una compañía y estudiar. Renuncié como cuatro veces al mismo laburo, porque iba a un casting, rebotaba y volvía. Hasta que pegué un trabajo hasta las dos de la tarde y llegaron las noches en el boliche de Roberto, donde me conocieron los de la Orquesta. De tanto soñar con irme a Europa a perfeccionarme en ópera, me encontré con el tango. Y fue una hermosa casualidad.

CINE ALFONSO CUARON PRESENTO EN VENECIA “CHILDREN OF MEN”

Crónica de un mundo sin hijos

La película *Children of Men*, del director mexicano Alfonso Cuarón, causó sensación durante el quinto día de celebración del 63° Festival Internacional de Cine de Venecia, con su sombrío vistazo a un mundo sin hijos y una débil esperanza final. El film fue merecedor de una ovación de tres minutos y medio al finalizar su exhibición para la prensa.

La dirección de la muestra decidió programar una proyección extra del film británico-estadounidense mañana por la mañana, que se agregará a la oficial de gala de anoche en la Sala Grande. Alfonso Cuarón debe su fama internacional a *Y tu mamá también*, que ganó en Venecia en 2001 el premio al mejor guión y el Marcello Mastroianni para los jóvenes actores Gael García Bernal y Diego Luna, que con él tuvieron el espaldarazo definitivo a sus respectivas carreras. Nacido en México DF, en 1961, Cuarón viene de hacer

Harry Potter y el prisionero de Azkaban (2004).

Inspirado en la novela homónima de la escritora inglesa de policiales P. D. James, el film fue rodado en Inglaterra con capitales británicos y norteamericano. Retrata un ambiente sumido en el caos y la violencia, con pocas esperanzas de vida, dado que desde hace 18 años no nace un bebé en todo el planeta. Mientras el mundo llora la muerte violenta del último nacido, un adolescente argentino, Theo (Clive Owen), recibe el encargo de su ex esposa Julian (Julianne Moore) de acompañar hasta la costa a una joven negra, que resulta ser la primera mujer embarazada en casi veinte años. Desde allí, la chica será llevada en barco a un centro de investigaciones supranacional que trata de remediar la infertilidad femenina mundial. Pero el bebé es disputado por diversas facciones (el gobierno, un grupo rebelde que quiere conquistar violentamente el

poder y otro pacifista) y Theo deberá luchar contra todos ellos para cumplir con la misión que le encargó su ex esposa. Cuarón fue llamado con un primer guión ya escrito y la producción en marcha.

Llegaron además de Extremo Oriente dos films fuera de competencia: *El banquete*, del chino Feng Xiaogang, y el dibujo animado *Cuentos de Tierramar*, del japonés Miyazaki Goro.

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

Yoga

- Método Iyengar
- Posturas
- Relajación antiestrés

ZONA PALERMO
Una clase sin cargo
NUEVO ESTUDIO

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-6106-9577

Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo

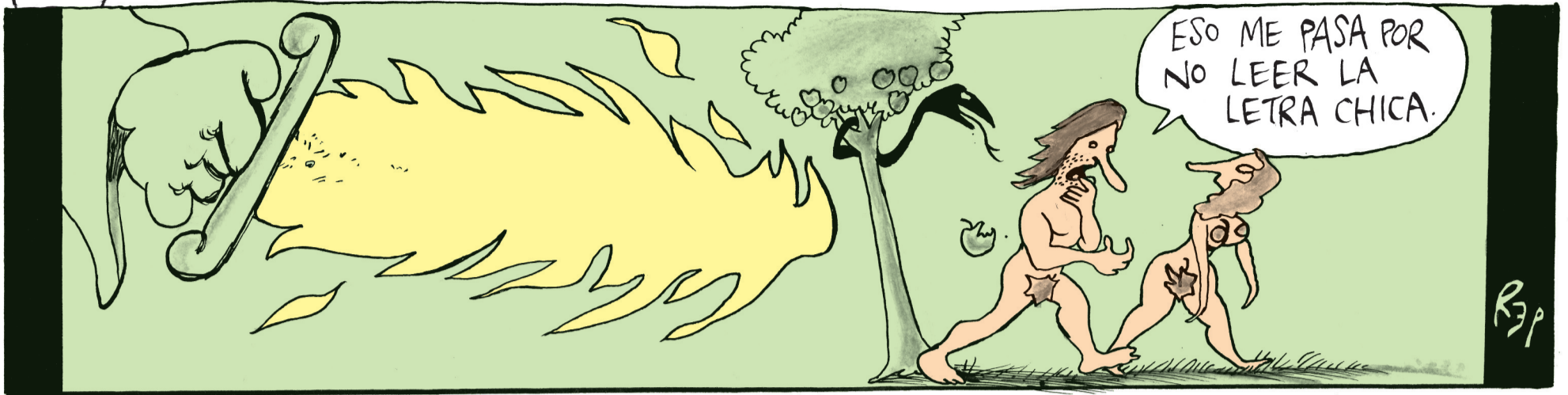
Universidad de Lucha y Resistencia

Lunes 4 de septiembre, 19 hs.
COMIENZA
CÁTEDRA DE FORMACIÓN POLÍTICA “CHE GUEVARA”
“El Che en nuestro cotidiano”
Entrada Libre y gratuita Coordinación: Néstor Kohan y Claudia Korol

Martes 5 de septiembre, 19 hs.
CLASE PÚBLICA: “AY, JUANCITO” de Héctor Olivera
Al término de la proyección habrá debate.
Coordinación: Herman Schiller

Miércoles 6 de septiembre, 16 hs.
INAUGURACIÓN DE LA CÁTEDRA: “JUANA AZURDUY”
HISTORIA DE MUJERES / MUJERES EN LA HISTORIA
CON LA PARTICIPACIÓN DE:
HEBE DE BONAFINI
ALICIA KIRCHNER (ministra de desarrollo social)
CECILIA MERCHÁN (coord. del programa de fortalecimiento y derechos de las mujeres)
INÉS VÁZQUEZ (secretaría académica de la UPMPM)

Hipólito Yrigoyen 1584
Tel. 4384-8693 E-mail: universidad@madres.org



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Heladas. Vientos del Sudoeste.
Mínima: 3°. Máxima: 11°.

10.00

◆ Hay camino, muestra del grupo Contraluz. Teatro de la Rivera, Av. Pedro de Mendoza 1821.

10.30

◆ Exposición *Dispositivos y documentos de vanguardia (1946 - 2006)*, curador: Rafael Cippolini. Centro Cultural de España en Buenos Aires, Florida 943.

11.00

◆ Puertas de la ciudad. Museo de la Ciudad, Casa de los Querubines, Defensa 223. **Gratis.**

13.00

◆ Muestra de Patrimonio del Museo de Arte Moderno. Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530, 9º piso.

18.00

◆ Clínica de canto, a cargo de Tito Alonso. Museo Casa Carlos Gardel, Jean Jaures 735.

19.00

◆ Matrimonio a la italiana, de Vittorio De Sica. Análisis y debate: Lilian Morello. Asociación Dante Alighieri, Tucumán 1646. **Gratis.**

◆ Hoy las ciencias adelantan una barbaridad, coordinado por Diego Golombek. Sociedad Científica Argentina, Santa Fe 1145. **Gratis.**

◆ Clases de tango con Luis Boccia. Museo Fernández Blanco, Suipacha 1422. **Gratis.**

20.00

◆ Los Mileo presentan *A boca de jarro (canciones de amor)*. Auditorio Francisco Madariaga, Sociedad de Escritoras y Escritores de la Argentina, Bartolomé Mitre 2815, 2º piso, 225.

◆ La bomba del tiempo. Centro Cultural Konex, Sarmiento 3131.

20.30

◆ Luminaria de Emilio Carballido. Dirigida por Francisco Javier. Teatro Patio de Actores, Lerma 568.

◆ María Rojí en *Red*. Faena Hotel, Martha Salotti 445.

◆ La Camerata Bariloche, en su ciclo de conciertos *La Camerata, Beethoven y el siglo XX*. Teatro Colón, Libertad 621.

21.00

◆ Mariano Otero Orquesta. La Tienda Club, Balcarce 460.

◆ *Gaucho Hamlet*, adaptación y dirección general: Adrián Di Stefano. Teatro Colonial, Av. Paseo Colón 413.

Por Juan Sasturain

Es sabido que los exagerados galochas, pobladores intermitentes de las fuentes del Orinoco, fueron siempre una tribu —si cabe la calificación— abierta a las innovaciones. En su opúsculo *Acumulación y despilfarro entre los galochas: las reformas de Canuto I, el gran tenedor*, el profesor Augusto Mercapide, máxima y única autoridad reconocida en la cultura de este pueblo singular, desarrolla la idea de que puede describirse la evolución socioeconómica de los galochas a partir de la aparición sucesiva y la combinación en uso y abuso de tres utensilios básicos —cuchillo, cuchara y tenedor— cuyo significado va mucho más allá de la mera función instrumental en el acto de comer.

Saltándose limpiamente a Levi-Strauss y Melanie Klein con la garrocha de una brillante intuición jamás corroborada por certeza alguna, el profesor Mercapide describe tres periodos o momentos en la cultura galocha: el tiempo del cuchillo o de los cazadores, el de la cuchara o de las liquidadoras y —finalmente— el del tenedor o de los acumuladores.

Es lógico que cuando los galochas aún constituían una tribu de simples cazadores, el que poseía un mejor cuchillo cazaba mejor, cortaba primero, se quedaba con el pedazo más grande e intimidaba en consecuencia al resto. Durante esa época hubo jefes legendarios como Filoso el Expeditivo, que hicieron del uso y abuso del utensilio la clave de su supremacía. En esa época estaban los que tenían cuchillo y los que no lo tenían; así de simple. Fueron tiempos bárbaros.

Las necesarias migraciones, aunque más no fuera estacionales, obligaron a desarrollar tecnologías de traslado, con lo que los inventores y poseedores de vasijas —para el agua, sobre todo— alcanzaron un status si no equivalente al menos competidor respecto de los munidos de cuchillo. De ahí surgen clases diferenciadas y complementarias, sobre todo desde que del concepto de vasija se deriva, a partir del desarrollo en escala menor de la función colectora, el segundo utensilio: la cuchara.

Con la aparición de la cuchara, los roles y funciones se estabilizan. La asimilación de los utensilios a símbolos de género —hombres con cuchillo, mujeres con cuchara— se hizo evidente a partir de allí. *Cazadores/proveedores de caza y liquidadoras (sic)/proveedoras de líquido*, ambos necesarios y recíprocos consumidores también, como sostiene Mercapide, se alternaron en el gobierno tribal.

Así, la irrupción de las formas más primitivas de la agricultura y los ocasionales periodos de sequía otorgaron supremacía a las li-

quidadoras. En ese sentido, es célebre el riguroso reinado de Gárgara II, conocida como “La Gotera” por su inflexibilidad en la administración de los líquidos. A la inversa, la bonanza del clima, con lluvias y mucha caza, coincide con la hegemonía de los cazadores. Como dos polos alternantes y equilibrados —una cupla, en términos físicos—, cuchillo y cuchara convivieron y se alternaron armónicamente de mano en mano durante prolongados periodos. Has-

ta que apareció el tenedor.

Cuenta una leyenda que el profesor Mercapide recoge en el voluminoso tercer tomo de *Las mil y una siestas. Cuentos, tradiciones y mentiras galochas* que el invento o descubrimiento del tercer utensilio fue mérito o casualidad que favoreció a un oscuro galocha, Canuto, un haragán históricamente conocido él mismo como “el tenedor”.

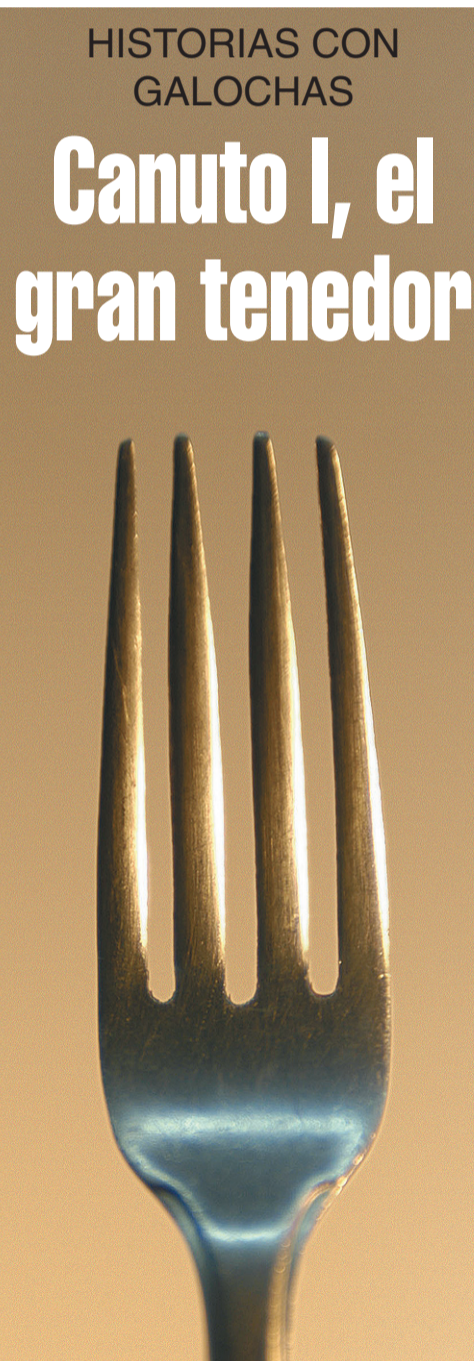
Hay dos teorías sobre el origen: el tenedor como suma de (puntas de) cuchillos o el tenedor como rotura de cuchara, resultado no deseado de un utensilio astillado. En un caso por exceso; en el otro, por defecto, es tradición galocha que el tenedor apareció por primera vez en manos del astuto Canuto y nada fue igual desde entonces.

Primero, porque el nuevo utensilio generó una nueva función: retener, fijar, sujetar, y segundo porque el tenedor del tenedor —poseedor al cuadrado— adquirió una celebridad y popularidad crecientes que llevaron a sobredimensionar su importancia. Así, aunque en apariencia el novísimo útil sólo cumplía una tarea complementaria respecto de la del cuchillo, la paulatina e irrefrenable vocación acopiadora del proverbial Canuto hizo del tenedor (un momento, una función transitoria vinculada al consumo inmediato) un estado semipermanente. “De tenedor a retenedor sólo hay una sílaba y un paso —dice un casi indignado Mercapide— que Canuto I, una vez devenido jefe, no vaciló en dar.”

No es necesario ser demasiado perspicaz para advertir que el gobierno de los tenedores convertidos rápidamente en *acumuladores* (de la caza, de los cultivos, de los líquidos) produjo una poderosa clase no productiva de culo pesado y costumbres soberbias. Encastrados como intermediarios necesarios entre cazadores/liquidadores y consumidores, los tenedores se convirtieron, con Canuto I, en árbitros y beneficiarios privilegiados del sistema. Una auténtica pesadilla de agobio para el resto. No podía perdurar.

Así, el reinado del Gran Tenedor terminó bruscamente: hartos de que los intermediarios encanutaran —de ahí viene el verbo— los bienes de todos como si fueran suyos, los saludables galochas amenazaron a Canuto I con pasarlo a cuchillo, hervirlo y tomarse el caldo (con cuchara, claro).

No fue necesario. El Gran Tenedor también había acumulado, durante su reinado, ingentes dosis de casi cínico buen sentido. Se tomó el buque Orinoco arriba y —según la leyenda que recoge Mercapide— puso una fábrica de tenedores de la que los felices galochas nunca tuvieron noticias.



COMEX

Exteriorizá tu crecimiento.

Nuestro programa integral de comercio exterior está especialmente diseñado para potenciar tus negocios internacionales. Tenemos un producto para cada necesidad.

www.macrobansud.com.ar

Macro
Tu Banco cerca, siempre